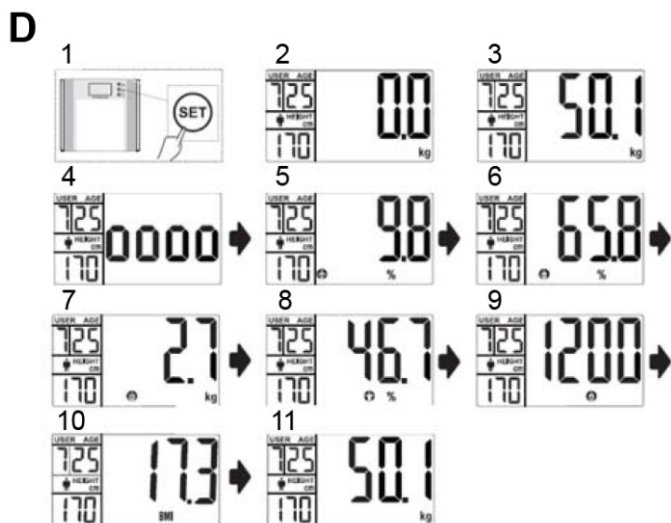
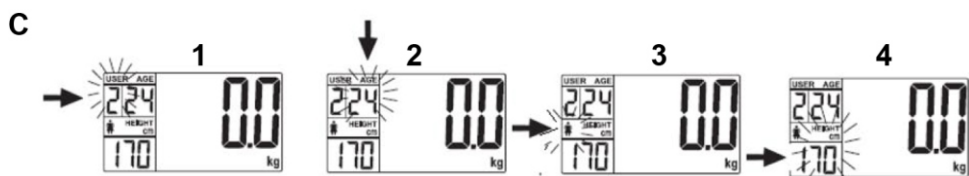
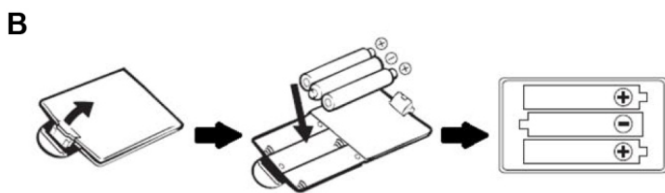
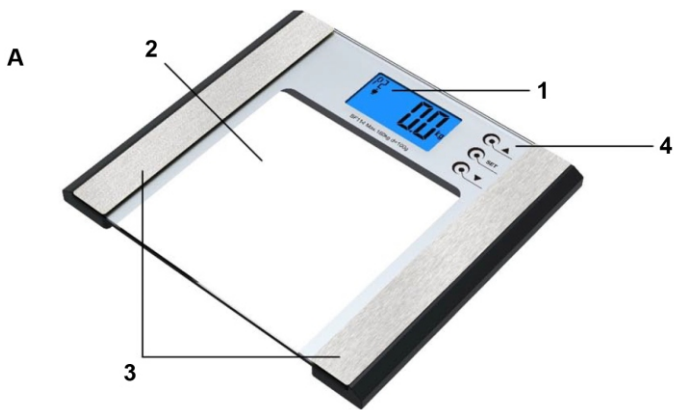


# *mesko*



## MS 8146

- |                                      |                                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| (GB) user manual - 3                 | (DE) bedienungsanweisung - 5        |
| (FR) mode d'emploi - 8               | (ES) manual de uso - 11             |
| (PT) manual de serviço - 14          | (LT) naudojimo instrukcija - 16     |
| (LV) lietošanas instrukcija - 19     | (EST) kasutusjuhend - 21            |
| (HU) felhasználói kézikönyv - 29     | (BIH) upute za rad - 27             |
| (RO) Instrucțiunea de deservire - 24 | (CZ) návod k obsluze - 37           |
| (RUS) инструкция обслуживания - 40   | (GR) οδηγίες χρήσεως - 32           |
| (MK) упатство за корисникот - 35     | (NL) handleiding - 43               |
| (SLO) navodila za uporabo - 46       | (FIN) manwal ng pagtuturo - 51      |
| (PL) instrukcja obsługi - 77         | (IT) istruzioni operative - 59      |
| (HR) upute za uporabu - 48           | (SV) instruktionsbok - 53           |
| (DK) brugsanvisning - 64             | (UA) інструкція з експлуатації - 64 |
| (SR) Корисничко упутство - 61        | (SK) Používateľská príručka - 56    |
| (AR) دليل التعليمات - 69             | (BG) Инструкция за употреба - 72    |



SAFETY CONDITIONS. IMPORTANT NOTES ON OPERATING SAFETY  
PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCES

1. Read and follow the operating instructions before using the device according to the guidelines contained in it. The manufacturer is not liable for any damage caused by using the device contrary to its intended use or improper operation.
2. The appliance is for home use only. Do not use for other purposes not in accordance with its intended purpose.
3. Be especially careful when using the device when children are in the vicinity. Do not allow children to play with the device and do not let children or people unfamiliar with the device use it.
4. **WARNING:** This equipment may be used by children over 8 years of age and people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or people with no experience or knowledge of the equipment, if this is done under the supervision of a person responsible for their safety or has been provided to them. Instructions on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its use. Children should not play with the equipment. Cleaning and user maintenance should not be performed by children, unless they are over 8 years old and these activities are performed under supervision.
5. Do not immerse the entire device in water or any other liquid. Do not expose the device to weather conditions (rain, sun, etc.) or use it in high humidity.
6. Do not use any device that is damaged in any way or does not work properly. Do not repair the device yourself as there is a risk of electric shock. Take the damaged device to an appropriate service center for inspection or repair. Any repairs may only be performed by authorized service points. Incorrectly performed repairs can pose a serious threat to the user.
7. Place the device on a cool, stable, even surface, away from heating appliances such as: electric cooker, gas burner, etc.
8. Do not use the device near flammable materials.
9. Do not use the device near water, e.g. in a shower, in a bathtub or over a wash basin.
10. Do not handle the device with wet hands.
11. Batteries may leak when exhausted or not used for a long time. In order to protect the device and your health, replace it regularly and avoid skin contact with leaking batteries.
12. Switch the device off whenever you put it down.
13. Use the device on a stable and flat surface.
14. Keep the device outside the area of strong electromagnetic fields.
15. Make sure that the ground on which you use the device is not wet or slippery.
16. Be careful not to let heavy objects fall on the display and the glass part of the scale.
17. If the scale is not going to be used for a long time, remove the battery.
18. **DO NOT** hit, shake or drop the scale.
19. Stand still on the scale throughout the measurement.



20. Do not use for commercial or medical purposes.
21. It is advisable to brew at the same time every day.
22. The values given by the weight can be misleading when measured after vigorous exercise, a strict diet or dehydration.
23. People under the age of 18 and older people may only use the weight measurement option. The indication of the measurement options (amount of water, fat or muscle) can be confusing for elderly people over 80 and people who are into bodybuilding.
24. If your measurements are abnormal, consult your doctor.
25. The scale will not calculate your body fat unless you are barefoot.
26. To measure body fat accurately, do not bend your legs at the knees, keep your legs / thighs apart on the measurement plates and stand straight on the scales.
27. The body fat function is not recommended for pregnant women, people on dialysis with pacemakers and other medical implants, people with fever, swollen legs or other edema. And also for people who are over-hydrated or dehydrated.
28. Fat percentage may be slightly higher or lower in people with diabetes and other medical conditions.
29. Women naturally have about 5% more body fat than men.

#### DESCRIPTION OF THE DEVICE (Fig. A)

- |                  |                      |
|------------------|----------------------|
| 1.LCD display    | 3.Function keys      |
| 2.Glass platform | 4.Measurement plates |

#### FUNCTION KEYS:

▲ - up button                                  ▼ - down button

SET - on button/parameter change button

#### ERROR MESSAGES

**Lo-** low battery, replace the battery                                  **Err1kg-** maximum load exceeded                                  **Err2%** - error

#### CHANGING WEIGHT UNITS

You can change the units that the weight is displayed in using the switch found under the scales, next to the battery container or under the cover of the container. Available units: kilograms (kg) and pounds (lb).

#### BATTERY REPLACEMENT (Fig. B)

Before use remove the isolating layer from the battery contact plate. Note the polarity.

- 1.Open the battery cover at the bottom of the scales. Remove the old battery.
- 2.Insert the new battery by sliding one end of the battery into the contact plate and pressing the other side in. Close the cover.

#### WEIGHING

- STEP 1. Place the scales on a hard and flat surface (avoid carpets and soft surfaces).
- STEP 2. Gently step on the scales. Stand on the scales evenly distributing your weight and do not move until your weight reading shown on the display stops changing and gets blocked.

#### SETTING MEASUREMENT PARAMETERS (Fig. C)

- STEP 1. Place the scales on a hard and flat surface (avoid carpets and soft surfaces).
  - STEP 2. Press the SET button. An option to set the user code will appear.
  - STEP 3. Use the ▲ and ▼ buttons to choose a user code (1).
  - STEP 4. Press SET to confirm.
- Repeat steps 3 to 4 to set the age (2), gender (3), and height (4). After approximately 7 seconds from the last press of the SET button the scales will switch to the weighing and measuring mode.

#### WEIGHING WITH MEASUREMENT (Fig. D)

STEP 1. Press the SET button. The last user's parameters will appear. If you want to change the user or parameters use the ▲ and ▼ buttons.

STEP 2. Gently step on the scales with bare feet. Both feet should touch the measurement plates. Stand on the scales evenly distributing your weight and do not move until your weight reading shown on the display stops changing (3) and the measurement sign: 0000 appears.

Next a sequence of fat, water, bone, muscle, calorie and BMI index measurements results will appear. They will be repeated three times and saved to the scales memory.

#### MEASUREMENT CONTROL

The results of the previous measurement can be retrieved using the SET button after turning the scales on. Next, select the user code and wait several seconds until the scales display '0'. Using the ▲ and ▼ buttons switch between the results.

#### AUTOMATIC OFF FUNCTION

When you step off the scales, the device will automatically switch off. The scales automatically switch off when the display shows '0.0' or the same weight reading for approximately 8 seconds.

#### CLEANING AND MAINTENANCE

1. Clean the scales with a damp cloth. Wipe dry. DO NOT use chemical/caustic cleaning agents.
2. Store the scales in a cool and dry place.
3. The scales should always be in a horizontal position.

#### TECHNICAL DATA

Power source: battery type: 3 x LR 03 (AAA)  
Maximum load: 180 kg



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

## DEUTSCH

### SICHERHEITSBEDINGUNGEN. WICHTIGE HINWEISE ZUR BETRIEBSSICHERHEIT BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN UND ZUKÜNFTIGE REFERENZEN BEHALTEN

1. Lesen und befolgen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät verwenden gemäß den darin enthaltenen Richtlinien. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch die Verwendung des Geräts im Widerspruch zu seinem Verwendungszweck oder einer unsachgemäßen Bedienung entstehen.
2. Das Gerät ist nur für den Heimgebrauch bestimmt. Nicht für andere Zwecke verwenden, die nicht dem beabsichtigten Zweck entsprechen.
3. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät verwenden, wenn sich Kinder in der Nähe befinden. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen und lassen Sie Kinder oder Personen, die mit dem Gerät nicht vertraut sind, es nicht verwenden.
4. WARNUNG: Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder von Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis des Geräts verwendet werden, wenn dies unter Aufsicht einer verantwortlichen Person erfolgt ihre Sicherheit oder wurde ihnen zur Verfügung gestellt. Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts und sind sich der mit seiner Verwendung verbundenen Gefahren bewusst. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und diese Aktivitäten werden unter Aufsicht durchgeführt.

5. Tauchen Sie das gesamte Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Setzen Sie das Gerät keinen Witterungsbedingungen (Regen, Sonne usw.) aus und verwenden Sie es nicht bei hoher Luftfeuchtigkeit.

6. Verwenden Sie keine Geräte, die in irgendeiner Weise beschädigt sind oder nicht ordnungsgemäß funktionieren. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da die Gefahr eines Stromschlags besteht. Bringen Sie das beschädigte Gerät zur Inspektion oder Reparatur zu einem geeigneten Servicecenter. Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicestellen durchgeführt werden. Falsch durchgeführte Reparaturen können eine ernsthafte Bedrohung für den Benutzer darstellen.

7. Stellen Sie das Gerät auf eine kühle, stabile, ebene Oberfläche, fern von Heizgeräten wie Elektroherd, Gasbrenner usw.

8. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.

9. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, z. in einer Dusche, in einer Badewanne oder über einem Waschbecken.



10. Fassen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an.

11. Batterien können auslaufen, wenn sie erschöpft sind oder längere Zeit nicht verwendet werden. Um das Gerät und Ihre Gesundheit zu schützen, ersetzen Sie es regelmäßig und vermeiden Sie Hautkontakt mit undichten Batterien.

12. Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es ablegen.

13. Verwenden Sie das Gerät auf einer stabilen und ebenen Fläche.

14. Halten Sie das Gerät außerhalb des Bereichs starker elektromagnetischer Felder.

15. Stellen Sie sicher, dass der Boden, auf dem Sie das Gerät verwenden, nicht nass oder rutschig ist.

16. Achten Sie darauf, dass keine schweren Gegenstände auf das Display und den Glasteil der Waage fallen.

17. Wenn die Waage längere Zeit nicht benutzt wird, entfernen Sie den Akku.

18. Schlagen, schütteln oder lassen Sie die Waage NICHT fallen.

19. Stehen Sie während der gesamten Messung auf der Waage still.

20. Nicht für kommerzielle oder medizinische Zwecke verwenden.

21. Es ist ratsam, jeden Tag zur gleichen Zeit zu brauen.

22. Die durch das Gewicht angegebenen Werte können irreführend sein, wenn sie nach intensiver körperlicher Betätigung, strenger Ernährung oder Dehydration gemessen werden.

23. Personen unter 18 Jahren und älter dürfen nur die Option zur Gewichtsmessung verwenden. Die Angabe der Messoptionen (Menge an Wasser, Fett oder Muskeln) kann für ältere Menschen über 80 und Menschen, die sich für Bodybuilding interessieren, verwirrend sein.

24. Wenn Ihre Messungen abnormal sind, wenden Sie sich an Ihren Arzt.

25. Die Skala berechnet Ihr Körperfett nur, wenn Sie barfuß sind.

26. Um das Körperfett genau zu messen, beugen Sie Ihre Beine nicht an den Knien,

halten Sie Ihre Beine / Oberschenkel auf den Messplatten auseinander und stellen Sie sich gerade auf die Waage.

27. Die Körperfettfunktion wird nicht für schwangere Frauen, Dialysepatienten mit Herzschrittmachern und anderen medizinischen Implantaten, Fieberkranke, geschwollene Beine oder andere Ödeme empfohlen. Und auch für Menschen, die über- oder dehydriert sind.

28. Der Fettanteil kann bei Menschen mit Diabetes und anderen Erkrankungen geringfügig höher oder niedriger sein.

29. Frauen haben natürlich etwa 5% mehr Körperfett als Männer.

#### BESCHREIBUNG DES GERÄTES (Abb. A)

- |                            |                    |
|----------------------------|--------------------|
| 1. LCD-Display             | 3. Funktionstasten |
| 2. Glasplattform der Waage | 4. Messungsplatten |

#### FUNKTIONSTASTEN

- ▲ – Additionstaste                          ▼ – Subtraktionstaste  
SET – Taste zum Einschalten oder zur Änderung von Parametern

#### FEHLERMELDUNGEN

- Lo** – niedriges Niveau des Ladezustands der Batterie, tauschen Sie die Batterie aus  
**Err1kg** – Überlastung der Waage    **Err2%** – Fehler

#### ÄNDERUNG DER EINHEITEN DER WAAGE

Die Einheiten, in denen der Wert des Gewichts angezeigt wird, können mittels des Umschalters, der sich unter dem Boden der Waage neben dem Behälter mit der Batterie oder unter dem Deckel des Behälters befindet, umgeschaltet werden. Verfügbare Einheiten: Kilograms (kg) und Pfund (lb).

#### BATTERIEWECHSEL (Abb. B)

Vor dem Gebrauch lösen Sie die Isolierungsschicht von dem Kontakt der Batterie ab. Lenken Sie Ihre Aufmerksamkeit auf die Polarisierung der Batterie.

1. Öffnen Sie den Deckel der Batterie unter dem Boden der Waage. Entfernen Sie die verbrauchte Batterie.
2. Setzen Sie eine neue Batterie ein, indem Sie eine Seite der Batterie bis an den Kontakt schieben und zweite Seite drücken. Schließen Sie den Deckel.

#### WIEGEN

SCHRITT 1. Stellen Sie die Waage auf eine harte und ebene Fläche (vermeiden Sie Teppiche und weiche Flächen).

SCHRITT 2. Steigen Sie vorsichtig auf die Waage. Stehen Sie auf der Waage so, dass Ihr Gewicht gleichmäßig verteilt ist. Bewegen Sie sich nicht, bis sich das auf dem Display angezeigte Gewicht nicht mehr ändert.

#### EINSTELLUNG DER MESSUNGSPARAMETER (Abb. C)

SCHRITT 1. Stellen Sie die Waage auf eine harte und ebene Fläche (vermeiden Sie Teppiche und weiche Flächen).

SCHRITT 2. Drücken Sie die SET-Taste. Es wird die Option der Einstellung des Codes des Benutzers angezeigt.

SCHRITT 3. Mittels der Tasten ▲ und ▼ wählen Sie den Code des Benutzers (1).

SCHRITT 4. Drücken Sie die SET-Taste, um zu bestätigen.

Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 4, um Alter (2), Geschlecht (3) und Größe (4) einzustellen. Nach zirka 7 Sekunden von dem letzten Drücken der SET-Taste wird die Waage in den Wiege- und Messungsmodus umgeschaltet.

#### WIEGEN MIT MESSUNG (Abb. D)

SCHRITT 1. Drücken Sie die SET-Taste. Es werden die Parameter des letzten Benutzers angezeigt. Wenn Sie den Benutzer oder Parameter ändern wollen, benutzen Sie die Tasten ▲ und ▼.

SCHRITT 2. Stellen Sie sich vorsichtig und barfuß auf die Waage. Beide Füße müssen die Messungsplatten berühren. Stehen Sie auf der Waage so, dass Ihr Gewicht gleichmäßig verteilt ist. Bewegen Sie sich nicht, bis das auf dem Display angezeigte Gewicht sich nicht mehr ändert und das Zeichen: **0000** angezeigt wird.

Dann werden der Reihe nach die Ergebnisse der Fett-, Wasser-, Bein-, Muskel-, Kalorienmessungen und Body-Mass-Index angezeigt. Die Anzeige wird dreimal wiederholt und in der Waage gespeichert.

## KONTROLLE DER MESSUNG

Die Ergebnisse der früheren Ablesung können nach der Einschaltung der Waage mittels der SET- Taste abgelesen werden. Dann ist der Code des Benutzers zu wählen und einige Sekunden zu warten, bis die Waage 0 anzeigt. Mittels der Tasten ▲ und ▼ ist zwischen den aufeinander folgenden Ergebnissen umzuschalten.

## AUTOMATISCHE AUSSCHALTUNG

Wenn Sie von der Waage absteigen, wird das Gerät automatisch ausgeschaltet. Die Waage wird automatisch ausgeschaltet, wenn das Display „0.0“ oder den gleichen Wert über zirka 8 Sekunden anzeigt.

## REINIGUNG UND WARTUNG

- 1.Reinigen Sie die Waage mit einem nassen Tuch. Trocknen Sie die Waage, bis sie vollständig abgetrocknet ist. Benutzen Sie keine chemischen oder ätzenden Reinigungsmittel.
- 2.Lagern Sie die Waage in einem kühlen und trockenen Raum.
- 3.Die Waage muss sich immer in horizontaler Lage befinden.

## TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung: 3 x Batterie vom Typ LR 03 (AAA)

Tragkraft: 180 kg



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

## FRANÇAIS

### CONDITIONS DE SÉCURITÉ. REMARQUES IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ DE FONCTIONNEMENT VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR LES FUTURES RÉFÉRENCES

- 1.Lisez et suivez les instructions d'utilisation avant d'utiliser l'appareil conformément aux directives qui y figurent. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par l'utilisation de l'appareil contrairement à son utilisation prévue ou à un fonctionnement incorrect.
- 2.L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Ne l'utilisez pas à d'autres fins non conformes à son usage prévu.
- 3.Soyez particulièrement prudent lorsque vous utilisez l'appareil lorsque des enfants se trouvent à proximité. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil et ne laissez pas les enfants ou les personnes non familiarisées avec l'appareil l'utiliser.
- 4.AVERTISSEMENT: Cet équipement peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes sans expérience ou connaissance de l'équipement, si cela est fait sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité ou leur a été assurée. instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscients des dangers liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'équipement. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils n'aient plus



de 8 ans et que ces activités soient effectuées sous surveillance.

5. Ne plongez pas l'ensemble de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. N'exposez pas l'appareil aux conditions météorologiques (pluie, soleil, etc.) et ne l'utilisez pas dans des conditions d'humidité élevée.

6. N'utilisez aucun appareil endommagé de quelque manière que ce soit ou ne fonctionnant pas correctement. Ne réparez pas l'appareil vous-même car il existe un risque d'électrocution. Apportez l'appareil endommagé à un centre de service approprié pour inspection ou réparation. Les réparations ne peuvent être effectuées que par des points de service agréés. Des réparations mal effectuées peuvent constituer une menace sérieuse pour l'utilisateur.

7. Placez l'appareil sur une surface fraîche, stable et plane, loin des appareils de chauffage tels que: cuisinière électrique, brûleur à gaz, etc.

8. N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables.

9. N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau, par ex. sous la douche, dans une baignoire ou au-dessus d'un lavabo.



10. Ne manipulez pas l'appareil avec les mains mouillées.

11. Les piles peuvent fuir lorsqu'elles sont épuisées ou inutilisées pendant une longue période. Afin de protéger l'appareil et votre santé, remplacez-le régulièrement et évitez tout contact cutané avec des piles qui fuient.

12. Éteignez l'appareil chaque fois que vous le déposez.

13. Utilisez l'appareil sur une surface stable et plane.

14. Gardez l'appareil hors de la zone de champs électromagnétiques puissants.

15. Assurez-vous que le sol sur lequel vous utilisez l'appareil n'est ni mouillé ni glissant.

16. Veillez à ne pas laisser tomber d'objets lourds sur l'écran et la partie en verre de la balance.

17. Si la balance ne doit pas être utilisée pendant une longue période, retirez la batterie.

18. NE PAS frapper, secouer ou laisser tomber la balance.

19. Restez immobile sur la balance tout au long de la mesure.

20. Ne pas utiliser à des fins commerciales ou médicales.

21. Il est conseillé de brasser à la même heure chaque jour.

22. Les valeurs données par le poids peuvent être trompeuses lorsqu'elles sont mesurées après un exercice vigoureux, un régime strict ou une déshydratation.

23. Les personnes de moins de 18 ans et les personnes âgées ne peuvent utiliser que l'option de mesure du poids. L'indication des options de mesure (quantité d'eau, de graisse ou de muscle) peut être déroutante pour les personnes âgées de plus de 80 ans et les personnes qui pratiquent la musculation.

24. Si vos mesures sont anormales, consultez votre médecin.

25. La balance ne calculera pas votre graisse corporelle à moins que vous ne soyez pieds nus.

26. Pour mesurer la graisse corporelle avec précision, ne pliez pas vos jambes au niveau

des genoux, gardez vos jambes / cuisses écartées sur les plaques de mesure et tenez-vous droit sur la balance.

27. La fonction de la graisse corporelle n'est pas recommandée pour les femmes enceintes, les personnes sous dialyse avec stimulateurs cardiaques et autres implants médicaux, les personnes ayant de la fièvre, des jambes enflées ou d'autres œdèmes. Et aussi pour les personnes surhydratées ou déshydratées.

28. Le pourcentage de graisse peut être légèrement supérieur ou inférieur chez les personnes atteintes de diabète ou d'autres problèmes de santé.

29. Les femmes ont naturellement environ 5% plus de graisse corporelle que les hommes.

#### DESCRIPTION DE L'APPAREIL (image A)

1. Ecran LCD

2. Plateau en verre

TOUCHES DE FONCTION

▲ – touche d'addition

SET – touche d'affichage/de modification d'un paramètre

3. Touches de fonction

4. Plaques de mesurage

▼ – touche de soustraction

#### COMMUNIQUES D'ERREURS

**Lo** – pile faible, remplacer la pile

**Er1kgr** – surcharge de la balance

**ErrL2%** – erreur

#### CHANGEMENT D'UNITES DE POIDS

Il est possible de changer les unités de mesure de poids à l'aide du bouton se trouvant en dessous de la balance, à côté du compartiment à piles ou sous le couvercle de ce compartiment. Les unités de mesure disponibles : kilogrammes (kg) et livres (lb).

#### REMPLACEMENT DES PILES (image B)

Avant utilisation, enlever la couche d'isolation de la zone de contact de la pile. Veiller à un emplacement correct des électrodes.

1. Ouvrir la trappe du compartiment à piles se trouvant en bas de l'appareil. Enlever la pile usagée.

2. Insérer la nouvelle pile en glissant un de ses côtés vers la zone de contact et en serrant l'autre côté. Fermer le couvercle.

#### PESEE

DEMARCHE 1. Placer le pèse-personne sur une surface dure et plate (éviter les tapis et des surfaces molles).

DEMARCHE 2. Monter doucement sur la balance. Rester debout en répartissant son poids de manière égale et ne pas bouger jusqu'à ce que le poids affiché se stabilise.

#### REGLAGE DES PARAMETRES (image C)

DEMARCHE 1. Placer le pèse-personne sur une surface dure et plate (éviter les tapis et des surfaces molles).

DEMARCHE 2. Appuyer sur la touche SET. L'option de réglage du code d'utilisateur s'affichera.

DEMARCHE 3. Sélectionner le code d'utilisateur à l'aide des touches ▲ et ▼ (1).

DEMARCHE 4. Appuyer sur la touche SET afin de valider.

Refaire les démarches 3 et 4 afin de régler l'âge (2), le sexe (3), et la taille (4). Au bout d'environ 7 secondes après que la touche SET a été enfoncée pour la dernière fois, le pèse-personne se commute en mode de pesée et de mesurage.

#### PESEE ET MESURE (image D)

DEMARCHE 1. Appuyer sur la touche SET. Les paramètres du dernier utilisateur s'afficheront. Pour changer d'utilisateur ou modifier les paramètres, utiliser les touches ▲ et ▼.

DEMARCHE 2. Monter doucement sur la balance pieds nus. Les deux pieds doivent toucher les plaques de mesure. Rester debout en répartissant son poids de manière égale et ne pas bouger jusqu'à ce que le poids affiché cesse de changer et que le symbole **0000** s'affiche.

Puis les résultats de mesure du taux de graisse, d'eau, de la masse musculaire, osseuse et des calories et L'indice de masse corporelle. Ils seront affichés trois fois et enregistrés dans la mémoire du pèse-personne.

#### CONTROLE DE LA MESURE

On peut consulter les résultats de la dernière mesure après avoir allumé la balance à l'aide de la touche SET. Sélectionner ensuite le code d'utilisateur et attendre quelques secondes jusqu'à ce que la balance affiche « 0 ». Passer aux résultats suivants/précédents à l'aide des touches ▲ et ▼.

## ARRET AUTOMATIQUE

Après être descendu du pèse-personne, l'appareil s'éteint automatiquement. La balance s'éteint automatiquement lorsque l'écran affiche « 0.0 » ou la valeur inchangée du poids pendant environ 8 secondes.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide. Essuyer la balance à sec.
- NE PAS utiliser de produits de nettoyage chimiques/corrosifs.
2. Entreposer la balance dans un endroit frais et sec.
  3. La balance doit toujours se trouver en position horizontale.

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation : 3 x pile de type LR 03 (AAA)

Capacité : 180 kg



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte. Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

## ESPAÑOL

### CONDICIONES DE SEGURIDAD. NOTAS IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD DE FUNCIONAMIENTO

#### POR FAVOR LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS

1. Lee y sigue las instrucciones de funcionamiento antes de usar el dispositivo. de acuerdo con las pautas contenidas en el mismo. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el uso del dispositivo en contra de su uso previsto o por un funcionamiento inadecuado.
2. El aparato es solo para uso doméstico. No lo utilice para otros fines que no estén de acuerdo con el propósito previsto.
3. Tenga especial cuidado al utilizar el dispositivo cuando haya niños cerca. No permita que los niños jueguen con el dispositivo y no permita que los niños o personas que no estén familiarizadas con el dispositivo lo usen.
4. ADVERTENCIA: Este equipo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia o conocimiento del equipo, si esto se hace bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o se les ha proporcionado instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo y son conscientes de los peligros asociados con su uso. Los niños no deben jugar con el equipo. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estas actividades se realicen bajo supervisión.
5. No sumerja todo el dispositivo en agua ni en ningún otro líquido. No exponga el dispositivo a condiciones climáticas (lluvia, sol, etc.) ni lo use en lugares con mucha humedad.
6. No utilice ningún dispositivo que esté dañado de alguna manera o que no funcione correctamente. No repare el dispositivo usted mismo, ya que existe riesgo de descarga eléctrica. Lleve el dispositivo dañado a un centro de servicio adecuado para su inspección o reparación. Las reparaciones solo pueden ser realizadas por puntos de servicio autorizados. Las reparaciones realizadas incorrectamente pueden representar

una seria amenaza para el usuario.

7. Coloque el dispositivo sobre una superficie fresca, estable y uniforme, lejos de aparatos de calefacción como: cocina eléctrica, quemador de gas, etc.

8. No utilice el dispositivo cerca de materiales inflamables.

9. No utilice el dispositivo cerca del agua, p. Ej. en una ducha, en una bañera o sobre un lavabo.



10. No manipule el dispositivo con las manos mojadas.

11. Las baterías pueden tener fugas cuando se agotan o no se usan durante mucho tiempo. Para proteger el dispositivo y su salud, reemplácelo con regularidad y evite el contacto de la piel con baterías con fugas.

12. Apague el dispositivo cada vez que lo deje.

13. Utilice el dispositivo sobre una superficie estable y plana.

14. Mantenga el dispositivo fuera del área de campos electromagnéticos fuertes.

15. Asegúrese de que el suelo sobre el que utiliza el dispositivo no esté mojado o resbaladizo.

16. Tenga cuidado de no dejar caer objetos pesados sobre la pantalla y la parte de vidrio de la báscula.

17. Si la báscula no se va a utilizar durante mucho tiempo, retire la batería.

18. NO golpee, sacuda ni deje caer la báscula.

19. Quédese quieto en la escala durante la medición.

20. No lo utilice con fines comerciales o médicos.

21. Es aconsejable preparar el café a la misma hora todos los días.

22. Los valores dados por el peso pueden ser engañosos cuando se miden después de un ejercicio vigoroso, una dieta estricta o una deshidratación.

23. Las personas menores de 18 años y las personas mayores solo pueden usar la opción de medición de peso. La indicación de las opciones de medición (cantidad de agua, grasa o músculo) puede resultar confusa para las personas mayores de 80 años y las personas que practican el culturismo.

24. Si sus medidas son anormales, consulte a su médico.

25. La báscula no calculará su grasa corporal a menos que esté descalzo.

26. Para medir la grasa corporal con precisión, no doble las piernas a la altura de las rodillas, mantenga las piernas / muslos separados en las placas de medición y párese derecho sobre la balanza.

27. La función de grasa corporal no se recomienda para mujeres embarazadas, personas en diálisis con marcapasos y otros implantes médicos, personas con fiebre, piernas hinchadas u otros edemas. Y también para personas sobrehidratadas o deshidratadas.

28. El porcentaje de grasa puede ser ligeramente mayor o menor en personas con diabetes y otras afecciones médicas.

29. Las mujeres tienen naturalmente alrededor de un 5% más de grasa corporal que los hombres.

#### DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO (fig. A)

1. Pantalla LCD

2. Base de la báscula de vidrio

3. Botones de función

4. Placas de medición

#### BOTONES DE FUNCIÓN

▲ – botón de adición

▼ – botón de sustracción

SET – botón de encendido/cambio del parámetro

## MENSAJES DE ERROR

**Lo** – pila baja, reemplace la pila

**Err1kg** – sobrecarga de peso

**Err2%** – error

## CAMBIO DE UNIDAD DE PESO

Se pueden cambiar las unidades del valor de peso con el interruptor en la parte inferior de la báscula, al lado del compartimiento para las pilas o debajo de la tapa del compartimiento. Las unidades disponibles son: kilogramos (kg) y libras (lb).

## RECAMBIO DE PILAS

Quite el aislamiento de los contactos de las pilas antes de usarlas. Tenga en cuenta la polaridad.

1. Abra la tapa del compartimiento de las pilas en la parte inferior de la báscula. Retire la pila gastada.

2. Inserte la nueva pila poniendo un lado de la pila en el contacto y presionando el otro lado. Cierre la tapa.

## PESAJE

PASO 1. Coloque la báscula sobre una superficie dura y plana (evite alfombras o superficies blandas).

PASO 2. Súbase suavemente a la báscula. Colóquese en la báscula distribuyendo el peso de manera uniforme y no se mueva hasta que la lectura del peso se quede fija y bloqueada en la pantalla.

## AJUSTE DE LOS PARÁMETROS DE LA MEDICIÓN (fig. C)

PASO 1. Coloque la báscula sobre una superficie dura y plana (evite alfombras o superficies blandas).

PASO 2. Pulse el botón SET. Se mostrará la opción de establecer el código de usuario.

PASO 3. Pulse ▲ y ▼ para seleccionar el código de usuario (1).

PASO 4. Pulse SET para confirmar.

Repita los pasos 3 y 4 para establecer la edad (2), el sexo (3) y la altura (4). Después de unos 7 segundos de haber pulsado SET por última vez, la báscula se pone en el modo para pesar y medir.

## PESAJE CON MEDICIÓN (fig. D)

PASO 1. Pulse el botón SET. Se mostrarán los parámetros del último usuario. Si desea cambiar del usuario o de los parámetros, utilice los botones ▲ y ▼.

PASO 2. Súbase suavemente a la báscula con los pies descalzos. Los dos pies deben tocar las placas de medición. Párese en la báscula distribuyendo el peso de manera uniforme y no se mueva hasta que la lectura del peso se quede fija en la pantalla y aparezca el símbolo de medición: **oooo**.

A continuación, serán mostrados los resultados de las mediciones de grasa, agua, hueso, músculo, calorías y índice de masa corporal. Se repetirán tres veces y se guardarán en la memoria de la báscula.

## CONTROL DE MEDICIÓN

Los resultados de la medición anterior se pueden leer después de encender la báscula usando el botón SET. A continuación, debe seleccionar el código de usuario y esperar unos segundos hasta que la báscula muestre 0. Pulse ▲ y ▼ para ver los otros resultados.

## APAGADO AUTOMÁTICO

Al bajar de la báscula, el dispositivo se apaga automáticamente. La báscula se apaga automáticamente cuando la pantalla muestra "0.0" o cuando muestra la misma lectura durante unos 8 segundos.

## LIMPIEZA Y CONSERVACIÓN

1. Limpie la báscula con un paño húmedo. Limpie la báscula hasta que se quede seca.

No utilice productos de limpieza químicos/abrasivos.

2. Guarde la báscula en un lugar fresco y seco.

3. La báscula siempre debe estar en una posición horizontal.

## FICHA TÉCNICA

Alimentación: 3 x pila tipo LR 03 (AAA)

Carga: 180 kg



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

## CONDIÇÕES DE SEGURANÇA. NOTAS IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA OPERACIONAL

## LEIA COM ATENÇÃO E MANTENHA PARA REFERÊNCIAS FUTURAS

1. Leia e siga as instruções de operação antes de usar o dispositivo de acordo com as orientações nele contidas. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos causados pelo uso do dispositivo de forma contrária ao uso pretendido ou operação inadequada.
2. O aparelho é apenas para uso doméstico. Não use para outros fins que não estejam de acordo com a finalidade pretendida.
3. Tenha especial cuidado ao usar o dispositivo quando crianças estiverem nas proximidades. Não permita que crianças brinquem com o dispositivo e não permita que crianças ou pessoas não familiarizadas com o dispositivo o utilizem.
4. AVISO: Este equipamento pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas sem experiência ou conhecimento do equipamento, se isso for feito sob a supervisão de uma pessoa responsável por sua segurança ou lhes foi fornecido. Instruções sobre o uso seguro do dispositivo e esteja ciente dos perigos associados ao seu uso. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e essas atividades sejam realizadas sob supervisão.
5. Não mergulhe todo o dispositivo em água ou qualquer outro líquido. Não exponha o dispositivo a condições climáticas (chuva, sol, etc.) ou use-o em locais com muita umidade.
6. Não use nenhum dispositivo danificado ou que não funcione corretamente. Não repare o dispositivo por conta própria, pois existe o risco de choque elétrico. Leve o dispositivo danificado a um centro de serviço apropriado para inspeção ou reparo. Quaisquer reparos só podem ser realizados por pontos de serviço autorizados. Reparos executados incorretamente podem representar uma séria ameaça ao usuário.
7. Coloque o dispositivo em uma superfície fria, estável e plana, longe de aparelhos de aquecimento, como: fogão elétrico, queimador de gás, etc.
8. Não use o dispositivo perto de materiais inflamáveis.
9. Não use o dispositivo perto da água, por ex. no chuveiro, em uma banheira ou sobre uma pia.
10. Não manuseie o aparelho com as mãos molhadas.
11. As baterias podem vazar quando gastas ou não são usadas por um longo tempo. Para proteger o dispositivo e sua saúde, substitua-o regularmente e evite o contato com a pele por vazamento de baterias.
12. Desligue o dispositivo sempre que o pousar.
13. Use o dispositivo em uma superfície estável e plana.



14. Mantenha o dispositivo fora da área de campos eletromagnéticos fortes.
15. Certifique-se de que o solo no qual você usa o dispositivo não seja molhado ou escorregadio.
16. Tenha cuidado para não deixar objetos pesados caírem sobre a tela e a parte de vidro da balança.
17. Se a balança não for usada por um longo período, remova a bateria.
18. NÃO bata, sacuda ou deixe cair a balança.
19. Fique parado na escala durante a medição.
20. Não use para fins comerciais ou médicos.
21. É aconselhável preparar na mesma hora todos os dias.
22. Os valores dados pelo peso podem ser enganosos quando medidos após exercícios vigorosos, dieta restrita ou desidratação.
23. Pessoas com idade inferior a 18 anos só podem usar a opção de medição de peso. A indicação das opções de medida (quantidade de água, gordura ou músculo) pode ser confusa para idosos com mais de 80 anos e pessoas que praticam musculação.
24. Se suas medidas forem anormais, consulte seu médico.
25. A balança não calculará sua gordura corporal a menos que você esteja descalço.
26. Para medir a gordura corporal com precisão, não dobre as pernas na altura dos joelhos, mantenha as pernas / coxas separadas nas placas de medição e fique em pé na balança.
27. A função de gordura corporal não é recomendada para mulheres grávidas, pessoas em diálise com marca-passos e outros implantes médicos, pessoas com febre, pernas inchadas ou outro edema. E também para pessoas que estão super-hidratadas ou desidratadas.
28. A porcentagem de gordura pode ser ligeiramente maior ou menor em pessoas com diabetes e outras condições médicas.
29. As mulheres naturalmente têm cerca de 5% mais gordura corporal do que os homens.

#### DESCRIÇÃO DA BALANÇA (figura A)

1. Mostrador LCD
2. Plataforma de vidro

3. Teclado de funções
4. Placas de medição

#### TECLADO DE FUNÇÕES

- ▲ – botão de adicionar
- SET – botão de ligar/ mudar o parâmetro

▼ – botão de remover

#### COMUNICADOS SOBRE ERROS

**Lo** – baixo nível de bateria, substituir a bateria

**Err1kg** – sobrecarga da balança

**Err2%** – erro

#### MUDANÇA DE UNIDADES DE MEDIÇÃO

Pode-se mudar a unidade de medição através do botão que se encontra debaixo da balança, ao lado do suporte de baterias ou debaixo da tampa. As unidades disponíveis são seguintes: quilograma (kg) ou libras (lb).

#### SUBSTITUIÇÃO DE BATERIAS (figura B)

Antes de pôr as baterias, remover a isolação do contactor. Prestar atenção para a polarização.

1. Abriar a tampa de baterias que se encontra debaixo da balança. Remover a pilha consumida.
2. Pôr uma nova bateria tocando o contactor com uma extremidade da bateria e apertando a outra extremidade. Fechar a tampa.

### MEDIÇÃO DE PESO

PASSO 1. Colocar a balança numa superfície plana e dura (evitar tapetes e superfícies moles).

PASSO 2. Pôr-se de pé na balança. Ficar na balança distribuindo o peso de maneira uniforme e não se mexer esperando até que o valor de medição apresentado no mostrador pare de se alterar e esteja bloqueado.

### CONFIGURAÇÃO DOS PARÂMETROS DE MEDIÇÃO (figura C)

PASSO 1. Colocar a balança numa superfície plana e dura (evitar tapetes e superfícies moles).

PASSO 2. Premir o botão SET. Aparecerá a opção de configurar o código de utilizador.

PASSO 3. Através dos botões ▲ e ▼ seleccionar o código de utilizador (1).

PASSO 4. Premir o botão SET para confirmar.

Repetir os passos 3 e 4 a fim de configurar o idade (2), sexo (3) e altura (4). Passados uns 7 segundos, a balança passará ao modo de medição de peso e de outras propriedades.

### MEDIÇÃO DE PESO E DE OUTAS PROPRIEDADES (figura D)

PASSO 1. Premir o botão SET. Aparecerão os parâmetros do último utilizador. Se quiser mudar o utilizador ou os parâmetros, utilizar os botões ▲ e ▼.

PASSO 2. Pôr-se de pés descalços na balança. Ambos os pés devem tocar as placas de medição. Ficar na balança distribuindo o peso de maneira uniforme e não se mexer esperando até que o valor de medição apresentado no mostrador pare de se alterar e apareça o resultado de medição: 0000.

A seguir aparecerão os resultados de medição de gordura, água, ossos, músculos, calorias e índice de massa corporal. Os mesmos serão repetidos três vezes e gravados na memória da balança.

### CONTROLO DE MEDIÇÃO

O resultado de medição anterior pode ser lido após ligar a balança através do botão SET. Depois, é necessário seleccionar o código de utilizador e esperar uns segundos até a balança mostrar o valor 0. Através dos botões ▲ e ▼ pode ver vários resultados.

### DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA

Quando descer da balança a mesma desligar-se-á automaticamente. A balança desliga-se automaticamente quando o mostrador apresenta o valor „0.0” ou o mesmo valor por aprox. 8 segundos.

### LIMPEZA E CONSERVAÇÃO

1. Limpar a balança com um tecido molhado. Depois secar o aparelho.

Não utilizar agentes de limpeza químicos nem corrosivos.

2. Guardar a balança num lugar seco e fresco.

3. A balança deve ficar sempre na posição horizontal.

### DADOS TÉCNICOS

Alimentação: 3 x bateria do tipo LR 03 (AAA)

Capacidade de peso: 180 kg



Protecção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contentores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo eléctrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contentores para resíduos municipais!!

## LIETUVIŲ

### SAUGOS SAĽYGOS. SVARBIOUS VEIKIMO SAUGOS PASTABOS PRAŠOME ATSARGIAI SKAITYTI IR LAIKYTI ATEITIES NUORODOS

1. Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite ir laikykitės naudojimo instrukcijų pagal jame pateiktas gaires. Gamintojas neatsako už jokią žalą, padarytą naudojant prietaisą priešingai jo paskirčiai arba netinkamai naudojant.



2. Prietaisas skirtas naudoti tik namuose. Nenaudokite kitiems tikslams ne pagal paskirtį.
3. Būkite ypač atsargūs, kai naudojate prietaisą, kai vaikai yra šalia. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu ir neleiskite vaikams ar žmonėms, kurie nėra susipažinę su prietaisu.
4. [SPĖJIMAS: Šią įrangą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir žmonės su ribotomis fizinėmis, jutiminėmis ar psichinėmis galimybėmis arba žmonės, neturintys patirties ar žinių apie įrangą, jei tai daroma prižiūrint asmeniui, atsakingam už jų saugumą arba jiems buvo suteikta instrukcija apie saugų prietaiso naudojimą ir žino apie su jo naudojimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su įranga. Vaikai neturėtų valyti ir prižiūrėti naudotojų, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir ši veikla atliekama prižiūrint.
5. Nemerkite viso prietaiso į vandenį ar kitus skysčius. Saugokite prietaisą nuo oro sąlygų (lietaus, saulės ir kt.) Ir nenaudokite jo esant dideliame oro drėgnumui.
6. Nenaudokite jokių sugadintų ar netinkamai veikiančių prietaisų. Pataisykite prietaisą patys, nes yra elektros smūgio pavojus. Nuvežkite sugadintą prietaisą į atitinkamą techninės priežiūros centrą, kad patikrintų ar suremontuotų. Bet kokius remonto darbus gali atlikti tik įgalioti techninės priežiūros centrai. Neteisingai atliktas remontas gali kelti rimtą grėsmę vartotojui.
7. Pastatykite prietaisą ant vėsaus, stabilaus, lygaus paviršiaus, toliau nuo šildymo prietaisų, tokių kaip: elektrinė viryklė, dujinis degiklis ir kt.
8. Nenaudokite prietaiso šalia degių medžiagų.
9. Nenaudokite prietaiso šalia vandens, pvz. duše, vonioje arba virš praustuvo.
10. Nenaudokite prietaiso šlapiomis rankomis.
11. Akumuliatoriai gali nutekėti, jei jie bus išsekvoti arba ilgai nenaudojami. Kad apsaugotumėte prietaisą ir savo sveikatą, reguliariai jį keiskite ir išvenkite patekusių akumuliatorių ant odos.
12. Išjunkite prietaisą, kai tik jį padėsite.
13. Prietaisą naudokite ant stabilaus ir lygaus paviršiaus.
14. Laikykite prietaisą už stiprių elektromagnetinių laukų ribų.
15. Įsitinkite, kad žemė, ant kurios naudojate prietaisą, nėra šlapia ar slidi.
16. Būkite atsargūs, kad ant ekrano ir stiklinės svarstyklių dalies nenukristų sunkūs daiktai.
17. Jei svarstyklės nebus naudojamos ilgą laiką, išimkite bateriją.
18. NESpauskite, nekratykite ir nenumeskite svarstyklių.
19. Viso matavimo metu nusistovėkite skalėje.
20. Nenaudokite komerciniais ar medicininiais tikslais.
21. Patartina virti kiekvieną dieną tuo pačiu metu.
22. Svorio vertės gali būti klaidinančios, kai jos matuojamos po intensyvaus fizinio krūvio, griežtos dietos ar dehidracijos.
23. Jaunesni nei 18 metų ir vyresni žmonės gali naudoti tik svorio matavimo parinktį.



Matavimo galimybių (vandens, riebalų ar raumenų kiekio) nurodymas gali būti painus vyresniems nei 80 metų žmonėms ir kultūrizmo žmonėms.

24. Jei matavimai yra nenormalūs, kreipkitės į gydytoją.

25. Skalė neapskaičiuos jūsų kūno riebalų, nebent esate basa.

26. Norėdami tiksliai išmatuoti kūno riebalus, nelenkite kojų per kelius, laikykite kojas / šlaunis atskirai nuo matavimo plokščių ir atsistokite tiesiai ant svarstyklių.

27. Kūno riebalų funkcija nerekomenduojama nėščioms moterims, dializuojamiems su širdies stimulatoriais ir kitais medicininiais implantais, karščiuojantiems, patinusiems kojoms ar esant kitoms edemoms. Taip pat žmonėms, kuriems yra per didelis skysčių kiekis arba dehidracija.

28. Riebalų procentas gali būti šiek tiek didesnis ar mažesnis žmonėms, sergantiems cukriniu diabetu ir kitomis sveikatos ligomis.

29. Moterys natūraliai turi apie 5% daugiau kūno riebalų nei vyrai.

#### PRIETAISO APRAŠYMAS (A pieš.)

1. LCD displejus

2. Stiklinė svarstyklių platforma

3. Funkciniai klavišai

4. Matavimo plokštelės

#### FUNKCINIAI KLAVIŠAI

▲ – sudėties mygtukas

▼ – atimties mygtukas

SET – parametro įjungimo/keitimo mygtukas

#### PRANEŠIMAI APIE KLAIDAS

**Lo** – išsekęs elementas, pakeisti elementą

**Err1kg** – perkrautos svarstyklės

**Err2%** - klaida

#### SVARSTYKLIŲ VIENETŲ KEITIMAS

Svarstyklių apačioje, šalia elementų dėtuves arba po dėtuves dangtelių esančiu jungikliu galima pakeisti vienetus, kuriais rodomas svoris. Galimi vienetai: kilogramai (kg) ir svarai (lb).

#### ELEMENTŲ KEITIMAS (B pieš.)

Prieš naudojant nuimti elementų kontaktų izoliacijos sluoksni. Atkreipti dėmesį į poliarškumą.

1. Atidaryti elementų dangtelį svarstyklių apačioje. Išimti panaudotą elementą.

2. Įdėti naują elementą – vieną galą įkišti į kontaktą, o kitą prispausti. Uždaryti dangtelį.

#### SVĖRIMAS

1-AS ŽINGSNIS. Svarstyklės padėti ant kieto ir plokščio paviršiaus (nedėti ant kilimų ir minkštų paviršių).

2-AS ŽINGSNIS. Švelniai atsistoti ant svarstyklių. Ant svarstyklių stovėti tolygiai paskirsčius savo svorį ir nejudėti, kol displejuje rodomas jūsų svorio rodmuo nustos keistis ir bus užfiksuotas.

#### MATAVIMO PARAMETRŲ NUSTATYMAS (C pieš.)

1-AS ŽINGSNIS. Svarstyklės padėti ant kieto ir plokščio paviršiaus (nedėti ant kilimų ir minkštų paviršių).

2-AS ŽINGSNIS. Paspausti mygtuką SET. Pasirodys vartotojo kodo nustatymo parinktis.

3-IAS ŽINGSNIS. Mygtukais ▲ ir ▼ parinkti vartotojo kodą (1).

4-AS ŽINGSNIS. Paspausti SET patvirtinti.

Pakartoti nuo 3-io iki 4-o žingsnio amžiu (2), lyčiai (3) ir ūgiui (4) nustatyti. Praėjus maždaug 7 sekundėms nuo SET paspaudimo svarstyklės perjungiamos į svėrimo ir matavimo režimą.

#### SVĖRIMAS IR MATAVIMAS (D pieš.)

1-AS ŽINGSNIS. Paspausti mygtuką SET. Rodomi paskutinio vartotojo parametrai. Mygtukais ▲ ir ▼ galima pakeisti vartotoją arba parametrus.

2-AS ŽINGSNIS. Švelniai atsistoti ant svarstyklių basomis. Abie pėdos turi liesti matavimo plokšteles. Ant svarstyklių stovėti tolygiai paskirsčius savo svorį ir nejudėti, kol displejuje rodomas jūsų svorio rodmuo nustos keistis ir pasirodys matavimo ženklas: **○○○○**. Paskiau paeiliui rodomi riebalų, vandens, kaulų, raumenų, kalorijų ir kūno masės indeksas matavimo rezultatai. Rodmenys pakartojami tris kartus ir įrašomi į svarstyklių atmintį.

## MATAVIMŪ PATIKRA

Ankstesnių matavimų rezultatus galima pasižiūrėti įjungus svarstyklės mygtuku SET. Paskiau pasirinkti vartotojo kodą ir palaukti kelias sekundes, kol svarstyklės rodydys 0. Mygtukais ▲ ir ▼ galima peržiūrėti ankstesnius rezultatus.

## AUTOMATINIS IŠJUNGIMAS

Nulipus nuo svarstyklių, prietaisas išsijungia automatiškai. Svarstyklės išsijungia automatiškai, kai displejuje rodoma „0.0“ ar tas pats rodmuo maždaug 8 sekundes.

## VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- 1.Svarstyklės valyti drėgnu skudurėliu. Svarstyklės nuvalyti sausai.
- NENAUDOTI cheminių/ėsdinančių valiklių.
- 2.Svarstyklės laikyti vėsioje ir sausoje vietoje.
- 3.Svarstyklės laikytis tik horizontaliai.

## TECHNINIAI DUOMENYS

Maitinimas:3 x LR 03 (AAA) tipo elementas

Keliamoji galia:180 kg



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą.

Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

## LATVIEŠU

### DROŠĪBAS NOSAČĪJUMI. SVARĪGAS PIEZĪMES PAR DARBĪBAS DROŠĪBU LŪDZU, RŪPĪGI LASIET UN UZGLABĀT NĀKAMĀS ATSAUCES

- 1.Pirms ierīces lietošanas izlasiet un ievērojiet lietošanas instrukcijas saskaņā ar tajā iekļautajām vadlīnijām. Ražotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies, lietojot ierīci pretēji tās paredzētajam lietojumam, vai nepareizu darbību.
- 2.Ierīce paredzēta tikai mājas lietošanai. Nelietojiet citiem mērķiem, kas neatbilst paredzētajam mērķim.
- 3.Esiet īpaši piesardzīgs, lietojot ierīci, kad tuvumā atrodas bērni. Neļaujiet bērniem spēlēt ar ierīci un neļaujiet bērniem vai cilvēkiem, kas ierīci nepazīst, to izmantot.
- 4.BRĪDINĀJUMS: Šo aprīkojumu var izmantot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām, vai cilvēki, kuriem nav pieredzes vai zināšanas par aprīkojumu, ja tas tiek darīts tādas personas uzraudzībā, kas atbild par viņu drošību vai ir viņiem nodrošināta. instrukcijas par ierīces drošu lietošanu un apzinās ar tās lietošanu saistītās briesmas. Bērniem nevajadzētu spēlēt ar aprīkojumu. Tīrīšanu un lietotāja uzturēšanu nedrīkst veikt bērni, izņemot gadījumus, kad bērni ir vecāki par 8 gadiem un šīs darbības tiek veiktas uzraudzībā.
- 5.Neiegremdējiet visu ierīci ūdenī vai citā šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci laika apstākļiem (lietus, saule utt.) Un nelietojiet to lielā mitrumā.
- 6.Nelietojiet ierīces, kas jebkāda veidā ir bojātas vai nedarbojas pareizi. Neremontējiet ierīci pats, jo pastāv elektriskās strāvas trieciena risks. Nogatādājiet bojāto ierīci attiecīgajā servisa centrā pārbaudei vai labošanai. Jebkuru remontu drīkst veikt tikai pilnvaroti servisa punkti. Nepareizi veikts remonts var nopietni apdraudēt lietotāju.
- 7.Novietojiet ierīci uz vēsas, stabilas, vienmērīgas virsmas, prom no tādām apkures ierīcēm kā: elektriskā plīts, gāzes deglis utt.
- 8.Nelietojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.
- 9.Nelietojiet ierīci ūdens tuvumā, piem. dušā, vannā vai virs izlietnes.
- 10.Nelietojiet ierīci ar mitrām rokām.



11. Baterijas var noplūst, ja tās ir iztukšotas vai ilgstoši netiek izmantotas. Lai aizsargātu ierīci un veselību, regulāri nomainiet to un izvairieties no saskares ar ādu ar noplūdušām baterijām.

12. Katru reizi, kad to noliekat, izslēdziet ierīci.

13. Izmantojiet ierīci uz stabilas un līdzenas virsmas.

14. Glabājiet ierīci ārpus spēcīgu elektromagnētisko lauku zonas.

15. Pārļiecieties, ka zeme, uz kuras izmantojat ierīci, nav mitra vai slidena.

16. Uzmaniēties, lai smagie priekšmeti nenokristu uz displeja un skalas stikla daļas.

17. Ja svāri netiks izmantoti ilgu laiku, izņemiet akumulatoru.

18. NETrieciet, nekrieciet un nenometiet skalu.

19. Stāviet nekustīgi uz skalas visā mērījuma laikā.

20. Nelietot komerciālos vai medicīniskos nolūkos.

21. Ieteicams gatavot katru dienu vienā un tajā pašā laikā.

22. Svāra norādītās vērtības var būt maldinošas, ja tās mēra pēc intensīvas slodzes, stingras diētas vai dehidratācijas.

23. Cilvēki, kas jaunāki par 18 gadiem, un vecāki cilvēki var izmantot tikai svāra mērīšanas iespēju. Norāde par mērīšanas iespējām (ūdens, tauku vai muskuļu daudzums) var būt mulsinoša gados vecākiem cilvēkiem, kuri vecāki par 80 gadiem, un cilvēkiem, kuri nodarbojas ar kultūrismu.

24. Ja jūsu mērījumi ir patoloģiski, konsultējieties ar ārstu.

25. Svārā netiks aprēķināti jūsu ķermeņa tauki, ja vien jūs neesat basām kājām.

26. Lai precīzi izmērītu ķermeņa tauku daudzumu, nelieciet kājas ceļos, turiet kājas / augšstilbus atsevišķi uz mērīšanas plāksnēm un stāviet taisni uz svāriem.

27. Ķermeņa tauku funkcija nav ieteicama grūtniecēm, cilvēkiem, kuriem tiek veikta dialīze ar elektrokardiostimulatoriem un citiem medicīniskiem implantiem, cilvēkiem ar drudzi, kāju pietūkumu vai citu tūsku. Un arī cilvēkiem ar pārmērīgu hidratāciju vai dehidrāciju.

28. Tauku procentuālais daudzums var būt nedaudz lielāks vai mazāks cilvēkiem ar cukura diabētu un citiem veselības traucējumiem.

29. Sievietēm dabiski ir par aptuveni 5% vairāk ķermeņa tauku nekā vīriešiem.

#### IERĪCES APRAKSTS (A zīm.)

1. LCD displejs

2. Ierīces stiklotā svēršanās platforma

3. Funkciju taustiņi

4. Mērījumu plāksnītes

#### FUNKCIJU TAUSTIŅI

▲ – vērtību pievienošanas taustiņš

SET – ieslēgšanas slēdzis / parametru maiņas

▼ – vērtību atņemšanas taustiņš

#### INFORMĀCIJA PAR KĻŪDĀM

**Lo** – zems bateriju uzlādes līmenis, nomainiet baterijas

**Err1kg** – svāru pārslodze

**Err2%** – kļūda

#### MĒRVIENĪBAS MAIŅA

Smaguma mērvienību, kas uzrādās displejā, ir iespējams nomainīt, izmantojot pārslēgšanas slēdzi, kas atrodas svāru apakšpusē, līdzās bateriju nodalījumam, vai zem vāciņa. Pieejamās mērvienības: kilogrami (kg) un mārciņas (lb).

#### BATERIJU NOMAIŅA (B zīm.)

Pirms izmantošanas, noņemiet bateriju savienošanas vietu izolācijas slāni. Pievērsiet uzmanību polu izvietojumam.

1. Atveriet bateriju nodalījuma vāciņu ierīces apakšpusē. Izņemiet nolietoto bateriju.

2. Ievietojiet jaunu bateriju, vienu baterijas pusi ievietojot nodalījumā un piespiežot otru. Aizveriet baterijas nodalījuma vāciņu.

#### SVĒRŠANA

1. SOLIS. Novietojiet svaru uz cietas un līdzenas virsmas (izvairieties no paklājiem un mīkstām virsmām).
2. SOLIS. Uzmaniģi nostājieties uz svariem. Vienmērīgi sadaliet savu ķermeņa svaru. Nekustaties, kamēr svara vienības lasījums displejā nepārstās mirgot un netiks nobloķēts.

#### MĒRĪJUMA PARAMETRU IESTATĪŠANA (C zīm.)

1. SOLIS. Novietojiet svaru uz cietas un līdzenas virsmas (izvairieties no paklājiem un mīkstām virsmām).
2. SOLIS. Nospiediet taustiņu SET. Parādīsies lietotāja koda ievadīšanas opcija.
3. SOLIS. Ar taustiņiem ▲ un ▼ izvēlieties lietotāja kodu (1).
4. SOLIS. Nospiediet SET, lai apstiprinātu.

Atkārtojiet soli no 3 līdz 4, lai ievadītu vecumu(2) dzimumu (3) un augumu(4). Pēc aptuveni 7 sekundēm no pēdējā taustiņa SET nospiešanas brīža, svāri pārslēgsies uz svēršanas un mērīšanas režīmu.

#### SVĒRŠANA AR MĒRĪJUMIEM (D zīm.)

1. SOLIS. Nospiediet taustiņu SET. Displejā parādīsies pēdējā lietotāja parametri. Ja vēlaties mainīt lietotāju vai parametrus, izmantojiet taustiņus ▲ un ▼.
2. SOLIS. Uzķāpiet uz svariem bez apaviem. Abām pēdām ir jābūt novietotām uz mērījuma plāksnītēm. Vienmērīgi sadaliet savu ķermeņa svaru. Nekustaties, kamēr svara vienības lasījums displejā nepārstās mirgot un neparādīsies mērījuma rezultāts: **oooo**. Pēc tam attiecīgi parādās tauku, ūdens, kaloriju, kaulu, BMI un muskuļu masas mērījumu rezultāti. Mērījumu rezultāti trīs reizes atkārtosies un tiks saglabāti ierīces atmiņā.

#### MĒRĪJUMU KONTROLE

Iepriekšējā mērījuma rezultātus ir iespējams apskatīt pēc ierīces ieslēgšanas ar taustiņu SET. Pēc tam ir jāizvēlas lietotāja kods un jāuzgaida pāris sekundes, kamēr svāri parādīs 0 atzīmi. Ar taustiņiem ▲ un ▼ ir iespējams pārslēgt nākamos mērījuma rezultātus.

#### AUTOMĀTISKĀ IZSLĒGŠANA

Kad nokāpsiet no svariem, ierīce automātiski izslēgsies. Svāri automātiski izslēdzas, kas displeja parādās „0,0” vai tas pats mērījums aptuveni 8 sekundes.

#### TĪRĪŠANA UN UZGLABĀŠANA

1. Tīriet ierīci ar mitru drāniņu. Nosusiniet ierīci sausu.
- NEIZMANTOJIET ķīmiskus / abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.
2. Uzglabājiet ierīci sausā un vēsā vietā.
3. Ierīcei vienmēr ir jāatrodas horizontālā stāvoklī.

#### TEHNISKIE PARAMETRI

Spriegums: 3 x tipa baterijas LR 03 (AAA)

Celbspēja: 180 kg



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķai pārstrādei. Polietilēna maisījums (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīce satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

## EESTI

### OHUTUSTINGIMUSED. OLULISED MÄRKUSED TÖÖOHUTUSE KOHTA LUGEGE Hoolikalt ja Hoidke kinni tulevastest viidetest

1. Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhendit ja järgige seda vastavalt selles sisalduvatele juhistele. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis on põhjustatud seadme kasutamisest vastuolus selle ettenähtud otstarbega või ebaõige käitamisega.
2. Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks. Ärge kasutage muuks otstarbeks mitte ettenähtud otstarbel.
3. Olge seadme kasutamisel eriti ettevaatlik, kui lapsed on läheduses. Ärge lubage lastel seadmega mängida ja ärge lubage laste ega seadet tundmatutel inimestel seda kasutada.
4. HOIATUS. Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja piiratud kehaliste,

sensoorsete või vaimsete võimetega inimesed või inimesed, kellel pole seadmete kohta kogemusi ega teadmisi, kui seda tehakse seadme eest vastutava isiku järelevalve all. nende ohutust või on neile antud. juhised seadme ohutuks kasutamiseks ja teadlikud seadme kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohiks seadmetega mängida. Lapsed ei tohi koristada ega kasutajaid hooldada, välja arvatud juhul, kui nad on üle 8-aastased ja neid toiminguid tehakse järelevalve all.

5.Ärge kastke kogu seadet vette ega mõnda muusse vedelikku. Ärge hoidke seadet ilmastikutingimuste (vihm, päike jne) all ega kasutage seda kõrge õhuniiskuse all.

6.Ärge kasutage seadmeid, mis on mingil viisil kahjustatud või ei tööta korralikult. Ärge parandage seadet ise, kuna on elektrilöögi oht. Viige kahjustatud seade kontrollimiseks või parandamiseks vastavasse hoolduskeskusesse. Mis tahes remonti võivad teha ainult volitatud hoolduspunktid. Valesti teostatud remont võib kasutajale tõsiselt ohtu kujutada.

7.Asetage seade jahedale, stabiilsele, ühtlasele pinnale, eemale kütteseadmetest, näiteks: elektripliit, gaasipõleti jne.

8.Ärge kasutage seadet tuleohtlike materjalide läheduses.

9.Ärge kasutage seadet vee lähedal, nt. duši all, vannis või valamu kohal.



10.Ärge käsitsege seadet märgade kätega.

11.Patareid võivad lekkida, kui need on ammendatud või neid ei kasutata pikka aega. Seadme ja oma tervise kaitsmiseks vahetage see regulaarselt välja ja vältige lekkivate akude kokkupuudet nahaga.

12.Lülitage seade alati välja, kui selle maha panete.

13.Kasutage seadet stabiilsel ja tasasel pinnal.

14.Hoidke seadet väljaspool tugevate elektromagnetväljade piirkonda.

15.Veenduge, et maapind, millel te seadet kasutate, ei oleks märg ega libe.

16.Olge ettevaatlik, et mitte rasked esemed kukuksid ekraanile ja skaala klaasosale.

17.Kui kaalu ei kavatseta pikka aega kasutada, eemaldage aku.

18.ÄRGE lööge, raputage ega visake skaala maha.

19.Seisa kogu mõõtmise ajal skaalal paigal.

20.Ärge kasutage ärilistel ega meditsiinilistel eesmärkidel.

21.Soovitav on pruulida iga päev samal kellaajal.

22.Kaalu järgi antud väärtused võivad olla eksitavad, kui neid mõõdetakse pärast jõulist treeningut, ranget dieeti või dehüdratsiooni.

23.Alla 18-aastased ja vanemad inimesed võivad kasutada ainult kaalu mõõtmise võimalust. Mõõtmisvõimaluste (vee-, rasva- või lihaskoguse) märke võib üle 80-aastaste eakate ja kulturismiga tegelevate inimeste jaoks segadust tekitada.

24.Kui mõõtmised on ebanormaalsed, pidage nõu oma arstiga.

25.Skaala ei arvuta teie keha rasva, kui te pole paljajalu.

26.Keharasva täpseks mõõtmiseks ärge painutage jalgu põlvedes, hoidke jalad / reied

mõõteplaatidel eraldi ja seiske sirgelt kaaludel.

27. Keharasva funktsioon ei ole soovitatav rasedatele, südamestimulaatorite ja muude meditsiiniliste implantaatidega dialüüsi saavatele, palaviku, jalgade turse või muu tursega inimestele. Ja ka inimestele, kes on üle hüdreeritud või veetustatud.

28. Rasvaprotsent võib diabeedi ja muude haigusseisunditega inimestel olla veidi suurem või väiksem.

29. Naistel on loomulikult umbes 5% rohkem keharasva kui meestel.

#### SEADME KIRJELDUS (joonis A)

1. LCD-ekraan
2. Kaalu klaasplaat

#### FUNKTSIOONIKLAHVID

▲ – lisamisnupp

SET – sisselülitamise / parameetri muutmise nupp

3. Funktsiooniklahvid

4. Mõteplaadid

▼ – vähendamisnupp

#### VEATEATED

**Lo** – patareid hakkavad tühjaks saama, vahetage patareid välja

**Err1kg** – kaal üle koormatud

**Err2%** – viga

#### KAALUÜHIKU MUUTINE

Ühikud, milles kaalumistulemust näidatakse, saate vahetada nupu abil, mis paikneb kaalu all patareipesa või patareihoidiku kõrval.

Võimalikud kaaluühikud: kilod (kg) ja naelad (lb).

#### PATAREIDE VAHETAMINE (joonis B)

Enne patareide paigaldamist eemaldage patareide klemmidelt isolatsioonikiht. Jälgige polaarsust.

1. Avage kaalu all paiknev patareipesa. Võtke kulumud patarei välja.

2. Paigaldage uus patarei, torgates patarei ühe osa pesasse ja surudes teise otsa järgi. Sulgege patareipesa kaas.

#### KAALUMINE

1. S.A.M.M. Asetage kaal kõvale ja siledale pinnale (vältige vaipu ja muid pehmeid pindu).

2. S.A.M.M. Astuge ettevaatlikult kaalule. Seiske kaalul nii, et teie kaal jaotuks ühtlaselt, ärge liigutage kuni kaalunäit enam ei muutu ja lukustub.

#### MÕÕTMISPARAMEETRITE SEADISTAMINE (joonis C)

1. S.A.M.M. Asetage kaal kõvale ja siledale pinnale (vältige vaipu ja muid pehmeid pindu).

2. S.A.M.M. Vajutage nuppu SET. Ekraanile kuvatakse kasutaja koodi sisestamise võimalus.

3. S.A.M.M. Valige nuppude ▲ ka ▼ abil kasutaja kood.

4. S.A.M.M. Kinnitamiseks vajutage nuppu SET.

Soo, kasvu ja vanuse sisestamiseks korrake samme 3 kuni 4. Umbes 7 sekundit pärast nupu SET viimast vajutamist, läheb kaal kaalumise- ja muutmisrežiimile.

#### KAALUMINE KOOS MÕÕTMISEGA (joonis D)

1. S.A.M.M. Vajutage nuppu SET. Kuvatakse viimase kasutaja parameetrid. Kasutaja või parameetrite muutmiseks vajutage nuppe ▲ ja ▼

2. S.A.M.M. Astuge ettevaatlikult paljajalu kaalule. Mõlemad tallad peavad puutuma vastu mõõtmisplaate. Seiske kaalul nii, et teie kaal jaotuks ühtlaselt, ärge liigutage kuni kaalunäit enam ei muutu ja ekraanile ilmub mõõtmise tähis: **0000**.

Seejärel kuvatakse ekraanile järjest rasva, vee ja lihaskoe, luukoe, Kehamassiindeks ja kaloreid mõõtmise tulemus. Tulemusi korraldatakse kolm korda ning salvestatakse need siis kaalu mälu.

#### MÕÕTMISTULEMUSTE VAATAMINE

Eelmise mõõtmise tulemuste vaatamiseks lülitage kaal sisse ja vajutage nuppu SET. Seejärel valige kasutaja kood ja oodake paar sekundit kuni kuvatakse näit 0. Eri mõõtmistulemuste vahel saate liikuda nuppude ja abil.

#### AUTOMAATNE VÄLJALÜLITUMINE

Kui astute kaalult maha, lülitub seade ise välja. Kaal lülitub automaatselt välja, kui ekraanile kuvatakse „0.0” või kui üks näit püsib ekraanil kauem kui 8 sekundit.

#### PUHASTAMINE JA HOOLDAMINE

1. Puhastage kaalu niiske lapiga. Kuivatage.

ÄRGE kasutage keemilisi/abrasiivseid puhastusvahendeid.

2.Hoidke kaalu jahedas ja kuivas kohas.

3.Kaal peab hoidmise ajal alati olema horisontaalasendis.

TEHNILISED ANDMED

Toide: 3 x patarei LR 03 (AAA)

Kaalumisulatus:180 kg



Hoolitse keskkonnakaitse eest. Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

## ROMÂNĂ

### CONDIȚII DE SIGURANȚĂ. NOTE IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA DE FUNCȚIONARE

#### CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI REFERINȚE VIITOARE

- 1.Citiți și urmați instrucțiunile de utilizare înainte de a utiliza dispozitivul conform liniilor directe cuprinse în acesta. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea dispozitivului contrar utilizării sale intenționate sau a funcționării necorespunzătoare.
- 2.Aparatul este doar pentru uz casnic. A nu se utiliza în alte scopuri care nu sunt conforme cu scopul propus.
- 3.Aveți grijă în special când utilizați dispozitivul atunci când copiii se află în apropiere. Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul și nu permiteți copiilor sau persoanelor care nu sunt familiarizați cu dispozitivul să îl folosească.
- 4.AVERTISMENT: Acest echipament poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau persoane fără experiență sau cunoștințe despre echipament, dacă acest lucru se face sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța lor sau le-a fost asigurată. Instrucțiunile privind utilizarea în siguranță a dispozitivului și sunt conștienți de pericolele asociate cu utilizarea acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu echipamentul. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii, cu excepția cazului în care au peste 8 ani și aceste activități sunt efectuate sub supraveghere.
- 5.Nu scufundați întregul dispozitiv în apă sau în orice alt lichid. Nu expuneți dispozitivul la condiții meteorologice (ploaie, soare etc.) și nu îl folosiți la umiditate ridicată.
- 6.Nu utilizați niciun dispozitiv deteriorat în vreun fel sau care nu funcționează corect. Nu reparați singur dispozitivul, deoarece există riscul de electrocutare. Luați dispozitivul deteriorat la un centru de service adecvat pentru inspecție sau reparații. Orice reparații pot fi efectuate numai de punctele de service autorizate. Reparațiile efectuate incorect pot reprezenta o amenințare gravă pentru utilizator.
- 7.Așezați dispozitivul pe o suprafață rece, stabilă, uniformă, departe de aparatele de încălzit precum: aragaz electric, arzător cu gaz etc.



8. Nu utilizați dispozitivul lângă materiale inflamabile.

9. Nu utilizați dispozitivul lângă apă, de ex. la dus, într-o cadă sau peste o chiuvetă.

10. Nu manipulați dispozitivul cu mâinile ude.

11. Bateriile se pot scurge atunci când sunt epuizate sau nu sunt utilizate mult timp.

Pentru a proteja dispozitivul și sănătatea dumneavoastră, înlocuiți-l în mod regulat și evitați contactul cu pielea cu scurgeri de baterii.

12. Opriți dispozitivul ori de câte ori îl puneți jos.

13. Utilizați dispozitivul pe o suprafață stabilă și plană.

14. Păstrați dispozitivul în afara zonei câmpurilor electromagnetice puternice.

15. Asigurați-vă că pământul pe care utilizați dispozitivul nu este umed sau alunecos.

16. Aveți grijă să nu lăsați obiecte grele să cadă pe afișaj și pe partea de sticlă a cântarului.

17. Dacă cântarul nu va fi folosit pentru o lungă perioadă de timp, scoateți bateria.

18. NU loviți, scuturați sau scăpați cântarul.

19. Rămâneți nemișcat pe scară pe toată durata măsurării.

20. A nu se utiliza în scopuri comerciale sau medicale.

21. Este recomandabil să preparați la aceeași oră în fiecare zi.

22. Valorile date de greutate pot fi înșelătoare atunci când sunt măsurate după exerciții fizice viguroase, o dietă strictă sau deshidratare.

23. Persoanele cu vârsta sub 18 ani și persoanele în vârstă pot utiliza doar opțiunea de măsurare a greutății. Indicarea opțiunilor de măsurare (cantitatea de apă, grăsime sau mușchi) poate fi confuză pentru persoanele în vârstă de peste 80 de ani și pentru persoanele care practică culturismul.

24. Dacă măsurătorile dvs. sunt anormale, consultați-vă medicul.

25. Cântarul nu vă va calcula grăsimea corporală decât dacă sunteți desculți.

26. Pentru a măsura cu precizie grăsimea corporală, nu îndoii picioarele la genunchi, țineți picioarele / coapsele depărtate pe plăcile de măsurare și stați drept pe cântar.

27. Funcția de grăsime corporală nu este recomandată femeilor însărcinate, persoanelor care fac dializă cu stimulatoare cardiace și alte implanturi medicale, persoanelor cu febră, picioare umflate sau alt edem. Și, de asemenea, pentru persoanele suprahidratate sau deshidratate.

28. Procentul de grăsime poate fi ușor mai mare sau mai mic la persoanele cu diabet și alte afecțiuni medicale.

29. Femeile au în mod natural cu aproximativ 5% mai multe grăsimi corporale decât bărbații.



#### DESCRIEREA DISPOZITIVULUI (Figura A)

1. Afișaj LCD

2. Platformă de sticlă

3. Tastele de funcții

4. Plăci de măsurare

#### FUNCȚIA TASTE:

▲ - butonul în sus ▼ - butonul în jos  
SET - buton / buton pentru modificarea parametrilor

## MESAJE DE EROARE

Încărcați bateria, înlocuiți bateria Err1kg - încărcarea maximă a fost depășită Err2% - eroare

## SCHIMBAREA UNITĂȚILOR DE GREUTATE

Puteți schimba unitățile pe care este afișată greutatea folosind comutatorul aflat sub cântare, lângă containerul bateriei sau sub capacul recipientului. Unități disponibile: kilograme (kg) și lire sterline (lb).

## ÎNLOCUIREA BATERIEI (Figura B)

Înainte de utilizare, scoateți stratul izolator de pe placa de contact a bateriei. Rețineți polaritatea.

1. Deschideți capacul bateriei din partea inferioară a cântarelor. Scoateți bateria veche.
2. Introduceți noua baterie alunecând un capăt al bateriei în placa de contact și apăsând pe cealaltă parte. Închideți capacul.

## CÂNTĂRIRE

PASUL 1. Plasați cântarele pe o suprafață tare și plană (evitați covoarele și suprafețele moi).

PASUL 2. Pasul ușor pe cântare. Stați pe cântar distribuind uniform greutatea și nu vă mișcați până când citirea greutății afișată pe ecran nu se schimbă și se blochează.

## SETAREA PARAMETRILOR DE MĂSURARE (figura C)

PASUL 1. Plasați cântarele pe o suprafață tare și plană (evitați covoarele și suprafețele moi).

PASUL 2. Apăsăți butonul SET. Va apărea o opțiune pentru setarea codului de utilizator.

PASUL 3. Utilizați butoanele ▲ și ▼ pentru a alege un cod de utilizator (1).

PASUL 4. Apăsăți SET pentru a confirma.

Repețiți pașii de la 3 la 4 pentru a seta vârsta (2), sexul (3) și înălțimea (4). După aproximativ 7 secunde de la ultima apăsare a butonului SET, scalele vor trece în modul de cântărire și măsurare.

## EVALUAREA CU MĂSURAREA (fig. D)

PASUL 1. Apăsăți butonul SET. Vor apărea parametrii ultimului utilizator. Dacă doriți să modificați utilizatorul sau parametrii utilizați butoanele ▲ și ▼.

PASUL 2. Pasul ușor pe cântare cu picioarele goale. Ambele picioare trebuie să atingă plăcile de măsurare. Staționați pe cântar distribuind în mod egal greutatea dvs. și nu vă mișcați până când citirea greutății afișată pe ecran nu se schimbă (3) și indicatorul de măsurare: apare oooo.

Apoi, va apărea o serie de rezultate ale măsurătorilor indexului de grăsimi, apă, os, mușchi, calorii și indicele IMC. Acestea vor fi repetate de trei ori și vor fi salvate în memoria cântarelor.

## CONTROLUL MĂSURĂRII

Rezultatele măsurătorii anterioare pot fi recuperate utilizând butonul SET după ce ați pornit balanțele. Apoi, selectați codul de utilizator și așteptați câteva secunde până când cântarul va afișa "0". Folosind butoanele ▲ și ▼ comutați între rezultate.

## FUNCȚIA AUTOMATĂ DE OPRIRE

Când scoateți cântarele, dispozitivul se va opri automat. Cântarele se opresc automat când afișajul indică "0.0" sau aceeași citire a greutății timp de aproximativ 8 secunde.

## CURATENIE SI MENTENANTA

1. Curățați cântarele cu o cârpă umedă. Ștergeți uscat.

NU folosiți agenți de curățare chimici / caustici.

2. Depozitați cântarele într-un loc răcoros și uscat.

3. Balanțele trebuie să fie întotdeauna în poziție orizontală.

## DATE TEHNICE

Sursă de alimentare: tip baterie 3 x LR 03 (AAA)

Sarcina maximă: 180 kg



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți și centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

## SIGURNOSNI USLOVI. VAŽNE NAPOMENE O SIGURNOSTI RADA MOLIMO VAS PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE BUDUĆE REFERENCE

1. Pročitajte i slijedite upute za uporabu prije upotrebe uređaja prema smjernicama sadržanim u njemu. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu korištenjem uređaja suprotno namjeravanoj upotrebi ili nepravilnim radom.
2. Uređaj je samo za kućnu upotrebu. Ne upotrebljavajte u druge svrhe koje nisu u skladu sa predviđenom svrhom.
3. Budite posebno oprezni kada koristite uređaj kada su djeca u blizini. Ne dozvolite djeci da se igraju uređajem i ne dopustite da ga koriste djeca ili osobe koje nisu upoznate s uređajem.
4. **UPOZORENJE:** Ovu opremu mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe smanjene fizičke, senzorne ili mentalne sposobnosti ili osobe bez iskustva ili znanja o opremi, ako se to radi pod nadzorom osobe odgovorne za svoju sigurnost ili im je osigurana. upute o sigurnoj upotrebi uređaja i svjesni ste opasnosti povezane s njegovom upotrebom. Djeca se ne bi trebala igrati sa opremom. Čišćenje i održavanje korisnika ne smiju obavljati djeca, osim ako su starija od 8 godina i ako se te aktivnosti obavljaju pod nadzorom.
5. Ne potapajte čitav uređaj u vodu ili bilo koju drugu tečnost. Uređaj nemojte izlagati vremenskim uvjetima (kiši, suncu itd.) Niti ga upotrebljavajte u velikoj vlažnosti.
6. Ne koristite nijedan uređaj koji je na bilo koji način oštećen ili ne radi ispravno. Ne popravljajte uređaj sami jer postoji opasnost od strujnog udara. Odnosite oštećeni uređaj u odgovarajući servisni centar na pregled ili popravak. Popravke mogu izvoditi samo ovlašteni servisni centri. Nepravilno izvedeni popravci mogu ozbiljno ugroziti korisnika.
7. Postavite uređaj na hladnu, stabilnu, ravnu površinu, dalje od uređaja za grijanje, kao što su: električni štednjak, plinski gorionik itd.
8. Ne koristite uređaj u blizini zapaljivih materijala.
9. Ne koristite uređaj u blizini vode, npr. pod tušem, u kadi ili preko umivaonika.
10. Ne rukujte uređajem mokrim rukama.
11. Baterije mogu iscuriti ako su iscrpljene ili se dugo ne koriste. Kako biste zaštitili uređaj i svoje zdravlje, redovito ga zamjenjujte i izbjegavajte kontakt kože s baterijama koje cure.
12. Isključite uređaj kad god ga odložite.
13. Koristite uređaj na stabilnoj i ravnoj površini.
14. Držite uređaj izvan područja jakih elektromagnetnih polja.
15. Uvjerite se da tlo na kojem koristite uređaj nije mokro ili sklisko.
16. Pazite da teški predmeti ne padnu na zaslon i stakleni dio vage.
17. Ako se vaga neće koristiti dulje vrijeme, izvadite bateriju.
18. **NEMOJTE** udarati, tresti ili ispuštati vagu.
19. Stojte mirno na skali tokom cijelog mjerenja.



20. Ne koristite u komercijalne ili medicinske svrhe.
21. Preporučljivo je kuhati svaki dan u isto vrijeme.
22. Vrijednosti date težinom mogu zavarati ako se mjere nakon snažnog vježbanja, stroge dijeta ili dehidracije.
23. Osobe mlađe od 18 godina i starije osobe mogu koristiti samo opciju mjerenja težine. Navođenje opcija mjerenja (količina vode, masti ili mišića) može zbuniti starije ljude starije od 80 godina i ljude koji se bave bodybuildingom.
24. Ako su vaša mjerenja abnormalna, obratite se svom liječniku.
25. Vaga neće izračunati tjelesnu masnoću ukoliko niste bos.
26. Da biste tačno izmjerili tjelesnu masnoću, nemojte savijati noge u koljenima, držite noge / bedra razdvojene na mjernim pločama i stojte ravno na vagi.
27. Funkcija tjelesne masti se ne preporučuje trudnicama, osobama na dijalizi sa pejsmejkerima i drugim medicinskim implantatima, osobama s vrućicom, otečenim nogama ili drugim edemom. A takođe i za ljude koji su previše hidratizirani ili dehidrirani.
28. Procenat masti može biti malo veći ili manji kod osoba sa dijabetesom i drugim zdravstvenim stanjima.
29. Žene prirodno imaju oko 5% više tjelesne masti nego muškarci.

#### OPIS UREĐAJA (Slika A)

1. LCD displej
2. Staklena platforma vage

3. Funkcijski tasteri
4. Mjerne ploče

#### FUNKCIJSKI TASTERI

▲ – taster za sabiranje

▼ – taster za oduzimanje

SET – taster za uključivanje/promjenu parametra

#### SAOPŠTENJA O GREŠKAMA

**Lo** – nizak nivo punjenja baterije, zamijenite bateriju

**Err1kg** – preopterećenje vage

**Err2%** – greška

#### ZAMJENA JEDINICA TEŽINE

Možete se prebacivati između jedinica u kojim se prikazuje vrijednost težine – uz pomoć dugmeta koji se nalazi na donjem dijelu vage, pored pretinca za bateriju ili ispod poklopca pretinca. Dostupne jedinice su: kilogrami (kg) i funte (lb).

#### ZAMJENA BATERIJE (Slika B)

Prije upotrebe uklonite izolacijski sloj sa kontakta baterije. Obratite pažnju na polarizaciju.

1. Otvorite pretinac baterije na donjem dijelu vage. Izvadite istrošenu bateriju.

2. Stavite novu bateriju, stavljajući jednu stranu baterije u kontakt i pritiskajući drugu stranu. Zatvorite poklopac.

#### VAGANJE

KORAK 1. Stavite vagu na tvrdj i ravnoj podlozi (izbjegavajte tepihe i meke površine).

KORAK 2. Lagano stanite na vagu. Kad stojite na vazi, treba da ravnomjerno rasporedite svoju težinu, nemojte se micati dok se ne stabilizira vrijednost Vaše težine.

#### PODEŠAVANJE PARAMETARA MJERENJA (Slika C)

KORAK 1. Stavite vagu na tvrdj i ravnoj podlozi (izbjegavajte tepihe i meke površine).

KORAK 2. Pritisnite taster SET. Prikazat će se opcija podešavanja šifre korisnika.

KORAK 3. Uz pomoć tastera ▲ i ▼ izaberite šifru korisnika (1).

KORAK 4. Pritisnite SET za potvrđivanje.

Ponovite korake od 3 do 4 da biste podesili dob (2), spol (3) i visinu (4). Poslije oko 7 sekundi od posljednjeg pritiska na SET uključuje se režim vaganja i mjerenja.

#### VAGANJE ZA MJERENJEM (Slika D)

KORAK 1. Pritisnite taster SET. Prikazat će se parametri posljednjeg korisnika. Ako želite promijeniti korisnika ili parametre, upotrebite tastere ▲ i ▼.

**KORAK 2.** Lagano stanite na vagu bosim stopalima. Oba stopala trebaju dodirivati mjerne ploče. Kad stojite na vazi, treba da ravnomjerno rasporedite svoju težinu, nemojte se micati dok se ne stabilizira vrijednost Vaše težine i ne pojavi oznaka mjerenja: 0000. Zatim će se redom prikazati vrijednosti mjerenja masnoće, vode, mišića, kostiju, indeks tjelesne mase i kalorije. Vrijednosti će se tri puta ponoviti i memorisati u memoriji vage.

#### KONTROLA MJERENJA

Vrijednosti iz prethodnog mjerenja mogu da se čitaju nakon uključivanja vage tasterom SET. Zatim treba izabrati šifru korisnika i sačekati nekoliko sekundi da vaga prikaže 0. Uz pomoć tastera ▲ i ▼ se vrši prelazak između sljedećih rezultata.

#### AUTOMATSKO ISKLJUČIVANJE

Kad sidete sa vage, uređaj će se automatski isključiti. Vaga se automatski isključuje, kad displej oko 8 sek. prikazuje „0.0” ili istu vrijednost mjerenja.

#### ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Čistite vagu uz pomoć vlažne krpice. Očistite vagu da bude suha.
- NEMOJTE koristiti hemijska/agresivna sredstva za čišćenje.
2. Vaga treba da bude u hladnoj i suvoj prostoriji.
3. Vaga uvijek treba da se nalazi u uspravnom položaju.

#### TEHNIČKI PODACI

Napajanje: 3 x baterija tipa LR 03 (AAA)

Nosivost: 180 kg



**Brinuci za okoliš.** Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju. **Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!**

## MAGYAR

### BIZTONSÁGI FELTÉTELEK. FONTOS MEGJEGYZÉSEK A MŰKÖDÉSI BIZTONSÁGRÓL

#### KÉRJÜK, ÓVATOSAN OLVASSA EL ÉS TARTSA A JÖVŐBENI HIVATKOZÁSOKAT

1. A készülék használata előtt olvassa el és kövesse a használati utasítást a benne foglalt irányelvek szerint. A gyártó nem vállal felelősséget semmilyen kárért, amelyet a készülék rendeltetészerű használatával ellentétes használata vagy nem megfelelő működés okoz.
2. A készülék csak otthoni használatra szolgál. Ne használja más célokra, nem a rendeltetésének megfelelően.
3. Legyen különösen óvatos, amikor a készüléket gyermekek közelében használja. Ne engedje, hogy gyerekek játszanak a készülékkel, és ne engedje, hogy gyermekek vagy más emberek ismerjék a készüléket.
4. FIGYELMEZTETÉS: Ezt a berendezést 8 évesnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, vagy a berendezéssel kapcsolatos tapasztalatokkal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek használhatják, ha ezt a berendezésért felelős személy felügyelete alatt végzik. biztonságukat, vagy számukra biztosított. utasításokat a készülék biztonságos használatáról, és tisztában vannak a használatával járó veszélyekkel. A gyermekek ne játszanak a felszereléssel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást csak gyermekek végezhetik, kivéve, ha 8 évnél idősebbek, és ezeket a tevékenységeket felügyelet mellett

végzik.

5. Ne merítse az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket időjárás viszonyoknak (eső, nap, stb.), És ne használja magas páratartalom mellett.

6. Ne használjon olyan eszközt, amely bármilyen módon sérült vagy nem megfelelően működik. Ne javítsa a készüléket maga, mert fennáll az áramütés veszélye. Vigye a sérült készüléket a megfelelő szervizközpontba ellenőrzésre vagy javításra. A javításokat csak hivatalos szervizek végezhetik. A helytelenül végzett javítások komoly veszélyt jelenthetnek a felhasználóra.

7. Helyezze a készüléket hűvös, stabil, egyenletes felületre, olyan fűtőberendezésektől távol, mint: elektromos tűzhely, gázégő stb.

8. Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.

9. Ne használja a készüléket víz közelében, pl. zuhany alatt, fürdőkádban vagy mosdóagyló felett.



10. Ne kezelje nedves kézzel a készüléket.

11. Az elemek lemerülhetnek, ha kimerültek vagy hosszú ideig nem használják őket. A készülék és az egészség védelme érdekében rendszeresen cserélje ki, és kerülje a szivárgó akkumulátorok bőrrel való érintkezését.

12. Kapcsolja ki a készüléket, amikor leteszi.

13. A készüléket stabil és sík felületen használja.

14. Tartsa a készüléket erős elektromágneses mezőkön kívül.

15. Győződjön meg arról, hogy a talaj, amelyen a készüléket használja, nem nedves vagy csúszós.

16. Vigyázzon, nehogy nehéz tárgyak esjenek a kijelzőre és a mérleg üvegrészére.

17. Ha a mérleget sokáig nem használja, vegye ki az elemet.

18. NE nyomja meg, rázza vagy dobja le a mérleget.

19. Álljon mozdulatlanul a mérlegen a mérés során.

20. Ne használja kereskedelmi vagy orvosi célokra.

21. Célszerű minden nap ugyanabban az időben főzni.

22. A súly által adott értékek félrevezetőek lehetnek, ha erőteljes testmozgás, szigorú diéta vagy kiszáradás után mérik őket.

23. A 18 évesnél fiatalabbak és az idősebbek csak a súlymérési lehetőséget használhatják. A mérési lehetőségek (víz, zsír vagy izom mennyisége) feltüntetése zavaró lehet a 80 év feletti idősök és a testépítéssel foglalkozók számára.

24. Ha a mérése rendellenes, forduljon orvosához.

25. A skála csak akkor számítja ki a testzsírot, ha mezítláb vagy.

26. A testzsír pontos mérése érdekében ne hajlítsa a lábát térdre, tartsa szét a lábakat / combokat a mérőlemezekon, és álljon egyenesen a mérlegen.

27. A testzsír funkció nem ajánlott terhes nőknek, pacemakerrel és egyéb orvosi implantátummal dializált, lázas, lábduzzadt vagy egyéb ödémás embereknek. És túlzottan hidratált vagy dehidratált emberek számára is.

28. A zsírszázalék valamivel magasabb vagy alacsonyabb lehet cukorbetegségben és

más betegségekben szenvedőknél.

29.A nők természetes testtartalma körülbelül 5% -kal több, mint a férfiakéban.

#### A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA (A ábra)

- |                  |                   |
|------------------|-------------------|
| 1.LCD kijelző    | 3.Funkciós gombok |
| 2.Glass platform | 4.Mérési lemezek  |

#### FUNKCIÓBILLENTYŰK:

▲ - fel gomb ▼ - le gomb

SET - on gomb / paraméterváltás gomb

Hibaüzenetek

Csekély akkumulátor, cserélje ki az akkumulátort. Err1kg - a maximális terhelés meghaladta az Err2% -ot - hiba

#### A VÁLTOZÓ FELÜLETEK VÁLTOZÁSA

Megváltoztathatja azokat a mértékegységeket, amelyeken a súly megjelenik a mérleg alatt található kapcsolóval, az akkumulátor tartály mellett vagy a tartály fedelén. Elérhető egységek: kilogramm (kg) és font (lb).

#### AKKUMULÁTOR (B ábra)

Használat előtt távolítsa el az elkülönítő réteget az akkumulátortartó lemezről. Vegye figyelembe a polaritást.

1. Nyissa ki az akkumulátor fedelét a mérleg alján. Távolítsa el a régi akkumulátort.

2. Helyezze be az új akkumulátort az akkumulátor egyik végének csúsztatásával az érintkezőlemeze, és nyomja be a másik oldalt.

Csukja be a fedelet.

#### MÉRÉS

1. LÉPÉS Helyezze a mérleget kemény és sík felületre (elkerülje a szőnyeget és a puha felületet).

2. LÉPÉS Óvatosan lépjen a mérlegre. Állj a mérlegre, egyenletesen elosztva a súlyodat, és ne mozdulj, amíg a kijelzőn megjelenő súly leolvasása nem változik és blokkolódik.

#### MÉRÉSI PARAMÉTEREK BEÁLLÍTÁSA © ábra)

1. LÉPÉS Helyezze a mérleget kemény és sík felületre (elkerülje a szőnyeget és a puha felületet).

2. LÉPÉS Nyomja meg a SET gombot. Megjelenik a felhasználói kód beállításának lehetősége.

3. LÉPÉS A ▲ és ▼ gombokkal válassza ki a felhasználói kódot (1).

4. lépés: Nyomja meg a SET gombot a megerősítéshez.

Ismételje meg a 3–4. Lépéseket a kor (2), a nem (3) és a magasság (4) beállításához. A SET gomb utolsó megnyomásától számított 7 másodperc elteltével a mérleg átkapcsol a mérési és mérési módra.

#### MÉRÉS MEGHATÁROZÁSA (D ábra)

LÉPÉS 1. Nyomja meg a SET gombot. Megjelenik az utolsó felhasználó paraméterei. Ha módosítani szeretné a felhasználót vagy a paramétereket, használja a ▲ és ▼ gombokat.

2. LÉPÉS Óvatosan lépjen a mérlegre csupasz lábakkal. Mindkét lábnak meg kell érnie a mérőlemezeket. Álljon a mérlegre egyenletesen elosztva, és ne mozduljon addig, amíg a kijelzőn megjelenő súly le nem változik (3), és megjelenik a mérési jel: 0000. Ezután megjelenik egy zsír-, víz-, csont-, izom-, kalória- és BMI index mérési eredmények. Ezeket háromszor megismétlik és a mérleg memóriájába menti.

#### MÉRÉSI ELLENŐRZÉS

Az előző mérés eredményeit a SET gomb segítségével lehet kinyerni a mérleg bekapcsolása után. Ezután válassza ki a felhasználói kódot, és várjon néhány másodpercet, amíg a mérleg '0' jelenik meg. A ▲ és ▼ gombokkal válthat az eredmények között.

#### AUTOMATIKUS KI FUNKCIÓ

Ha kilép a mérlegből, a készülék automatikusan kikapcsol. A mérlegek automatikusan kikapcsolnak, ha a kijelzőn a „0,0” vagy a körülbelül 8 másodpercre ugyanazt a súlyt mutatja.

#### TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Tisztítsa meg a mérleget nedves ruhával. Törölje szárazra.

NE használjon vegyi / maró tisztítószert.

2. Tárolja a mérlegeket hűvös és száraz helyen.

3.A mérlegeknek mindig vízszintes helyzetben kell lenniük.

## MŰSZAKI ADATOK

Áramforrás: 3 x LR 03 típusú akkumulátor (AAA)

Maximális terhelés: 180 kg



Törődünk a természeti környezetért. Papír csomagokat kérünk adjanak át a papírhulladékra. Polietilén zacskókat (PE) dobjanak ki a műanyag tartályba. Kimerült gépe vissza kell adni a megfelelő tároló pontjához, mert a gépben levők veszélyes részek, veszedelmesek lehet a környezetnek. Az elektromos gép így kell visszaadni, hogy korlátozzon a felhasználását. Ha az elemek vannak a gépben, ki kell húzni ezeket és a visszakeladni külön tároló pontjához.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

### ΟΡΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ. ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΑΝΑΦΟΡΕΣ

1. Διαβάστε και ακολουθήστε τις οδηγίες λειτουργίας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτό. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για οποιαδήποτε ζημιά προκληθεί από τη χρήση της συσκευής σε αντίθεση με την προβλεπόμενη χρήση ή την ακατάλληλη λειτουργία.
2. Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μην το χρησιμοποιείτε για άλλους σκοπούς που δεν ανταποκρίνονται στον επιδιωκόμενο σκοπό.
3. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν τα παιδιά βρίσκονται κοντά. Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με τη συσκευή και μην αφήνετε παιδιά ή άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν.
4. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτός ο εξοπλισμός μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και άτομα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική ικανότητα, ή άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση του εξοπλισμού, εάν αυτό γίνεται υπό την επίβλεψη υπευθύνου για την ασφάλειά τους ή τους έχει παρασχεθεί. οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που συνδέονται με τη χρήση της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τον εξοπλισμό. Ο καθαρισμός και η συντήρηση του χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και αυτές οι δραστηριότητες εκτελούνται υπό την επίβλεψη.
5. Μην βυθίζετε ολόκληρη τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιο κ.λπ.) και μην τη χρησιμοποιείτε σε υψηλή υγρασία.
6. Μην χρησιμοποιείτε καμία συσκευή που έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο ή δεν λειτουργεί σωστά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας, καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μεταφέρετε τη χαλασμένη συσκευή σε κατάλληλο κέντρο σέρβις για επιθεώρηση ή επισκευή. Τυχόν επισκευές μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο από εξουσιοδοτημένα σημεία σέρβις. Οι επισκευές που δεν έχουν γίνει σωστά μπορούν να αποτελέσουν σοβαρή απειλή για τον χρήστη.
7. Τοποθετήστε τη συσκευή σε δροσερή, σταθερή, ομοιόμορφη επιφάνεια, μακριά από συσκευές θέρμανσης όπως: ηλεκτρική κουζίνα, καυστήρας αερίου κ.λπ.
8. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα υλικά.
9. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό, π.χ. σε ένα ντους, σε μπανιέρα ή σε νιπτήρα.
10. Μην χειρίζεστε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.





11. Οι μπαταρίες ενδέχεται να διαρρεύσουν όταν εξαντληθούν ή δεν χρησιμοποιηθούν για μεγάλο χρονικό διάστημα. Για να προστατεύσετε τη συσκευή και την υγεία σας, αντικαταστήστε την τακτικά και αποφύγετε την επαφή με το δέρμα με διαρροές μπαταριών.
12. Απενεργοποιήστε τη συσκευή όποτε τη βάζετε.
13. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
14. Κρατήστε τη συσκευή έξω από την περιοχή ισχυρών ηλεκτρομαγνητικών πεδίων.
15. Βεβαιωθείτε ότι το έδαφος στο οποίο χρησιμοποιείτε τη συσκευή δεν είναι υγρό ή ολισθηρό.
16. Προσέξτε να μην αφήσετε βαριά αντικείμενα να πέσουν στην οθόνη και στο γυάλινο τμήμα της ζυγαριάς.
17. Εάν η ζυγαριά δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε την μπαταρία.
18. ΜΗΝ χτυπάτε, ανακινείτε ή ρίχνετε τη ζυγαριά.
19. Σταθείτε ακίνητοι στην κλίμακα καθ' όλη τη μέτρηση.
20. Μην το χρησιμοποιείτε για εμπορικούς ή ιατρικούς σκοπούς.
21. Συνιστάται να παρασκευάζετε την ίδια ώρα κάθε μέρα.
22. Οι τιμές που δίνονται από το βάρος μπορεί να είναι παραπλανητικές όταν μετριούνται μετά από έντονη άσκηση, αυστηρή δίαιτα ή αφυδάτωση.
23. Άτομα κάτω των 18 ετών και άνω μπορούν να χρησιμοποιούν μόνο την επιλογή μέτρησης βάρους. Η ένδειξη των επιλογών μέτρησης (ποσότητα νερού, λίπους ή μυών) μπορεί να προκαλέσει σύγχυση σε ηλικιωμένους άνω των 80 ετών και σε άτομα που συμμετέχουν στο bodybuilding.
24. Εάν οι μετρήσεις σας είναι ανώμαλες, συμβουλευτείτε το γιατρό σας.
25. Η ζυγαριά δεν θα υπολογίσει το σωματικό σας λίπος εκτός εάν είστε χωρίς παπούτσια.
26. Για να μετρήσετε με ακρίβεια το σωματικό λίπος, μην λυγίζετε τα πόδια σας στα γόνατα, κρατήστε τα πόδια / τους μηρούς σας μακριά στις πλάκες μέτρησης και στέκεστε ευθεία στις ζυγαριές.
27. Η λειτουργία του σωματικού λίπους δεν συνιστάται για έγκυες γυναίκες, άτομα που υποβάλλονται σε αιμοκάθαρση με βηματοδότη και άλλα ιατρικά εμφυτεύματα, άτομα με πυρετό, πρησμένα πόδια ή άλλο οίδημα. Και επίσης για άτομα που είναι υπερβολικά ενυδατωμένα ή αφυδατωμένα.
28. Το ποσοστό λίπους μπορεί να είναι ελαφρώς υψηλότερο ή χαμηλότερο σε άτομα με διαβήτη και άλλες ιατρικές παθήσεις.
29. Οι γυναίκες έχουν φυσικά περίπου 5% περισσότερο σωματικό λίπος από τους άνδρες.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ (Σχήμα Α)

- |                      |                        |
|----------------------|------------------------|
| 1. Η οθόνη LCD       | 3. Κλειδιά λειτουργίας |
| 2. Πλατφόρμα γυαλιού | 4. Πλάκες μέτρησης     |

ΠΛΗΚΤΡΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ:

▲ - κουμπί επάνω ▼ - κάτω

Πλήκτρο SET / on / κουμπί αλλαγής παραμέτρων

## ΜΗΝΥΜΑΤΑ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ

Χαμηλή μπαταρία, αντικαταστήστε την μπαταρία Err1kg - το μέγιστο φορτίο υπερέβη το Err2% - σφάλμα

## ΑΛΛΑΓΗ ΜΟΝΑΔΩΝ ΒΑΡΟΣ

Μπορείτε να αλλάξετε τις μονάδες που εμφανίζεται το βάρος χρησιμοποιώντας το διακόπτη που βρίσκεται κάτω από τις κλίμακες, δίπλα στο δοχείο μπαταρίας ή κάτω από το κάλυμμα του δοχείου. Διαθέσιμες μονάδες: κιλά (kg) και λίβρες (lb).

## ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ (Εικ. Β)

Πριν τη χρήση αφαιρέστε το στρώμα απομόνωσης από την πλάκα επαφής της μπαταρίας. Σημειώστε την πολικότητα.

1. Ανοίξτε το κάλυμμα της μπαταρίας στο κάτω μέρος των ζυγών. Αφαιρέστε την παλιά μπαταρία.

2. Τοποθετήστε τη νέα μπαταρία σύροντας το ένα άκρο της μπαταρίας στην πλάκα επαφής και πιέζοντας την άλλη πλευρά μέσα. Κλείστε το κάλυμμα.

## ΖΥΓΙΣΜΑ

ΒΗΜΑ 1. Τοποθετήστε τις ζυγαριές σε σκληρή και επίπεδη επιφάνεια (αποφύγετε τα χαλιά και τις μαλακές επιφάνειες).

ΒΗΜΑ 2. Βάλτε απαλά τις ζυγαριές. Σταθείτε στις ζυγαριές κατανέμοντας ομοιόμορφα το βάρος σας και μην μετακινείτε μέχρι η ανάγνωση του βάρους που εμφανίζεται στην οθόνη να σταματήσει να αλλάζει και να μπλοκάρει.

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ ΜΕΤΡΗΣΗΣ (Εικ. C)

ΒΗΜΑ 1. Τοποθετήστε τις ζυγαριές σε σκληρή και επίπεδη επιφάνεια (αποφύγετε τα χαλιά και τις μαλακές επιφάνειες).

ΒΗΜΑ 2. Πατήστε το πλήκτρο SET. Θα εμφανιστεί μια επιλογή για τον ορισμό του κωδικού χρήστη.

ΒΗΜΑ 3. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲ και ▼ για να επιλέξετε έναν κωδικό χρήστη (1).

ΒΗΜΑ 4. Πατήστε SET για επιβεβαίωση.

Επαναλάβετε τα βήματα 3 έως 4 για να ρυθμίσετε την ηλικία (2), το φύλο (3) και το ύψος (4). Μετά από περίπου 7 δευτερόλεπτα από το τελευταίο πάτημα του πλήκτρου SET οι ζυγαριές θα μεταβούν στη λειτουργία ζύγισης και μέτρησης.

## ΒΑΡΟΣ ΜΕ ΜΕΤΡΗΣΗ (Εικ. Δ)

ΒΗΜΑ 1. Πατήστε το πλήκτρο SET. Θα εμφανιστούν οι παράμετροι του τελευταίου χρήστη. Αν θέλετε να αλλάξετε τον χρήστη ή τις παραμέτρους, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ▲ και ▼.

ΒΗΜΑ 2. Βάλτε απαλά τις ζυγαριές με γυμνά πόδια. Και τα δύο πόδια πρέπει να αγγίζουν τις πλάκες μέτρησης. Σταθείτε στις ζυγαριές κατανέμοντας ομοιόμορφα το βάρος σας και μην μετακινείτε μέχρι να σταματήσει η ανάγνωση του βάρους που εμφανίζεται στην οθόνη (3) και το σημάδι μέτρησης: εμφανίζεται 0000.

Στη συνέχεια θα εμφανιστούν αποτελέσματα μέτρησης του δείκτη λίπους, νερού, οστού, μυών, θερμίδων και δείκτη BMI. Θα επαναληφθούν τρεις φορές και θα αποθηκευτούν στη μνήμη των ζυγών.

## ΕΛΕΓΧΟΣ ΜΕΤΡΗΣΕΩΝ

Τα αποτελέσματα της προηγούμενης μέτρησης μπορούν να ανακτηθούν χρησιμοποιώντας το πλήκτρο SET μετά την ενεργοποίηση των ζυγών. Στη συνέχεια, επιλέξτε τον κωδικό χρήστη και περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα μέχρι να εμφανιστούν οι κλίμακες '0'.

Χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα ▲ και ▼ εναλλάσσετε τα αποτελέσματα.

## ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ

Όταν βγείτε από τις κλίμακες, η συσκευή θα σβήσει αυτόματα. Οι κλίμακες σβήνουν αυτόματα όταν η οθόνη εμφανίζει το '0.0' ή την ίδια μέτρηση βάρους για περίπου 8 δευτερόλεπτα.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Καθαρίστε τις ζυγαριές με ένα υγρό πανί. Σκουπίστε.

ΜΗΝ χρησιμοποιείτε χημικά / καυστικά μέσα καθαρισμού.

2. Αποθηκεύστε τις ζυγαριές σε δροσερό και ξηρό μέρος.

3. Οι κλίμακες θα πρέπει πάντα να βρίσκονται σε οριζόντια θέση.

## ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Πηγή τροφοδοσίας: τύπος μπαταρίας 3 x LR 03 (AAA)

Μέγιστο φορτίο: 180 kg



φροντίζουμε το φυσικό περιβάλλον. Παρακαλούμε να πετάτε τις συσκευασίες από χαρτόνι στον κάδο ανακύκλωσης απορριμμάτων χαρτιού. Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο (PE), απορρίψτε τις στον κάδο ανακύκλωσης πλαστικών. Η φθαρμένη συσκευή πρέπει να απορρίπτεται στο κατάλληλο σημείο, εξαιτίας των επικινδυνών στοιχείων που περιέχει και τα οποία μπορεί να αποτελέσουν απειλή για το περιβάλλον. Η ηλεκτρική συσκευή πρέπει να απορρίπτεται με τέτοιο τρόπο ώστε να περιοριστεί η επαναχρησιμοποίησή της. Εάν στη συσκευή βρίσκονται μπαταρίες, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να πεταχτούν σε ξεχωριστό κάδο.

УСЛОВИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ. ВАОРТНИ ЗАБЕЛЕШКИ ЗА РАБОТА БЕЗБЕДНОСТ  
ВЕ МОЛИМЕ ВНИМАВА ПРОЧИТАЈТЕ И ПРОДОЛУВАЈТЕ ГО РЕФЕРЕНЦИТЕ ЗА  
ИДНИЦИ

1. Прочитајте ги и следете ги упатствата за работа пред да го користите уредот според упатствата содржани во него. Производителот не одговара за каква било штета предизвикана од користење на уредот спротивно на неговата намена или неправилното работење.
2. Апаратот е наменет само за домашна употреба. Не користете за други цели што не се во согласност со неговата намена.
3. Бидете особено внимателни кога го користите уредот кога децата се во близина. Не дозволувајте деца да си играат со уредот и не дозволувајте деца или луѓе кои не се запознаени со уредот да го користат.
4. ПРЕДУПРЕДУВАЕ: Оваа опрема може да ја користат деца над 8-годишна возраст и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или лица без искуство или познавање на опремата, ако тоа се прави под надзор на лице одговорно за нивната безбедност или им е обезбедена. упатства за безбедна употреба на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговата употреба. Децата не треба да си играат со опремата. Чистење и одржување на корисникот не треба да го вршат деца, освен ако тие имаат над 8 години и овие активности се вршат под надзор.
5. Не потопувајте го целиот уред во вода или која било друга течност. Не изложувајте го уредот на временски услови (дожд, сонце, итн.) Или користете го при висока влажност.
6. Не користете ниту еден уред што е оштетен на кој било начин или не работи правилно. Не поправајте го уредот сами бидејќи постои ризик од електричен удар. Однесете го оштетениот уред во соодветен сервисен центар за преглед или поправка. Секоја поправка може да се изврши само од овластени сервисни точки. Погрешно извршените поправки можат да претставуваат сериозна закана за корисникот.
7. Ставете го уредот на ладна, стабилна, рамна површина, подалеку од апарати за греење како што се: електричен шпорет, горилник за гас, итн.
8. Не користете го уредот во близина на запаливи материјали.
9. Не користете го уредот во близина на вода, на пр. под туш, во када или преку мијалник.
10. Не ракувајте со уредот со влажни раце.
11. Батериите може да истекуваат кога се исцрпуваат или не се користат подолго време. Со цел да го заштитите уредот и вашето здравје, редовно заменувајте го и избегнувајте контакт со кожата со истекување на батериите.
12. Исклучете го уредот кога и да го спуштите.



13. Користете го уредот на стабилна и рамна површина.
14. Чувајте го уредот надвор од областа на силни електромагнетни полиња.
15. Проверете дали земјата на која го користите уредот не е влажна или лизгава.
16. Бидете внимателни и не дозволувајте тешки предмети да паднат на дисплејот и стаклениот дел од вагата.
17. Ако скалата нема да се користи подолго време, извадете ја батеријата.
18. НЕ удирајте, тресете или испуштајте ја вагата.
19. Застанете на скалата во текот на целото мерење.
20. Не користете за комерцијални или медицински цели.
21. Препорачливо е да се вари во исто време секој ден.
22. Вредностите дадени со тежината можат да бидат погрешни кога се мерат по енергично вежбање, строга диета или дехидрација.
23. Луѓе помлади од 18 години и постари луѓе можат да ја користат само опцијата за мерење на тежината. Индикацијата за опциите за мерење (количина на вода, маснотии или мускули) може да биде збунувачка за постари лица над 80 години и за луѓе кои се занимаваат со боди-билдинг.
24. Ако вашите мерења се ненормални, консултирајте се со вашиот лекар.
25. Скалата нема да ги пресмета маснотиите во вашето тело освен ако не сте боси.
26. За прецизно мерење на телесните масти, не виткајте ги нозете на колена, држете ги нозете / бутовите одделно на мерните плочи и стојте исправено на вагата.
27. Функцијата на телесните масти не се препорачува за бремени жени, лица на дијализа со пејсмејкери и други медицински импланти, лица со треска, отечени нозе или друг едем. И, исто така, за луѓе кои се премногу хидрирани или дехидрирани.
28. Процентот на маснотии може да биде малку поголем или помал кај луѓе со дијабетес и други медицински состојби.
29. *naturally* ените природно имаат околу 5% повеќе маснотии во телото отколку мажите.

#### ОПИС НА УРЕДОТ (Сл. А)

- |                    |                      |
|--------------------|----------------------|
| 1. LCD дисплеј     | 3. Функциски клучеви |
| 2. Гласа платформа | 4. Мерење плочи      |

#### КЛУЧНИ ФУНКЦИИ:

- Копче ▲ - горе ▼ - надолу  
 SET - на копче / копче за промена на параметри

#### ГРЕШКИ ПОРАКИ

Полна батерија, заменете ја батеријата Err1kg - максималното оптоварување ја надмина Err2% - грешка

#### ПРОМЕНИ НА ТЕЖИНИТЕ

Можете да ги смените единиците што тежината е прикажана при користење на прекинувачот пронајден под скалилата, до садот за батерии или под капакот на контејнерот. Достапни единици: килограми (кг) и килограми (фунти).

#### ЗАМЕНА НА БАТЕРИЈАТА (Слика Б)

Пред употреба отстранете го изолирачкиот слој од контактната плоча на батеријата. Забележете ја поларитетот.

1. Отворете го капакот на батеријата на дното на скалите. Отстранете ја старата батерија.

2. Вметнете ја новата батерија со лизгање на едниот крај на батеријата во контактната плоча и притискање на другата страна. Затворете го капакот.

#### ВАЖЕЊЕ

ЧЕКОВ 1. Ставете ги скалите на тврда и рамна површина (избегнувајте теписи и меки површини).

ЧЕКОВ 2. Нежно чекор на скали. Застанете на скалите кои рамномерно ја распределуваат вашата тежина и не се движите се додека вашето прикажување на тежината не е прикажано на екранот и престанува да се менува и станува блокирано.

#### ПОСТАВУВАЊЕ ПАРАМЕТРИ ЗА МЕРЕЊЕ (Слика C)

ЧЕКОВ 1. Ставете ги скалите на тврда и рамна површина (избегнувајте теписи и меки површини).

ЧЕКОВ 2. Притиснете го копчето SET. Ќе се појави опција за поставување на корисничкиот код.

ЧЕКОВ 3. Користете ги копчињата ▲ и ▼ за да изберете кориснички код (1).

ЧЕКОВ 4. Притиснете SET за да потврдите.

Повторете ги чекорите од 3 до 4 за да поставите возраст (2), пол (3) и висина (4). По околу 7 секунди од последното притискање на копчето SET, скалите ќе се префрлат на режимот за мерење и мерење.

#### ВАЖЕЊЕ СО МЕРЕЊЕ (Слика D)

ЧЕКОВ 1. Притиснете го копчето SET. Ќе се појават параметрите на последниот корисник. Ако сакате да го промените корисникот или параметрите, користете ги копчињата ▲ и ▼.

ЧЕКОВ 2. Нежно чекор на скали со боси нозе. Двете нозе треба да ги допираат мерните плочи. Застанете на скалите кои рамномерно ја распределуваат тежината и не се движат се додека вашето читање на тежината не се смени (3) и знакот за мерење: oooo се појавува.

Следна ќе се појави секвенца од резултати за мерење на масти, вода, коски, мускули, калории и БМИ. Тие ќе се повторуваат трипати и ќе бидат спасени во меморијата на скалите.

#### КОНТРОЛА НА МЕРЕЊЕ

Резултатите од претходното мерење може да се добијат со помош на копчето SET по вклучувањето на скалите. Следно, одберете го корисничкиот код и почекајте неколку секунди додека на екранот не се прикаже '0'. Со помош на копчињата ▲ и ▼ се префрлуваат помеѓу резултатите.

#### АВТОМАТСКА ФУНКЦИЈА НА ИСКЛУЧУВАЊЕ

Кога ќе ги исклучите скалите, уредот автоматски ќе се исклучи. Скалите автоматски се исклучуваат кога на екранот се прикажува "0.0" или истото читање на тежината околу 8 секунди.

#### ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

1. Исклучете ги скалите со влажна крпа. Избришете го сува.

НЕ употребувајте средства за чистење на хемикалии / каустици.

2. Чувајте ги скалите на ладно и суво место.

3. Скалите секогаш треба да бидат во хоризонтална положба.

#### ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Извор на напојување: тип на батерија 3 x LR 03 (AAA)

Максимално оптоварување: 180 кг



Се грижime за природната средина. Картонските паковки молиме да се наменат за рециклирање. Полиетиленовите кеси (PE) да се фрлат во контејнер за пластика. Искористениот уред треба да се предаде во соодветниот складирачки пункт, бидејќи небезбедните состојки кои се наоѓаат во уредот можат да бидат загрозување за средината. Електричниот уред треба да се предаде на начин кој ќе оневозможи негова повторна употреба и искористување. Доколку во уредот има батерии, треба да се извадат и посебно да се предадат во складирачкиот пункт.

## ČESKY

### BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY. DŮLEŽITÉ POZNÁMKY K BEZPEČNOSTI PROVOZU PROSÍM POZORNĚ PŘEČTĚTE A UCHOVÁVEJTE PRO BUDOUCÍ REFERENCE

1. Před použitím zařízení si přečtěte provozní pokyny a postupujte podle nich podle pokynů v něm obsažených. Výrobce neodpovídá za škody způsobené používáním zařízení v rozporu s jeho určením nebo nesprávným používáním.

2. Spotřebič je určen pouze pro domácí použití. Nepoužívejte k jiným účelům, než které

jsou v souladu s jejich zamýšleným účelem.

3. Buďte obzvláště opatrní při používání zařízení, když jsou v blízkosti dětí. Nedovolte dětem, aby si hrály se zařízením, a nedovolte dětem nebo osobám, které nejsou obeznámeny se zařízením, používat jej.

4. **VAROVÁNÍ:** Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby, které nemají žádné zkušenosti nebo znalosti o tomto zařízení, pokud tak činí pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo jim byla poskytnuta. pokyny pro bezpečné používání zařízení a jsou si vědomi nebezpečí spojených s jeho používáním. Děti by si s tímto zařízením neměly hrát. Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a tyto činnosti nejsou prováděny pod dohledem.

5. Neponořujte celé zařízení do vody nebo jiné kapaliny. Nevystavujte zařízení povětrnostním podmínkám (déšť, slunce atd.) Ani jej nepoužívejte při vysoké vlhkosti.

6. Nepoužívejte žádné zařízení, které je jakkoli poškozené nebo nefunguje správně. Neopravujte zařízení sami, protože by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem. Poškozené zařízení odнесите do příslušného servisního střediska ke kontrole nebo opravě. Opravy smí provádět pouze autorizovaná servisní místa. Nesprávně provedené opravy mohou pro uživatele představovat vážnou hrozbu.

7. Umístěte zařízení na chladný, stabilní a rovný povrch, mimo dosah tepelných spotřebičů, jako jsou: elektrický sporák, plynový hořák atd.

8. Nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých materiálů.

9. Nepoužívejte zařízení v blízkosti vody, např. ve sprše, ve vaně nebo nad umyvadlem.



10. Nemanipulujte se zařízením mokřýma rukama.

11. Baterie mohou vytékat, pokud jsou vybité nebo pokud nebudete delší dobu používat. Z důvodu ochrany zařízení a zdraví jej pravidelně vyměňujte a vyvarujte se kontaktu pokožky s vytečenými bateriemi.

12. Kdykoli zařízení odložíte, vypněte jej.

13. Zařízení používejte na stabilním a rovném povrchu.

14. Udržujte zařízení mimo oblast silných elektromagnetických polí.

15. Zajistěte, aby podklad, na kterém zařízení používáte, nebyl mokřý nebo kluzký.

16. Dávejte pozor, aby na displej a skleněnou část váhy nespadly těžké předměty.

17. Pokud nebudete váhu delší dobu používat, vyjměte baterii.

18. **NENECHÁVEJTE**, netřepejte ani neházejte váhu.

19. Po celou dobu měření stojte na váze.

20. Nepoužívejte pro komerční nebo lékařské účely.

21. Je vhodné vařit každý den ve stejnou dobu.

22. Hodnoty dané váhou mohou být zavádějící, pokud jsou měřeny po intenzivním cvičení, přísné dietě nebo dehydrataci.

23. Lidé mladší 18 let a starší lidé mohou používat pouze možnost měření hmotnosti.

Označení možností měření (množství vody, tuku nebo svalů) může být matoucí pro starší lidi nad 80 let a lidi, kteří se věnují kulturistice.

24. Pokud jsou vaše měření neobvyklá, poraďte se s lékařem.

25. Stupnice nebude počítat váš tělesný tuk, pokud nejste naboso.

26. Chcete-li přesně měřit tělesný tuk, neohýbejte nohy v kolenou, nohy / stehna držte od sebe na měřicích deskách a postavte se rovně na váhy.

27. Funkce tělesného tuku se nedoporučuje těhotným ženám, dialýze kardiostimulátorem a jinými lékařskými implantáty, osobám s horečkou, otoky nohou nebo jinými otoky. A také pro lidi, kteří jsou nadměrně hydratovaní nebo dehydratovaní.

28. Procento tuku může být o něco vyšší nebo nižší u lidí s cukrovkou a jinými zdravotními problémy.

29. Ženy mají přirozeně asi o 5% více tělesného tuku než muži.

#### POPIS ZAŘÍZENÍ (obr. A)

- |                         |                    |
|-------------------------|--------------------|
| 1. LCD displej          | 3. Funkční klávesy |
| 2. Sklenovací platforma | 4. Měřicí desky    |

#### FUNKČNÍ KLÁVESY:

Tlačítko ▲ - nahoru ▼ - tlačítko dolů

Tlačítko SET - na tlačítku / změně parametrů

#### CHYBOVÁ HLÁŠENÍ

Vybitá baterie, vyměňte baterii Err1kg- maximální zatížení překročeno Err2% - chyba

#### ZMĚNA JEDNOTEK HMOTNOSTI

Jednotky můžete změnit tak, aby se hmotnost zobrazovala pomocí spínače, který se nachází pod váhami, vedle kontejneru pro baterie nebo pod krytem kontejneru. Dostupné jednotky: kilogramy (kg) a libry (lb).

#### VÝMĚNA BATERIE (obr. B)

Před použitím odstraňte izolační vrstvu z kontaktní desky akumulátoru. Všimněte si polarity.

1. Otevřete kryt baterií ve spodní části váhy. Vyměňte starou baterii.

2. Vložte novou baterii zasunutím jednoho konce baterie do kontaktní desky a zatlačením na druhou stranu. Zavřete kryt.

#### VÁŽENÍ

KROK 1. Položte váhy na pevný a rovný povrch (vyhněte se kobercům a měkkým povrchům).

KROK 2. Opatrně přejděte na váhy. Postavte se na váhu rovnoměrně rozložením své váhy a nepohybuje se, dokud se váha zobrazená na displeji nepřestane měnit a nezablkujete.

#### NASTAVENÍ PARAMETRŮ MĚŘENÍ (Obr. C)

KROK 1. Položte váhy na pevný a rovný povrch (vyhněte se kobercům a měkkým povrchům).

KROK 2. Stiskněte tlačítko SET. Zobrazí se možnost nastavení uživatelského kódu.

KROK 3. Pomocí tlačítek ▲ a ▼ vyberte uživatelský kód (1).

KROK 4. Potvrďte stisknutím tlačítka SET.

Opakováním kroků 3 až 4 nastavte věk (2), pohlaví (3) a výšku (4). Přibližně po 7 sekundách od posledního stisknutí tlačítka SET se váhy přepnou do režimu vážení a měření.

#### VÁŽENÍ S MĚŘENÍM (obr. D)

KROK 1. Stiskněte tlačítko SET. Objeví se poslední uživatelské parametry. Pokud chcete změnit uživatele nebo parametry, použijte tlačítka ▲ a ▼.

KROK 2. Opatrně po stupních bosýma nohama. Obě nohy by se měly dotýkat měřicích desek. Postavte se na váhu rovnoměrně rozložením své váhy a nepohybuje se, dokud se váha zobrazená na displeji nezmění (3) a na displeji se zobrazí značka měření: oooo.

Dále se zobrazí výsledky měření obsahu tuku, vody, kostí, svalů, kalorií a BMI. Budou opakovány třikrát a uloženy do paměti váhy.

## KONTROLA MĚŘENÍ

Výsledky předchozího měření lze vyvolat pomocí tlačítka SET po zapnutí váhy. Poté vyberte uživatelský kód a vyčkejte několik sekund, dokud se na stupnici nezobrazí „0“. Pomocí tlačítek ▲ a ▼ můžete přepínat mezi výsledky.

## FUNKCE AUTOMATICKÉHO VYPNUTÍ

Když odstoupíte od váhy, přístroj se automaticky vypne. Váhy se automaticky vypnou, když displej zobrazuje „0.0“ nebo stejnou hmotnostní hodnotu po dobu přibližně 8 sekund.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Váhy čistěte vlhkým hadříkem. Otřete do sucha. **NEPOUŽÍVEJTE** chemické nebo žíravé čisticí prostředky.
2. Váhu uložte na chladném a suchém místě.
3. Váhy musí být vždy v horizontální poloze.

## TECHNICKÁ DATA

Zdroj napájení: typ baterie 3 x LR 03 (AAA)

Maximální zatížení: 180 kg



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylenové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnice ani kontejneru na smíšený odpad!!

## РУССКИЙ

### УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ. ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ПОЖАЛУЙСТА, ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ ССЫЛКИ

1. прочтите и следуйте инструкциям по эксплуатации перед использованием устройства.  
в соответствии с содержащимися в нем руководящими принципами. Производитель не несет ответственности за любой ущерб, вызванный использованием устройства не по назначению или неправильной эксплуатацией.
2. Прибор предназначен только для домашнего использования. Не использовать для других целей не по прямому назначению.
3. Будьте особенно осторожны при использовании устройства, когда поблизости находятся дети. Не позволяйте детям играть с устройством и не позволяйте детям или людям, не знакомым с устройством, использовать его.
4. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Это оборудование могут использовать дети старше 8 лет и люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также люди без опыта или знаний с оборудованием, если это делается под наблюдением лица, ответственного за их безопасность или была им предоставлена инструкция по безопасному использованию устройства и осведомлены об опасностях, связанных с его использованием. Дети не должны играть с оборудованием. Дети не должны выполнять чистку и техническое обслуживание, если им не исполнилось 8 лет и эти действия не выполняются под присмотром взрослых.
5. Не погружайте все устройство в воду или любую другую жидкость. Не



подвергайте устройство воздействию погодных условий (дождь, солнце и т. Д.) И не используйте его при высокой влажности.

6. Не используйте какие-либо устройства, которые повреждены или не работают должным образом. Не ремонтируйте устройство самостоятельно, это может привести к поражению электрическим током. Отнесите поврежденное устройство в соответствующий сервисный центр для осмотра или ремонта. Любой ремонт может производиться только в авторизованных сервисных центрах. Неправильно выполненный ремонт может представлять серьезную угрозу для пользователя.

7. Поместите устройство на прохладную, устойчивую и ровную поверхность вдали от нагревательных приборов, таких как электрическая плита, газовая горелка и т. Д.

8. Не используйте устройство рядом с легковоспламеняющимися материалами.

9. Не используйте устройство рядом с водой, например, в душе, в ванне или над умывальником.



10. Не прикасайтесь к устройству мокрыми руками.

11. Батареи могут протечь, когда они разряжены или не используются долгое время. Чтобы защитить устройство и ваше здоровье, регулярно заменяйте его и избегайте контакта кожи с протекающими батареями.

12. Выключайте устройство, когда кладете его.

13. Используйте устройство на устойчивой и ровной поверхности.

14. Держите устройство вне зоны действия сильных электромагнитных полей.

15. Убедитесь, что земля, на которой вы используете устройство, не влажная и не скользкая.

16. Будьте осторожны, не допускайте падения тяжелых предметов на дисплей и стеклянную часть весов.

17. Если вы не собираетесь использовать весы в течение длительного времени, извлеките аккумулятор.

18. НЕ ударяйте, не трясите и не роняйте весы.

19. Во время измерения стойте неподвижно на весах.

20. Не используйте в коммерческих или медицинских целях.

21. Желательно заваривать в одно и то же время каждый день.

22. Значения веса могут вводить в заблуждение при измерении после интенсивных упражнений, строгой диеты или обезвоживания.

23. Люди младше 18 лет и старше могут использовать только функцию измерения веса. Указание вариантов измерения (количество воды, жира или мышц) может сбивать с толку пожилых людей старше 80 лет и людей, которые занимаются бодибилдингом.

24. Если ваши измерения отклоняются от нормы, обратитесь к врачу.

25. Весы не будут подсчитывать ваш жир, если вы не ходите босиком.

26. Для точного измерения жировой прослойки не сгибайте ноги в коленях, держите ноги / бедра раздвинутыми на мерных пластинах и стойте прямо на весах.

27. Функция жировых отложений не рекомендуется беременным женщинам, людям, находящимся на диализе с кардиостимуляторами и другими медицинскими

имплантатами, людям с лихорадкой, опухшими ногами или другими отеками. А также для людей с избыточным или обезвоженным организмом.

28. Процент жира может быть немного выше или ниже у людей с диабетом и другими заболеваниями.

29. Естественно, что у женщин на 5% больше жира, чем у мужчин.

#### ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА (рис. А)

1. ЖК-дисплей
2. Стеклоплатформа
3. Функциональные клавиши
4. Измерительные плиты

#### ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ КЛАВИШИ:

▲ - кнопка вверх ▼ - кнопка вниз

SET - кнопка включения / изменения параметра

#### СООБЩЕНИЯ ОБ ОШИБКАХ

Разряженный аккумулятор, замените аккумулятор Err1kg - превышена максимальная нагрузка Err2% - ошибка

#### ИЗМЕНЯЮЩИЕСЯ ЕДИНИЦЫ ВЕСА

Вы можете изменить единицы измерения, в которых отображается вес, с помощью переключателя, расположенного под весами, рядом с аккумуляторным контейнером или под крышкой контейнера. Доступные единицы: килограммы (кг) и фунты (фунты).

#### ЗАМЕНА БАТАРЕИ (Рис. Б)

Перед использованием удалите изолирующий слой с контактной пластины аккумулятора. Обратите внимание на полярность.

1. Откройте крышку батарейного отсека в нижней части весов. Удалите старую батарею.
2. Вставьте новую батарею, вставив один конец батареи в контактную пластину и нажав на другую сторону. Закройте крышку.

#### ВЕСЫ

ШАГ 1. Положите весы на твердую и плоскую поверхность (избегайте ковров и мягких поверхностей).

ШАГ 2. Осторожно наступите на весы. Встаньте на весы, равномерно распределяя вес, и не двигайтесь, пока показания веса, показанные на дисплее, не перестанут меняться и не будут заблокированы.

#### УСТАНОВКА ПАРАМЕТРОВ ИЗМЕРЕНИЯ (Рис. С)

ШАГ 1. Положите весы на твердую и плоскую поверхность (избегайте ковров и мягких поверхностей).

ШАГ 2. Нажмите кнопку SET. Опция для установки кода пользователя появится.

ШАГ 3. С помощью кнопок ▲ и ▼ выберите код пользователя (1).

ШАГ 4. Нажмите SET для подтверждения.

Повторите шаги с 3 по 4, чтобы установить возраст (2), пол (3) и рост (4). Примерно через 7 секунд после последнего нажатия кнопки SET весы переключатся в режим взвешивания и измерения.

#### Взвешивание с измерением (рис. D)

ШАГ 1. Нажмите кнопку SET. Параметры последнего пользователя появятся. Если вы хотите изменить пользователя или параметры, используйте кнопки ▲ и ▼.

ШАГ 2. Осторожно наступите на весы босыми ногами. Обе ноги должны касаться измерительных пластин. Встаньте на весы, равномерно распределяя вес, и не двигайтесь, пока показания веса, показанные на дисплее, не перестанут изменяться (3) и не появится знак измерения: oooo.

Далее появится последовательность результатов измерений жира, воды, костей, мышц, калорий и ИМТ. Они будут повторены три раза и сохранены в памяти весов.

#### ИЗМЕРЕНИЕ КОНТРОЛЯ

Результаты предыдущего измерения можно получить с помощью кнопки SET после включения весов. Затем выберите код пользователя и подождите несколько секунд, пока на весах не появится «0». Кнопки ▲ и ▼ позволяют переключаться между результатами.

#### АВТОМАТИЧЕСКАЯ ФУНКЦИЯ ВЫКЛЮЧЕНИЯ

Когда вы сойдете с весов, устройство автоматически выключится. Весы автоматически выключаются, когда на дисплее отображается «0.0» или то же значение веса в течение примерно 8 секунд.

#### ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Очистите весы влажной тканью. Протрите насухо.

- НЕ используйте химические / едкие чистящие средства.
- Храните весы в прохладном и сухом месте.
- Весы всегда должны быть в горизонтальном положении.

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Источник питания: тип батареи 3 x LR 03 (AAA)

Максимальная нагрузка: 180 кг



Забываясь об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся в устройстве опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вынуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!



## NEDERLANDS

### VEILIGHEIDSVORWAARDEN. BELANGRIJKE OPMERKINGEN OVER DE VEILIGHEID VAN DE BEDIENING

#### LEES AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIES

1. Lees en volg de bedieningsinstructies voordat u het apparaat gebruikt volgens de richtlijnen die erin staan. De fabrikant is niet aansprakelijk voor enige schade veroorzaakt door gebruik van het apparaat in strijd met het beoogde gebruik of onjuist gebruik.
2. Het apparaat is alleen bedoeld voor thuisgebruik. Niet gebruiken voor andere doeleinden die niet in overeenstemming zijn met het beoogde doel.
3. Wees vooral voorzichtig bij het gebruik van het apparaat als er kinderen in de buurt zijn. Laat kinderen niet met het apparaat spelen en laat kinderen of mensen die niet vertrouwd zijn met het apparaat het niet gebruiken.
4. **WAARSCHUWING:** Deze apparatuur mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en mensen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of mensen zonder ervaring of kennis van de apparatuur, als dit wordt gedaan onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of aan hen is verstrekt. Instructies voor een veilig gebruik van het apparaat en zijn zich bewust van de gevaren die aan het gebruik ervan zijn verbonden. Kinderen mogen niet met de apparatuur spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten onder toezicht worden uitgevoerd.
5. Dompel het hele apparaat niet onder in water of een andere vloeistof. Stel het apparaat niet bloot aan weersomstandigheden (regen, zon, enz.) En gebruik het niet bij hoge luchtvochtigheid.
6. Gebruik geen apparaat dat op enigerlei wijze is beschadigd of niet goed werkt. Repareer het apparaat niet zelf, er bestaat gevaar voor elektrische schokken. Breng het beschadigde apparaat voor inspectie of reparatie naar een geschikt servicecentrum. Eventuele reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde servicepunten. Onjuist uitgevoerde reparaties kunnen een ernstig gevaar voor de gebruiker vormen.
7. Plaats het apparaat op een koel, stabiel en vlak oppervlak, uit de buurt van verwarmingstoestellen zoals: elektrisch fornuis, gasbrander, etc.

8. Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbare materialen.

9. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water, bijv. onder de douche, in een badkuip of boven een wasbak.



10. Raak het apparaat niet met natte handen aan.

11. Batterijen kunnen gaan lekken als ze leeg zijn of als ze lange tijd niet worden gebruikt. Om het apparaat en uw gezondheid te beschermen, moet u het regelmatig vervangen en huidcontact met lekkende batterijen vermijden.

12. Schakel het apparaat uit als u het neerlegt.

13. Gebruik het apparaat op een stabiel en vlak oppervlak.

14. Houd het apparaat buiten het gebied van sterke elektromagnetische velden.

15. Zorg ervoor dat de ondergrond waarop u het apparaat gebruikt niet nat of glad is.

16. Pas op dat er geen zware voorwerpen op het beeldscherm en het glazen gedeelte van de weegschaal vallen.

17. Verwijder de batterij als de weegschaal lange tijd niet zal worden gebruikt.

18. Sla, schud of laat de weegschaal NIET vallen.

19. Blijf tijdens de meting op de weegschaal staan.

20. Niet gebruiken voor commerciële of medische doeleinden.

21. Het is raadzaam om elke dag op hetzelfde tijdstip te brouwen.

22. De waarden van het gewicht kunnen misleidend zijn wanneer ze worden gemeten na zware inspanning, een streng dieet of uitdroging.

23. Personen onder de 18 jaar en ouderen mogen alleen gebruik maken van de mogelijkheid om gewicht te meten. De indicatie van de meetopties (hoeveelheid water, vet of spieren) kan verwarrend zijn voor ouderen boven de 80 en mensen die aan bodybuilding doen.

24. Raadpleeg uw arts als uw metingen abnormaal zijn.

25. De weegschaal berekent uw lichaamsvet niet tenzij u blootsvoets bent.

26. Om lichaamsvet nauwkeurig te meten, buig uw benen niet bij de knieën, houd uw benen / dijen uit elkaar op de meetplaten en ga recht op de weegschaal staan.

27. De lichaamsvetfunctie wordt niet aanbevolen voor zwangere vrouwen, mensen die worden gedialyseerd met pacemakers en andere medische implantaten, mensen met koorts, gezwollen benen of ander oedeem. En ook voor mensen die te gehydrateerd of uitgedroogd zijn.

28. Het vetpercentage kan iets hoger of lager zijn bij mensen met diabetes en andere medische aandoeningen.

29. Vrouwen hebben van nature ongeveer 5% meer lichaamsvet dan mannen.

#### BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT (Fig. A)

- |                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| 1. LCD-display     | 3. Functietoetsen |
| 2. Glazen platform | 4. Meetplaten     |

#### FUNCTIE TOETSSEN:

▲ - knop omhoog ▼ - omlaag

SET - aan knop / parameterwijzigingsknop

## FOUTMELDINGEN

Batterij leeg, vervang de batterij Err1kg- maximale belasting overschreden Err2% - fout

## VERANDERENDE GEWICHTSEENHEDEN

U kunt de eenheden waarvoor het gewicht wordt weergegeven wijzigen met de schakelaar onder de schalen, naast de batterijhouder of onder de klep van de container. Beschikbare eenheden: kilogram (kg) en pond (lb).

## BATTERIJ VERVANGEN (fig. B)

Verwijder voor gebruik eerst de isolerende laag van de batterijcontactplaat. Let op de polariteit.

1. Open het batterijklepje aan de onderkant van de schalen. Verwijder de oude batterij.
2. Plaats de nieuwe batterij door het ene uiteinde van de batterij in de contactplaat te schuiven en de andere kant naar binnen te drukken. Sluit de klep.

## WEGEN

STAP 1. Plaats de weegschaal op een harde en vlakke ondergrond (vermijd tapijten en zachte oppervlakken).

STAP 2. Ga voorzichtig op de weegschaal staan. Ga op de weegschaal staan om uw gewicht gelijkmatig te verdelen en beweeg niet totdat uw gewichtsaflazing op het display stopt met veranderen en geblokkeerd raakt.

## MEETPARAMETERS INSTELLEN (fig. C)

STAP 1. Plaats de weegschaal op een harde en vlakke ondergrond (vermijd tapijten en zachte oppervlakken).

STAP 2. Druk op de knop SET. Er verschijnt een optie om de gebruikerscode in te stellen.

STAP 3. Gebruik de ▲ en ▼ knoppen om een gebruikerscode te kiezen (1).

STAP 4. Druk op SET om te bevestigen.

Herhaal stap 3 en 4 om de leeftijd (2), het geslacht (3) en de hoogte (4) in te stellen. Na ongeveer 7 seconden na de laatste druk op de SET-knop zullen de schalen overschakelen naar de weeg- en meetmodus.

## WEGEN MET METING (fig. D)

STAP 1. Druk op de knop SET. De parameters van de laatste gebruiker verschijnen. Als u de gebruiker of parameters wilt wijzigen, gebruikt u de ▲ en ▼ knoppen.

STAP 2. Stap voorzichtig op de weegschaal met blote voeten. Beide voeten moeten de meetplaten raken. Ga op de weegschalen staan om uw gewicht gelijkmatig te verdelen en beweeg niet totdat uw gewichtsaanduiding op het display niet meer verandert (3) en het meetbord: oooo verschijnt.

Vervolgens verschijnen er een reeks vet-, water-, bot-, spier-, calorie- en BMI-indexmetingen. Ze worden drie keer herhaald en opgeslagen in het schalengeheugen.

## METING CONTROLE

De resultaten van de vorige meting kunnen worden opgehaald met de knop SET nadat de weegschaal is ingeschakeld. Selecteer vervolgens de gebruikerscode en wacht enkele seconden totdat de schalen '0' weergeven. Gebruik de ▲ en ▼ knoppen om tussen de resultaten te schakelen.

## AUTOMATISCHE UIT FUNCTIE

Als u van de weegschaal stapt, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. De weegschaal schakelt automatisch uit wanneer het display '0.0' of dezelfde gewichtsaflazing toont gedurende ongeveer 8 seconden.

## SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

1. Reinig de weegschaal met een vochtige doek. Droog vegeen.

Gebruik GEEN chemische / bijtende reinigingsmiddelen.

2. Bewaar de weegschaal op een koele en droge plaats.

3. De schalen moeten altijd horizontaal staan.

## TECHNISCHE DATA

Stroombron: batterijtype 3 x LR 03 (AAA)

Maximale belasting: 180 kg



We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic. Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt, als in het apparaat gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparaat moet worden geretourneerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparaat batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en apart af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.

## VARNOSTNI POGOJI. POMEMBNA OPOMBA O VARNOSTI DELOVANJA PROSIMO, DA PREBERETE POZORNO IN Hranite za prihodnje reference

1. Pred uporabo naprave preberite in upoštevajte navodila za uporabo v skladu s smernicami, ki jih vsebuje. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki bi nastala zaradi uporabe naprave v nasprotju s predvideno uporabo ali nepravilnim delovanjem.
2. Naprava je namenjena samo domači uporabi. Ne uporabljajte za druge namene, ki niso v skladu s predvidenim namenom.
3. Bodite posebno previdni pri uporabi naprave, ko so otroci v bližini. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z napravo, in ne dovolite, da jo uporabljajo otroci ali osebe, ki naprave ne poznajo.
4. **OPOZORILO:** To opremo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj ali znanja o opremi, če je to pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost ali jim je bila zagotovljena. navodila za varno uporabo naprave in se zavedate nevarnosti, povezane z njeno uporabo. Otroci se ne smejo igrati z opremo. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja, razen če so starejši od 8 let in se te dejavnosti izvajajo pod nadzorom.
5. Ne potaplajte celotne naprave v vodo ali katero koli drugo tekočino. Naprave ne izpostavljajte vremenskim razmeram (dež, sonce itd.) In je ne uporabljajte pri visoki vlažnosti.
6. Ne uporabljajte nobene naprave, ki je kakor koli poškodovana ali ne deluje pravilno. Naprave ne popravljajte sami, saj obstaja nevarnost električnega udara. Poškodovano napravo odnesite v ustrezen servis za pregled ali popravilo. Morebitna popravila lahko izvajajo samo pooblaščenec servise službe. Nepravilno izvedena popravila lahko resno ogrozijo uporabnika.
7. Napravo postavite na hladno, stabilno, ravno površino, stran od grelnih naprav, kot so električni štedilnik, plinski gorilnik itd.
8. Naprave ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov.
9. Naprave ne uporabljajte v bližini vode, npr. pod tušem, v kadi ali nad umivalnikom.
10. Naprave ne uporabljajte z mokrimi rokami.
11. Baterije lahko puščajo, če se izpraznijo ali dolgo ne uporabljajo. Da zaščitite napravo in svoje zdravje, jo redno menjavajte in se izogibajte stiku kože s puščajočimi baterijami.
12. Napravo izklopite, kadar jo odložite.
13. Napravo uporabljajte na stabilni in ravni površini.
14. Napravo hranite zunaj območja močnih elektromagnetnih polj.
15. Prepričajte se, da tla, na katerih uporabljate napravo, niso mokra ali spolzka.
16. Pazite, da težki predmeti ne padejo na zaslon in stekleni del tehtnice.
17. Če tehtnice ne boste uporabljali dlje časa, odstranite baterijo.



18. NE udarjajte, stresite ali spustite tehtnice.
19. Med merjenjem stojte mirno na tehtnici.
20. Ne uporabljajte v komercialne ali medicinske namene.
21. Priporočljivo je kuhati vsak dan ob istem času.
22. Vrednosti teže so lahko zavajajoče, če jih merimo po močni vadbi, strogi dieti ali dehidraciji.
23. Ljudje, mlajši od 18 let in starejši, lahko uporabljajo samo možnost merjenja teže. Navedba možnosti merjenja (količina vode, maščobe ali mišic) je lahko zmedena pri starejših ljudeh, starejših od 80 let, in tistih, ki se ukvarjajo s bodybuildingom.
24. Če so meritve nenormalne, se posvetujte s svojim zdravnikom.
25. Tehtnica ne bo izračunala vaše telesne maščobe, razen če ste bosi.
26. Za natančno merjenje telesne maščobe ne upogibajte nog v kolenih, noge / stegna držite narazen na merilnih ploščah in stojte naravnost na tehtnici.
27. Delovanje telesne maščobe ni priporočljivo za nosečnice, ljudi na dializi s srčnimi spodbujevalniki in drugimi medicinskimi vsadki, ljudi s povišano telesno temperaturo, otečenimi nogami ali drugimi edemi. In tudi za ljudi, ki so preveč hidrirani ali dehidrirani.
28. Odstotek maščob je lahko nekoliko višji ali nižji pri ljudeh s sladkorno boleznijo in drugimi zdravstvenimi težavami.
29. Ženske imajo po naravi približno 5% več telesne maščobe kot moški.

#### OPIS NAPRAVE (slika A)

- |                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| 1. LCD zaslon         | 3. Funkcijske tipke |
| 2. Steklena platforma | 4. Merilne plošče   |

#### Funkcijske tipke:

- ▲ - gumb gor - ▼ gumb dol
- Gumb SET - on / gumb za spremembo parametra

#### SPOROČILA ZA NAPAKE

Nizka baterija, zamenjajte baterijo Err1kg - največja dovoljena obremenitev presega Err2% - napaka

#### SPREMINJANJE MASIVNIH ENOT

Enote lahko spremenite tako, da se teža prikaže z uporabo stikala, ki ga najdete pod tehtnico, poleg vsebnika baterije ali pod pokrovom vsebnika. Razpoložljive enote: kilogrami (kg) in funti (lb).

#### ZAMENJAVA AKUMULATORJA (slika B)

Pred uporabo odstranite izolirno plast iz kontaktne plošče baterije. Upoštevajte polarnost.

1. Odprite pokrov baterije na dnu tehtnice. Odstranite staro baterijo.
2. Vstavite novo baterijo tako, da en konec baterije potisnete v kontaktno ploščo in pritisnete na drugo stran. Zaprite pokrov.

#### TEŽA

KORAK 1. Postavite tehtnico na trdno in ravno površino (izogibajte se preproge in mehke površine).

KORAK 2. Nežno stopite na tehtnico. Stojte na tehtnici, ki enakomerno porazdeli težo in se ne premikajte, dokler se vaša teža ne prikaže na zaslonu in se ne spremeni in se ne blokira.

#### NASTAVITEV MERILNIH PARAMETROV (slika C)

KORAK 1. Postavite tehtnico na trdno in ravno površino (izogibajte se preproge in mehke površine).

KORAK 2. Pritisnite gumb SET. Prikaže se možnost nastavitve uporabniške kode.

KORAK 3. S tipkama ▼ in ▼ izberite uporabniško kodo (1).

KORAK 4. Za potrditev pritisnite SET.

Ponovite korake od 3 do 4, da nastavite starost (2), spol (3) in višino (4). Po približno 7 sekundah od zadnjega pritiska na tipko SET se tehnica preklopi v način tehtanja in merjenja.

#### TEŽA Z MERJENJEM (slika D)

KORAK 1. Pritisnite gumb SET. Prikažejo se parametri zadnjega uporabnika. Če želite spremeniti uporabnika ali parametre, uporabite gumba ▲ in ▼.

KORAK 2. Nežno stopite na tehtnico z bosimi nogami. Obe stopali se morata dotikati merilnih plošč. Stojte na tehtnici, ki enakomerno porazdeli težo in se ne premikajte, dokler se na prikazovalniku na zaslonu ne preneha spreminjati teža (3) in se pojavi znak merjenja: 0000.

Nato se bodo pojavili rezultati meritev indeksa maščob, vode, kosti, mišic, kalorij in indeksa telesne mase. Ponovili se bodo trikrat in shranjeni v pomnilniku tehtnice.

#### NADZOR MERITVE

Rezultate prejšnje meritve lahko po vklopu tehtnice pridobite s tipko SET. Nato izberite uporabniško kodo in počakajte nekaj sekund, dokler tehnica ne prikaže »0«. S tipkama ▼ in ▼ preklapljate med rezultati.

#### AVTOMATSKA IZKLOPNA FUNKCIJA

Ko izstopite iz tehtnice, se bo naprava samodejno izklopila. Tehtnice se samodejno izklopijo, ko se na zaslonu prikaže "0.0" ali enako odčitavanje teže približno 8 sekund.

#### ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

1. Tehtnico očistite z vlažno krpo. Obrišite.  
NE uporabljajte kemičnih / jedkih čistilnih sredstev.
2. Tehtnico shranite na hladnem in suhem mestu.
3. Lestvice morajo biti vedno v vodoravnem položaju.

#### TEHNIČNI PODATKI

Vir napajanja: tip baterije 3 x LR 03 (AAA)

Največja obremenitev: 180 kg



Skrbimo za okolje. Kartonska embalaža, prosim darovati na odpadni papir. Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrniti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrniti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkoriščenost. Če naprava vsebuje baterio, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladiščenja.

## HRVATSKI

### SIGURNOSNI UVJETI. VAŽNE NAPOMENE O SIGURNOSTI RADA MOLIMO VAS PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE BUDUĆE REFERENCE

1. Pročitajte i slijedite upute za uporabu prije upotrebe uređaja prema smjernicama sadržanim u njemu. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu uporabom uređaja suprotno namjeravanoj uporabi ili nepravilnim radom.
2. Uređaj je samo za kućnu uporabu. Ne koristite u druge svrhe koje nisu u skladu s namjenom.
3. Budite posebno oprezni kada koristite uređaj kada su djeca u blizini. Ne dopustite djeci da se igraju uređajem i ne dopustite da ga koriste djeca ili osobe koje nisu upoznate s uređajem.
4. UPOZORENJE: Ovu opremu mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe smanjene fizičke, senzorne ili mentalne sposobnosti ili osobe bez iskustva ili znanja o opremi, ako se to radi pod nadzorom osobe odgovorne za njihova sigurnost ili im je osigurana. upute o sigurnoj uporabi uređaja i svjesni ste opasnosti povezane s njegovom uporabom. Djeca



se ne smiju igrati opremom. Čišćenje i održavanje korisnika ne smiju obavljati djeca, osim ako su starija od 8 godina i ako se te aktivnosti obavljaju pod nadzorom.

5. Ne uranjajte cijeli uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Uređaj nemojte izlagati vremenskim uvjetima (kiši, suncu itd.) Niti ga upotrebljavajte u velikoj vlazi.

6. Ne koristite uređaje koji su na bilo koji način oštećeni ili ne rade ispravno. Ne popravljajte uređaj sami jer postoji opasnost od strujnog udara. Odnosite oštećeni uređaj u odgovarajući servisni centar na pregled ili popravak. Popravke smiju izvoditi samo ovlaštene servisne točke. Neispravno izvedeni popravci mogu ozbiljno ugroziti korisnika.

7. Postavite uređaj na hladnu, stabilnu, ujednačenu površinu, dalje od uređaja za grijanje, kao što su: električni štednjak, plinski plamenik itd.

8. Ne koristite uređaj u blizini zapaljivih materijala.

9. Ne koristite uređaj u blizini vode, npr. pod tušem, u kadi ili nad umivaonikom.



10. Ne rukujte uređajem mokrim rukama.

11. Baterije mogu istjecati kada se isprazne ili se dugo ne koriste. Kako biste zaštitili uređaj i svoje zdravlje, redovito ga zamjenjujte i izbjegavajte kontakt kože s baterijama koje cure.

12. Isključite uređaj kad god ga odložite.

13. Koristite uređaj na stabilnoj i ravnoj površini.

14. Držite uređaj izvan područja jakih elektromagnetskih polja.

15. Pazite da tlo na kojem koristite uređaj nije mokro ili sklisko.

16. Pazite da teški predmeti ne padnu na zaslon i stakleni dio vage.

17. Ako se vaga neće koristiti dulje vrijeme, izvadite bateriju.

18. NEMOJTE udarati, tresti ili ispuštati vagu.

19. Stojte mirno na vagi tijekom cijelog mjerenja.

20. Ne koristiti u komercijalne ili medicinske svrhe.

21. Preporučljivo je kuhati svaki dan u isto vrijeme.

22. Vrijednosti dane težinom mogu zavarati ako se mjere nakon snažnog vježbanja, stroge dijeta ili dehidracije.

23. Osobe mlađe od 18 godina i starije osobe smiju koristiti samo opciju mjerenja težine.

Navođenje opcija mjerenja (količina vode, masti ili mišića) može zbuniti starije osobe starije od 80 godina i ljude koji se bave body buildingom.

24. Ako su mjerenja abnormalna, obratite se svom liječniku.

25. Vaga neće izračunati tjelesnu masnoću ako niste bos.

26. Da biste točno izmjerili tjelesnu masnoću, nemojte savijati noge u koljenima, držite noge / bedra razdvojene na mjernim pločama i stojte ravno na vagi.

27. Funkcija tjelesne masti ne preporučuje se trudnicama, osobama na dijalizi s elektrostimulatorima srca i drugim medicinskim implantatima, osobama s vrućicom, natečenim nogama ili drugim edemom. A također i za ljude koji su pretjerano hidratizirani ili dehidrirani.

28. Postotak masti može biti malo veći ili manji kod osoba s dijabetesom i drugim zdravstvenim stanjima.

29. Žene prirodno imaju oko 5% više tjelesne masti od muškaraca.

#### OPIS UREĐAJA (Slika A)

- |                    |                      |
|--------------------|----------------------|
| 1. LCD zaslon      | 3. Funkcijske tipke  |
| 2. Glass platforma | 4. Materijalne ploče |

#### FUNKCIJSKE TIPKE:

▼ - tipka gore ▼ - gumb dolje

SET - tipka / tipka za promjenu parametra

#### PORUKE GREŠAKA

Loša baterija, zamijenite bateriju Err1kg - maksimalno opterećenje premašeno Err2% - pogreška

#### PROMJENA JEDINICA TEŽINE

Jedinice možete promijeniti tako da se masa prikaže pomoću prekidača koji se nalazi ispod vage, pored spremnika baterija ili ispod poklopca spremnika. Dostupne jedinice: kilogrami (kg) i funti (lb).

#### ZAMJENA BATERIJE (Slika B)

Prije uporabe uklonite izolacijski sloj s kontaktne ploče baterije. Obratite pozornost na polaritet.

1. Otvorite poklopac baterije na dnu vage. Uklonite staru bateriju.

2. Umetnite novu bateriju tako da jedan kraj baterije umetnete u kontaktnu ploču i pritisnete je na drugu stranu. Zatvorite poklopac.

#### VAGANJE

KORAK 1. Postavite vagu na tvrdu i ravnu površinu (izbjegavajte tepihe i meke površine).

KORAK 2. Lagano zakoračite na vagu. Stanite na vagu ravnomjerno raspoređujući svoju težinu i ne pomičite se dok se težina ne prikaže na zaslonu i ne prestane se mijenjati.

#### POSTAVLJANJE PARAMETARA MJERENJA (Slika C)

KORAK 1. Postavite vagu na tvrdu i ravnu površinu (izbjegavajte tepihe i meke površine).

KORAK 2. Pritisnite tipku SET. Pojavit će se opcija za postavljanje korisničkog koda.

KORAK 3. Pomoću gumba ▲ i ▼ odaberite korisnički kod (1).

KORAK 4. Pritisnite SET za potvrdu.

Ponovite korake od 3 do 4 da biste postavili dob (2), spol (3) i visinu (4). Nakon otprilike 7 sekundi od zadnjeg pritiska na tipku SET, vaga će se prebaciti u način vaganja i mjerenja.

#### MJERENJE S MJERENJEM (Slika D)

KORAK 1. Pritisnite tipku SET. Pojavit će se posljednji korisnički parametri. Ako želite promijeniti korisnika ili parametre, koristite gumb ▼ i ▼.

KORAK 2. Nježno zakoračite na vagu s bosim nogama. Oba stopala trebaju dodirnuti mjerne ploče. Stanite na vagu ravnomjerno raspoređujući svoju težinu i ne pomičite se dok se težina ne prikaže na zaslonu i ne prestane se mijenjati (3) i pojavljuje se znak mjerenja: oooo.

Zatim će se pojaviti rezultati mjerenja rezultata masti, vode, kostiju, mišića, kalorija i BMI. Ponovit će se tri puta i spremi u vagu.

#### KONTROLA MJERENJA

Rezultati prethodnog mjerenja mogu se dohvatiti pomoću tipke SET nakon uključivanja vage. Zatim odaberite korisnički kod i pričekajte nekoliko sekundi dok vaga ne prikaže '0'. Pomoću gumba ▼ i ▼ možete prebacivati između rezultata.

#### AUTOMATSKA FUNKCIJA ISKLJUČENJA

Kada izađete iz vage, uređaj će se automatski isključiti. Vage se automatski isključuju kada se na zaslonu prikaže '0.0' ili isto očitavanje težine oko 8 sekundi.

#### ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Vagu očistite vlažnom krpom. Obrišite.

NEMOJTE koristiti kemijska / kaustična sredstva za čišćenje.

2. Skladištite vagu na hladnom i suhom mjestu.

3. Vage moraju uvijek biti u vodoravnom položaju.

#### TEHNIČKI PODACI

Izvor napajanja: tip baterije 3 x LR 03 (AAA)

Maksimalno opterećenje: 180 kg



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u ureadju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

## SUOMI

### TURVALLISUUSOLOSUHTEET. TÄRKEITÄ KÄYTTÖTURVALLISUUTTA LUE HUOLELLISESTI JA PIDÄ TURVALLISIA VIITTEITÄ

1. Lue käyttöohjeet ja noudata niitä ennen laitteen käyttöä sen sisältämien ohjeiden mukaisesti. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen käytöstä sen tarkoituksenmukaisen käytön vastaisesti tai virheellisestä käytöstä.
2. Laitte on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Älä käytä muihin tarkoituksiin, jotka eivät ole sen käyttötarkoituksen mukaisia.
3. Ole erityisen varovainen käyttäessäsi laitetta, kun lapset ovat lähellä. Älä anna lasten leikkiä laitteella, äläkä anna lasten tai muiden tuntemattomien käyttää laitetta.
4. VAROITUS: Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteistosta, jos tämä tapahtuu henkilön vastuulla olevan henkilön valvonnassa. Heidän turvallisuutensa vuoksi tai on annettu heille ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja ovat tietoisia laitteen käyttöön liittyvistä vaaroista. Lasten ei tule leikkiä laitteiden kanssa. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja nämä toimet suoritetaan valvonnassa.
5. Älä upota koko laitetta veteen tai mihinkään muuhun nesteeseen. Älä altista laitetta sääolosuhteille (sade, aurinko jne.) Tai käytä sitä korkeassa kosteudessa.
6. Älä käytä mitään laitteita, jotka ovat vahingoittuneet millään tavalla tai jotka eivät toimi kunnolla. Älä korjaa laitetta itse, koska on olemassa sähköiskun vaara. Vie vaurioitunut laite asianmukaiseen huoltokeskukseen tarkastusta tai korjausta varten. Korjauksia saavat suorittaa vain valtuutetut huoltopisteet. Väärin tehdyt korjaukset voivat olla vakava uhka käyttäjälle.
7. Sijoita laite viileälle, vakaalle, tasaiselle pinnalle, kaukana lämmityslaitteista, kuten sähköliesi, kaasupolttimet jne.
8. Älä käytä laitetta helposti syttyvien materiaalien lähellä.
9. Älä käytä laitetta veden lähellä, esim. suihkussa, kylpyammeessa tai pesuallas.
10. Älä käsittele laitetta märillä käsillä.
11. Paristot voivat vuotaa tyhjentyyssään tai niitä ei käytetä pitkään aikaan. Laitteen ja terveyden suojaamiseksi vaihda se säännöllisesti ja vältä vuotamattomien paristojen joutumista iholle.
12. Katkaise laitteesta virta aina, kun laitat sen alas.



13. Käytä laitetta vakaalla ja tasaisella alustalla.
14. Pidä laite voimakkaiden sähkömagneettisten kenttien ulkopuolella.
15. Varmista, että maaperä, jolla käytät laitetta, ei ole märkä tai liukas.
16. Varo, ettei painavia esineitä pudota näytön ja vaa'an lasiosan päälle.
17. Jos vaakaa ei käytetä pitkään aikaan, poista akku.
18. ÄLÄ lyö, ravista tai pudota vaakaa.
19. Pysy paikallaan asteikolla koko mittauksen ajan.
20. Älä käytä kaupallisiin tai lääketieteellisiin tarkoituksiin.
21. On suositeltavaa keittää samaan aikaan joka päivä.
22. Painon antamat arvot voivat olla harhaanjohtavia mitattuna voimakkaan liikunnan, tiukan ruokavalion tai kuivumisen jälkeen.
23. Alle 18-vuotiaat ja vanhemmat ihmiset voivat käyttää vain painonmittausvaihtoehtoa. Mittausvaihtoehtojen ilmoittaminen (veden, rasvan tai lihaksen määrä) voi olla hämmäntävää yli 80-vuotiaille ja kehonrakennuksen harrastajille.
24. Jos mittauksesi ovat epänormaali, ota yhteys lääkäriisi.
25. Asteikolla ei lasketa kehon rasvaa, ellet ole paljain jaloin.
26. Kun haluat mitata kehon rasvaa tarkasti, älä taivuta jalkojasi polvissa, pidä jalat / reidet erillään mittalevyistä ja seiso suoraan vaa'alla.
27. Kehon rasvatoimintoa ei suositella raskaana oleville naisille, sydämentahdistimien ja muiden lääketieteellisten implanttien kanssa dialyysissä oleville, kuumetta, jalkojen turvotusta tai muita turvotuksia sairastaville. Ja myös ihmisille, jotka ovat liikaa tai kuivuneita.
28. Rasvaprosentti voi olla hieman suurempi tai pienempi diabeetikoilla ja muilla sairauksilla.
29. Naisilla on luonnollisesti noin 5% enemmän rasvaa kuin miehillä.

#### LAITTEEN KUVAUS (kuva A)

- |               |                      |
|---------------|----------------------|
| 1. LCD-näyttö | 3. Toimintonäppäimet |
| 2. Lasialusta | 4. Mittauslevyt      |

#### TOIMINTONÄPPÄIMET:

▲ - ylös painike ▼ - alas-painike

SET - on - painike / parametrien muutos - painike

#### ERROR MESSAGES

Paristokotelo, vaihda akku. Err1kg - enimmäiskuormitus ylitti Err2% - virheen

#### PYÖRÄN VAIHTOEHDOT

Voit muuttaa painoja näytettävien yksiköiden avulla käyttämällä asteikon alla olevaa kytintä akkupakkauksen tai säiliön kannen alle. Käytettävissä olevat yksiköt: kilot (kg) ja kiloa (lb).

#### AKUN VAIHTO (kuva B)

Irota eristekerros akun kosketuslevystä ennen käyttöä. Huomaa napaisuus.

1. Avaa paristokotelon kansi asteikon alaosassa. Poista vanha paristo.
2. Aseta uusi paristo liu'uttamalla akun toinen pää kosketuslevyyn ja painamalla toista sivua. Sulje kansi.

#### PUNNITUS

VAIHE 1. Aseta vaa'at kovalle ja tasaiselle alustalle (vältä mattoja ja pehmeitä pintoja).

VAIHE 2. Aseta vaa'at varovasti. Seistä vaaka tasaisesti jakamalla painosi ja älä liikuta, ennen kuin näytössä näkyvä painosi lukema

lakkaa muuttumasta ja tukkeutuu.

#### MITTAUS PARAMETRIEN ASETTAMINEN (kuva C)

VAIHE 1. Aseta vaa'at kovalle ja tasaiselle alustalle (vältä mattoja ja pehmeitä pintoja).

VAIHE 2. Paina SET-painiketta. Näyttöön tulee mahdollisuus asettaa käyttäjäkoodi.

VAIHE 3. Valitse käyttäjäkoodi ▲ ja ▼ -painikkeilla (1).

VAIHE 4. Vahvista painamalla SET.

Toista vaiheet 3 - 4 asettaaksesi ikä (2), sukupuoli (3) ja korkeus (4). Noin 7 sekunnin kuluttua SET-painikkeen viimeisestä painalluksesta vaaka siirtyy punnitus- ja mittaustilaan.

#### PYYNTÄMINEN MITTAUKSESSA (kuva D)

VAIHE 1. Paina SET-painiketta. Viimeiset käyttäjän parametrit tulevat näkyviin. Jos haluat muuttaa käyttäjää tai parametreja, käytä ▲ ja ▼ -painikkeita.

VAIHE 2. Aseta vaa'at varovasti paljain jaloin. Molempien jalkojen tulee koskettaa mittauslevyjä. Pysy vaakatasossa, joka jakautuu tasaisesti ja älä liikuta, ennen kuin näytössä näkyvä painosi lukema muuttuu (3) ja näyttöön tulee mittausmerkki: oooo.

Seuraavaksi ilmestyy rasva-, vesi-, luu-, lihas-, kalori- ja BMI-indeksien mittaus tulokset. Ne toistetaan kolme kertaa ja tallennetaan vaa'an muistiin.

#### MITTAUKSEN VALVONTA

Edellisen mittauksen tulokset voidaan hakea SET-painikkeella, kun vaaka on käännetty. Valitse seuraavaksi käyttäjäkoodi ja odota muutama sekunti, kunnes mittakaavassa näkyy '0'. Vaihda tulosten välillä ▲ ja ▼ painikkeilla.

#### AUTOMAATTINEN POISTOIMINTO

Kun astut pois asteikosta, laite sammuu automaattisesti. Vaaka kytkeytyy automaattisesti pois päältä, kun näytössä näkyy '0.0' tai sama painoarvo noin 8 sekunnin ajan.

#### PUHDISTUS JA HUOLTO

1. Puhdista asteikat kostealla liinalla. Pyyhi kuivaksi.

ÄLÄ käytä kemiallisia / syövyttäviä puhdistusaineita.

2. Säilytä asteikat viileässä ja kuivassa paikassa.

3. Mittakaavojen tulisi aina olla vaakasuorassa asennossa.

#### TEKNISET TIEDOT

Virtalähde: akun tyyppi 3 x LR 03 (AAA)

Enimmäiskuormitus: 180 kg



Kantakaamme huolta ympäristöstä. Pahvipakkauksen pyydämme laittamaan paperi-kierrätykseen. Polyeteenipussit (PE) tulee laittaa muovien kierrätysastiaan. Loppuun käytetyt laitteet tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen, koska laitteen sisältämät vaaralliset aineosat voivat olla ympäristölle vahingollisia. Sähkölaite tulee toimittaa siten, että sen uudelleenkäyttö on estetty. Jos laitteessa on paristo, paristo tulee poistaa ja toimittaa erillisesti keräyspisteeseen.

## SVENSKA

### SÄKERHETSVILLKOR. VIKTIGA ANMÄRKNINGAR OM DRIFTSSÄKERHET LÄS VÄNLIGT OCH HÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENSER

1. Läs och följ bruksanvisningen innan du använder enheten enligt riktlinjerna i den. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakats av att enheten används i strid med dess avsedda användning eller felaktiga användning.
2. apparaten är endast avsedd för hemmabruk. Använd inte för andra ändamål som inte överensstämmer med dess avsedda syfte.
3. Var särskilt försiktig när du använder enheten när barn är i närheten. Låt inte barn leka med enheten och låt inte barn eller personer som inte känner till enheten använda den.
4. VARNING: Denna utrustning får användas av barn över 8 år och personer med nedsatt

fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer utan erfarenhet eller kunskap om utrustningen, om detta görs under överinseende av en person som är ansvarig för deras säkerhet eller har tillhandahållits dem. Instruktioner om säker användning av enheten och är medvetna om farorna med användningen. Barn ska inte leka med utrustningen. Rengöring och användarunderhåll bör inte utföras av barn om de inte är över 8 år och dessa aktiviteter utförs under överinseende.

5. Sänk inte hela enheten i vatten eller någon annan vätska. Utsätt inte enheten för väderförhållanden (regn, sol osv.) Och använd den inte vid hög luftfuktighet.

6. Använd inte någon enhet som är skadad på något sätt eller inte fungerar ordentligt. Reparera inte enheten själv eftersom det finns risk för elchock. Ta den skadade enheten till ett lämpligt servicecenter för inspektion eller reparation. Reparationer får endast utföras av auktoriserade servicepunkter. Felaktigt utförda reparationer kan utgöra ett allvarligt hot för användaren.

7. Placera enheten på en sval, stabil, jämn yta, borta från värmeapparater som: elspis, gasbrännare etc.

8. Använd inte enheten nära brandfarliga material.

9. Använd inte enheten nära vatten, t.ex. i en dusch, i ett badkar eller över ett handfat.



10. Hantera inte enheten med våta händer.

11. Batterier kan läcka när de är slut eller inte använts på länge. För att skydda enheten och din hälsa, byt ut den regelbundet och undvik hudkontakt med läckande batterier.

12. Stäng av enheten när du lägger ner den.

13. Använd enheten på en stabil och plan yta.

14. Håll enheten utanför området med starka elektromagnetiska fält.

15. Se till att marken där du använder enheten inte är våt eller hal.

16. Var försiktig så att inga tunga föremål faller på skärmen och på glasets del.

17. Ta bort batteriet om vågen inte ska användas på länge.

18. INTE slå, skaka eller släpp vågen.

19. Stå stilla på skalan under hela mätningen.

20. Använd inte för kommersiella eller medicinska ändamål.

21. Det rekommenderas att brygga vid samma tid varje dag.

22. Värdena som ges av vikten kan vara vilseledande när de mäts efter kraftig träning, en strikt diet eller uttorkning.

23. Personer under 18 år och äldre får endast använda viktjämningsalternativet.

Indikeringen av mätalternativen (mängden vatten, fett eller muskler) kan vara förvirrande för äldre personer över 80 år och personer som är i bodybuilding.

24. Om dina mätningar är onormala, kontakta din läkare.

25. Vågen beräknar inte ditt kroppsfett såvida du inte är barfota.

26. För att mäta kroppsfett noggrant, böj inte benen vid knäna, håll benen / låren isär på mätplattorna och stå rakt på skalorna.

27. Kroppsfettfunktionen rekommenderas inte för gravida kvinnor, personer i dialys med pacemaker och andra medicinska implantat, personer med feber, svullna ben eller annat ödem. Och även för personer som är överhydrerade eller uttorkade.

28. Fettprocent kan vara något högre eller lägre hos personer med diabetes och andra medicinska tillstånd.

29. Kvinnor har naturligtvis cirka 5% mer kroppsfett än män.

#### BESKRIVNING AV ENHETEN (Fig A)

- |                  |                     |
|------------------|---------------------|
| 1. LCD-display   | 3. Funktionsknappar |
| 2. Glasplattform | 4. Mätplattor       |

#### FUNKTIONSTANGENTER:

- ▲ - up knapp ▼ - ned-knappen  
SET-on-knapp / parameterväxelknapp

#### FELMEDELANDEN

Lågt batteri, byt ut batteriet Err1kg - Maximal belastning överskridit Err2% - fel

#### Byte av viktenheter

Du kan ändra de enheter som tyngden visas med hjälp av omkopplaren som finns under skalorna, bredvid batteribehållaren eller under behållarens lock. Tillgängliga enheter: kg (kg) och pund (lb).

#### BATTERI BYTE (Fig B)

Före användning ska isoleringsskiktet tas bort från batterikontaktplattan. Notera polariteten.

1. Öppna batterilocket på undersidan av skalorna. Ta bort det gamla batteriet.
2. Sätt in det nya batteriet genom att skjuta in ena änden av batteriet i kontaktplattan och tryck in den andra sidan. Stäng luckan.

#### VÄGNING

STEG 1. Placera skalorna på en hård och plan yta (undvik mattor och mjuka ytor).

STEG 2. Försiktigt steg på vågorna. Ställ på skalorna jämnt fördela din vikt och rör dig inte förrän din viktläsning som visas på displayen slutar byta och bli blockerad.

#### INSTÄLLNING AV MÄTNINGSPARAMETER (Bild C)

STEG 1. Placera skalorna på en hård och plan yta (undvik mattor och mjuka ytor).

STEG 2. Tryck på SET-knappen. Ett alternativ att ange användarkoden visas.

STEG 3. Använd ▲ och ▼ knapparna för att välja en användarkod (1).

STEG 4. Tryck på SET för att bekräfta.

Upprepa steg 3 till 4 för att ställa in ålder (2), kön (3) och höjd (4). Efter ungefär 7 sekunder från sista tryck på SET-knappen växlar vågorna till vägnings- och mätläget.

#### VIKT MED MÄTNING (Fig D)

STEG 1. Tryck på SET-knappen. Den sista användarens parametrar visas. Om du vill byta användare eller parametrar använder du ▲ och ▼ knapparna.

STEG 2. Ta försiktigt på vågorna med nakna fötter. Båda fötterna ska röra mätplattorna. Ställ på skalorna jämnt fördela din vikt och rör dig inte tills din viktläsning som visas på displayen slutar ändra (3) och mättecken: oooo visas.

Därefter kommer en följd av resultat från fett, vatten, ben, muskel, kalori och BMI index att visas. De kommer att upprepas tre gånger och sparas i skalans minne.

#### MÄTNINGSKONTROLL

Resultaten från föregående mätning kan hämtas med SET-knappen efter att vågorna är påslagna. Välj sedan användarkoden och vänta flera sekunder tills vågorna visar '0'. Använd knapparna ▲ och ▼ för att växla mellan resultaten.

#### AUTOMATISK AV FUNKTION

När du går av vågorna stänger enheten automatiskt av. Vågorna stängs av automatiskt när displayen visar "0.0" eller samma viktläsning i ca 8 sekunder.

## STÄDNING OCH UNDERHÅLL

1. Rengör skalorna med en fuktig trasa. Torka torrt. Använd INTE kemiska / kaustiska rengöringsmedel.
2. Förvara skalorna på en sval och torr plats.
3. Vågorna ska alltid ligga i ett horisontellt läge.

## TEKNISK DATA

Strömkälla: Batterityp 3 x LR 03 (AAA)

Maximal belastning: 180 kg



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylensäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

## SLOVENSKÝ

### BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY. DÔLEŽITÉ POZNÁMKY K BEZPEČNOSTI PREVÁDZKY PREČÍTAJTE SI POZORNE POZORNE A UCHOVÁVAJTE PRE BUDÚCE REFERENCIE

1. Pred použitím zariadenia si prečítajte návod na obsluhu a postupujte podľa neho v súlade s usmerneniami v ňom obsiahnutými. Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené použitím prístroja v rozpore s jeho určením alebo nesprávnou obsluhou.
2. Spotrebič je určený iba na domáce použitie. Nepoužívajte na iné účely, ktoré nie sú v súlade s účelom, na ktoré sú určené.
3. Bud'te obzvlášť opatrní pri používaní prístroja, keď sú v blízkosti deti. Nedovoľte, aby sa deti so zariadením hrali, a nedovoľte, aby ho používali deti alebo osoby, ktoré s ním nie sú oboznámené.
4. UPOZORNENIE: Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby bez skúseností alebo znalostí tohto zariadenia, pokiaľ tak robia pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo im bola poskytnutá. pokyny na bezpečné používanie prístroja a sú si vedomí nebezpečenstiev spojených s jeho používaním. Deti by sa s prístrojom nemali hrať. Čistenie a údržbu užívateľa by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti nie sú vykonávané pod dohľadom.
5. Neponárajte celé zariadenie do vody alebo inej tekutiny. Nevystavujte prístroj poveternostným podmienkam (dážď, slnko atď.) Ani ho nepoužívajte pri vysokej vlhkosti.
6. Nepoužívajte žiadne zariadenie, ktoré je akýmkoľvek spôsobom poškodené alebo nefunguje správne. Neopravujte prístroj svojpomocne, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodené zariadenie odneste na kontrolu alebo opravu do príslušného servisného strediska. Akékoľvek opravy môžu vykonávať iba autorizované servisné strediská. Nesprávne vykonané opravy môžu pre užívateľa predstavovať vážne nebezpečenstvo.



7. Umiestnite prístroj na chladný, stabilný a rovný povrch, mimo dosahu tepelných zariadení ako sú: elektrický sporák, plynový horák atď.

8. Nepoužívajte prístroj v blízkosti horľavých materiálov.

9. Nepoužívajte prístroj v blízkosti vody, napr. v sprche, vo vani alebo nad umývadlom.



10. Nemanipulujte so zariadením mokrými rukami.

11. Batérie môžu vytekať, ak sú vyčerpané alebo sa nepoužívajú dlhší čas. Z dôvodu ochrany zariadenia a zdravia ho pravidelne vymieňajte a vyvarujte sa kontaktu pokožky s vytečenými batériami.

12. Zariadenie kedykoľvek vypnete, vypnite.

13. Používajte prístroj na stabilnom a rovnom povrchu.

14. Uchovávajte prístroj mimo oblasti silných elektromagnetických polí.

15. Uistite sa, že povrch, na ktorom zariadenie používate, nie je mokrý alebo klzký.

16. Dávajte pozor, aby na displej a sklenenú časť váhy nespadli ťažké predmety.

17. Ak váhu nebudete dlhší čas používať, vyberte z nej batériu.

18. NEDOTÝKAJTE sa váhy, netraste ňou a nehádzajte na ňu.

19. Po celú dobu merania zostaňte stáť na váhe.

20. Nepoužívajte na komerčné alebo lekárske účely.

21. Je vhodné variť každý deň v rovnakom čase.

22. Hodnoty dané hmotnosťou môžu byť zavádzajúce, keď sa merajú po intenzívnom cvičení, prísnej diéte alebo dehydratácii.

23. Osoby mladšie ako 18 rokov a staršie osoby môžu využívať iba možnosť merania hmotnosti. Označenie možností merania (množstvo vody, tuku alebo svaloviny) môže byť mäťúce pre starších ľudí nad 80 rokov a ľudí, ktorí sa venujú kulturistike.

24. Ak sú vaše merania abnormálne, poraďte sa so svojim lekárom.

25. Stupnica nebude počítat váš telesný tuk, pokiaľ nie ste bosí.

26. Aby ste presne merali telesný tuk, neohýbajte nohy v kolenách, nohy / stehná majte od seba na meracích doskách a postavte sa rovno na váhy.

27. Funkcia telesného tuku sa neodporúča tehotným ženám, ľuďom na dialýze pomocou kardiostimulátorov a iných lekárskech implantátov, ľuďom s horúčkou, opuchnutými nohami alebo inými opuchmi. A tiež pre ľudí, ktorí sú nadmerne hydratovaní alebo dehydratovaní.

28. Percento tuku môže byť o niečo vyššie alebo nižšie u ľudí s cukrovkou a inými zdravotnými problémami.

29. Ženy majú prirodzene asi o 5% viac telesného tuku ako muži.

OPIS ZARIADENIA (obr. A)

1. Displej LCD

2. Glass platforma

3. Funkčné tlačidlá

4. Meracie dosky

FUNKČNÉ KLÚČE:

▲ - hore tlačidlo ▼ - tlačidlo dole

Tlačidlo SET - zapnutie / vypnutie tlačidla / parametra

## CHYBOVÉ HLÁSENIA

Vybíť batéria, vymeňte batériu Err1kg- maximálne zaťaženie prekročené Err2% - chyba

## ZMENA JEDNOTIEK HMOTNOSTI

Jednotky môžete zmeniť tak, aby sa hmotnosť zobrazovala pomocou prepínača, ktorý sa nachádza pod váhou, vedľa zásobníka na batérie alebo pod krytom nádoby. Dostupné jednotky: kilogramy (kg) a libry (lb).

## VÝMENA BATÉRIE (obr. B)

Pred použitím odstráňte izoláciu vrstvu z kontaktnej dosky batérie. Všimnite si polaritu.

1. Otvorte kryt batérii v spodnej časti váh. Vyberte starú batériu.
2. Vložte novú batériu zasunutím jedného konca batérie do kontaktnej dosky a zatlačením na druhú stranu. Zatvorte kryt.

## VÁŽENIE

KROK 1. Položte váhy na pevný a rovný povrch (vyhnite sa kobercom a mäkkým povrchom).

KROK 2. Opatrne stupniacich. Postavte sa na váhy rovnomerne rozložením svojej hmotnosti a nepohybujte sa, kým sa vaša hmotnosť zobrazená na displeji nezmení a nezablokuje sa.

## NASTAVENIE PARAMETROV MERANIA (Obr. C)

KROK 1. Položte váhy na pevný a rovný povrch (vyhnite sa kobercom a mäkkým povrchom).

KROK 2. Stlačte tlačidlo SET. Zobrazí sa možnosť nastavenia kódu používateľa.

KROK 3. Pomocou tlačidiel ▲ a ▼ vyberte užívateľský kód (1).

KROK 4. Potvrďte stlačením tlačidla SET.

Opakovaním krokov 3 až 4 nastavte vek (2), pohlavie (3) a výšku (4). Približne po 7 sekundách od posledného stlačenia tlačidla SET sa váhy prepnú do režimu váženia a merania.

## VÁŽENIE S MERANÍM (obr. D)

KROK 1. Stlačte tlačidlo SET. Objavia sa posledné parametre používateľa. Ak chcete zmeniť používateľa alebo parametre, použite tlačidlá ▲ a ▼.

KROK 2. Opatrne stúpajte na váhy holými nohami. Obe nohy by sa mali dotýkať meracích dosiek. Postavte sa na váhy rovnomerne rozložením svojej hmotnosti a nepohybujte sa, kým sa nezmení údaj o hmotnosti zobrazený na displeji (3) a zobrazí sa značka merania: 0000.

Následne sa objaví sekvencia výsledkov merania tuku, vody, kostí, svalov, kalórií a BMI. Budú sa opakovať trikrát a uložiť do pamäte váh.

## KONTROLA MERANIA

Výsledky predchádzajúceho merania je možné vyvolať pomocou tlačidla SET po zapnutí váh. Potom vyberte užívateľský kód a počkajte niekoľko sekúnd, kým váhy nezobrazia '0'. Pomocou tlačidiel ▲ a ▼ môžete prepínať medzi výsledkami.

## FUNKCIA AUTOMATICKÉHO VYPNUTIA

Keď odstupíte z váh, zariadenie sa automaticky vypne. Váhy sa automaticky vypnú, keď sa na displeji zobrazí „0.0“ alebo rovnaký údaj o hmotnosti približne 8 sekúnd.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Váhy čistíte vlhkou handričkou. Utrite do sucha.

NEPOUŽÍVAJTE chemické alebo žieravé čistiace prostriedky.

2. Váhy skladujte na chladnom a suchom mieste.

3. Váhy by mali byť vždy v horizontálnej polohe.

## TECHNICKÉ DÁTA

Zdroj napájania: typ batérie 3 x LR 03 (AAA)

Maximálne zaťaženie: 180 kg



Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhodte do kontajnera na plast. Opotrebený spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie. Elektrosprebič odstráňte tak, aby nedochádzalo k jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

CONDIZIONI DI SICUREZZA. NOTE IMPORTANTI SULLA SICUREZZA DI  
FUNZIONAMENTO

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARSI PER RIFERIMENTI  
FUTURI

1. Leggere e seguire le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il dispositivo secondo le linee guida in esso contenute. Il produttore non è responsabile per eventuali danni causati dall'utilizzo del dispositivo contrario all'uso previsto o da un funzionamento improprio.
2. L'apparecchio è solo per uso domestico. Non utilizzare per altri scopi non conformi allo scopo previsto.
3. Prestare particolare attenzione quando si utilizza il dispositivo quando i bambini si trovano nelle vicinanze. Non consentire ai bambini di giocare con il dispositivo e non consentire a bambini o persone che non hanno familiarità con il dispositivo di utilizzarlo.
4. **AVVERTENZA:** questa apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone senza esperienza o conoscenza dell'apparecchiatura, se questo viene fatto sotto la supervisione di una persona responsabile. La loro sicurezza o è stato loro fornito istruzioni sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei pericoli associati al suo utilizzo. I bambini non dovrebbero giocare con l'attrezzatura. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e queste attività vengano eseguite sotto supervisione.
5. Non immergere l'intero dispositivo in acqua o altri liquidi. Non esporre il dispositivo alle condizioni atmosferiche (pioggia, sole, ecc.) O utilizzarlo in condizioni di elevata umidità.
6. Non utilizzare alcun dispositivo danneggiato in alcun modo o non funzionante correttamente. Non riparare da soli il dispositivo poiché esiste il rischio di scosse elettriche. Portare il dispositivo danneggiato a un centro di assistenza appropriato per l'ispezione o la riparazione. Eventuali riparazioni possono essere eseguite solo da centri di assistenza autorizzati. Le riparazioni eseguite in modo errato possono rappresentare una seria minaccia per l'utente.
7. Posizionare il dispositivo su una superficie fresca, stabile e piana, lontano da apparecchi di riscaldamento quali: fornelli elettrici, fornelli a gas, ecc.
8. Non utilizzare il dispositivo vicino a materiali infiammabili.
9. Non utilizzare il dispositivo vicino all'acqua, ad es. in una doccia, in una vasca da bagno o sopra un lavabo.
10. Non maneggiare il dispositivo con le mani bagnate.
11. Le batterie possono perdere liquido se scariche o non utilizzate per un lungo periodo. Per proteggere il dispositivo e la tua salute, sostituiscilo regolarmente ed evita il contatto della pelle con batterie che perdono.
12. Spegnerlo il dispositivo ogni volta che lo si ripone.



13. Utilizzare il dispositivo su una superficie stabile e piana.
14. Tenere il dispositivo fuori dall'area di forti campi elettromagnetici.
15. Verificare che il terreno su cui si utilizza il dispositivo non sia bagnato o scivoloso.
16. Fare attenzione a non far cadere oggetti pesanti sul display e sulla parte in vetro della bilancia.
17. Se si prevede di non utilizzare la bilancia per un lungo periodo, rimuovere la batteria.
18. NON colpire, scuotere o far cadere la bilancia.
19. Restare fermi sulla bilancia per tutta la misurazione.
20. Non utilizzare per scopi commerciali o medici.
21. Si consiglia di erogare alla stessa ora tutti i giorni.
22. I valori forniti dal peso possono essere fuorvianti se misurati dopo un esercizio fisico intenso, una dieta rigorosa o disidratazione.
23. Le persone di età inferiore ai 18 anni e le persone anziane possono utilizzare solo l'opzione di misurazione del peso. L'indicazione delle opzioni di misurazione (quantità di acqua, grasso o muscoli) può essere fonte di confusione per le persone anziane sopra gli 80 anni e per le persone che praticano il bodybuilding.
24. Se le tue misurazioni sono anormali, consulta il tuo medico.
25. La bilancia non calcola il grasso corporeo a meno che tu non sia scalzo.
26. Per misurare accuratamente il grasso corporeo, non piegare le gambe all'altezza delle ginocchia, tenere le gambe / cosce divaricate sulle piastre di misurazione e stare in piedi sulla bilancia.
27. La funzione grasso corporeo non è raccomandata per donne in gravidanza, persone in dialisi con pacemaker e altri impianti medici, persone con febbre, gambe gonfie o altri edemi. E anche per le persone iperidratate o disidratate.
28. La percentuale di grasso può essere leggermente superiore o inferiore nelle persone con diabete e altre condizioni mediche.
29. Le donne hanno naturalmente circa il 5% in più di grasso corporeo rispetto agli uomini.

#### DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO (figura A)

- |                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| 1. Display LCD          | 3. Tasti funzione         |
| 2. Piattaforma di vetro | 4. Piastre di misurazione |

#### CHIAVI DI FUNZIONE:

- ▲ - pulsante su ▼ - pulsante giù  
 SET - pulsante on / tasto di modifica parametri

#### MESSAGGIO DI ERRORE

Batteria scarica, sostituire la batteria Err1kg- carico massimo superato Err2% - errore

#### CAMBIO DELLE UNITÀ DI PESO

È possibile modificare le unità in cui viene visualizzato il peso utilizzando l'interruttore situato sotto la bilancia, accanto al contenitore della batteria o sotto il coperchio del contenitore. Unità disponibili: chilogrammi (kg) e libbre (lb).

#### SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA (figura B)

Prima dell'uso rimuovere lo strato isolante dalla piastra di contatto della batteria. Nota la polarità.

1. Aprire il coperchio della batteria nella parte inferiore della bilancia. Rimuovere la vecchia batteria.
2. Inserire la nuova batteria facendo scorrere un'estremità della batteria nella piastra di contatto e premendo l'altro lato. Chiudere il coperchio.

## PESATURA

FASE 1. Posizionare le bilance su una superficie dura e piana (evitare tappeti e superfici morbide).

PASSAGGIO 2. Salire delicatamente le bilance. Stare sulla bilancia distribuendo uniformemente il peso e non muoverti finché il peso visualizzato sul display non cambia e si blocca.

## IMPOSTAZIONE DEI PARAMETRI DI MISURAZIONE (figura C)

FASE 1. Posizionare le bilance su una superficie dura e piana (evitare tappeti e superfici morbide).

FASE 2. Premere il tasto SET. Apparirà un'opzione per impostare il codice utente.

FASE 3. Usare i pulsanti ▲ e ▼ per scegliere un codice utente (1).

PASSAGGIO 4. Premere SET per confermare.

Ripeti i passaggi da 3 a 4 per impostare l'età (2), il genere (3) e l'altezza (4). Dopo circa 7 secondi dall'ultima pressione del pulsante SET, la bilancia passerà alla modalità di pesatura e misurazione.

## PESATURA CON MISURAZIONE (figura D)

FASE 1. Premere il tasto SET. Verranno visualizzati i parametri dell'ultimo utente. Se si desidera modificare l'utente o i parametri, utilizzare i pulsanti ▲ e ▼.

PASSO 2. Salire delicatamente la bilancia a piedi nudi. Entrambi i piedi devono toccare le piastre di misurazione. Stare sulla bilancia distribuendo uniformemente il peso e non muoverti finché la lettura del peso visualizzata sul display non smette di cambiare (3) e il segno di misurazione: appare 0000.

Successivamente apparirà una sequenza di risultati di misurazioni di grasso, acqua, ossa, muscoli, calorie e indice BMI. Saranno ripetuti tre volte e salvati nella memoria della bilancia.

## CONTROLLO MISURA

I risultati della misurazione precedente possono essere recuperati utilizzando il pulsante SET dopo aver acceso le bilance. Quindi, selezionare il codice utente e attendere alcuni secondi finché la bilancia non visualizza "0". Usando i pulsanti ▲ e ▼ commuta tra i risultati.

## FUNZIONE DI SPEGNIMENTO AUTOMATICO

Quando si scende la bilancia, il dispositivo si spegne automaticamente. La bilancia si spegne automaticamente quando il display mostra "0.0" o la stessa lettura di peso per circa 8 secondi.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Pulire la bilancia con un panno umido. Asciugare.
- NON usare detergenti chimici / caustici.
2. Conservare le bilance in un luogo fresco e asciutto.
  3. Le bilance dovrebbero sempre essere in posizione orizzontale.

## DATI TECNICI

Alimentazione: batteria tipo 3 x LR 03 (AAA)

Carico massimo: 180 kg



Prendersi cura dell'ambiente

Gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta.

Non gettare l'apparecchio nei contenitori dei rifiuti urbani!

СРПСКИ

**БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ. ВАЖНЕ НАПОМЕНЕ О БЕЗБЕДНОСТИ РАДА  
МОЛИМО ВАС ПАЖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ И ЧУВАЈТЕ БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ**

**1. Прочитајте и следите упутства за употребу пре употребе уређаја  
према смерницама садржаним у њему. Произвођач није одговоран за било какву**

- штету насталу употребом уређаја супротно намени или неправилним радом.
2. Уређај је само за кућну употребу. Не користите у друге сврхе које нису у складу са намером.
3. Будите посебно опрезни када користите уређај када су деца у близини. Не дозволите деци да се играју уређајем и не дозволите деци или људима који нису упознати са уређајем да га користе.
4. УПОЗОРЕЊЕ: Ову опрему могу користити деца старија од 8 година и особе смањене физичке, сензорне или менталне способности, или особе без искуства или знања о опреми, ако се то ради под надзором особе одговорне за њихову сигурност или им је обезбеђена. упутства за безбедну употребу уређаја и свесни сте опасности повезане са његовом употребом. Деца се не би смела играти са опремом. Чишћење и одржавање корисника не би требало да обављају деца, осим ако су старија од 8 година и ове активности се обављају под надзором.
5. Не потапајте читав уређај у воду или било коју другу течност. Не излажите уређај временским условима (киши, сунцу итд.) Или га користите под високом влагом.
6. Не користите ниједан уређај који је на било који начин оштећен или не ради исправно. Не поправљајте уређај сами јер постоји ризик од струјног удара. Однесите оштећени уређај у одговарајући сервисни центар ради прегледа или поправке. Поправке могу извршити само овлашћени сервиси. Неправилно изведене поправке могу представљати озбиљну претњу за корисника.
7. Поставите уређај на хладну, стабилну, равну површину, даље од уређаја за грејање као што су: електрични шпорет, плински горионик итд.
8. Не користите уређај у близини запаљивих материјала.
9. Не користите уређај у близини воде, нпр. под тушем, у кади или преко умиваоника.
10. Не рукујте уређајем мокрим рукама.
11. Батерије могу исцурити ако су исцрпљене или се дуго не користе. Да бисте заштитили уређај и своје здравље, редовно га мењајте и избегавајте контакт коже са батеријама које цуре.
12. Искључите уређај кад год га одложите.
13. Користите уређај на стабилној и равnoj површини.
14. Држите уређај изван подручја јаким електромагнетних поља.
15. Уверите се да тло на којем користите уређај није влажно или клизаво.
16. Пазите да тешки предмети не падну на дисплеј и стаклени део ваге.
17. Ако се вага неће користити дуже време, извадите батерију.
18. НЕМОЈТЕ ударати, трести или испуштати вагу.
19. Стојте мирно на скали током целог мерења.
20. Не користите у комерцијалне или медицинске сврхе.
21. Препоручљиво је свакодневно кухати у исто време.
22. Вредности дате тежином могу да заварају када се мере након снажног вежбања, строге дијете или дехидрације.
23. Људи млађи од 18 година и старији људи могу да користе само опцију мерења тежине. Навођење опција мерења (количина воде, масти или мишића) може збунити старије људе старије од 80 година и људе који се баве бодибилдингом.
24. Ако су ваша мерења ненормална, обратите се свом лекару.



25. Вага неће израчунати телесну масноћу уколико нисте боси.

26. Да бисте тачно мерили телесну масноћу, немојте савијати ноге у коленима, држите ноге / бутине раздвојене на мерним плочама и стојте равно на ваги.

27. Функција телесне масти се не препоручује трудницама, особама на дијализи са пејсмејкерима и другим медицинским имплантатима, особама са повишеном температуром, отеченим ногама или другим едемом. А такође и за људе који су превише хидрирани или дехидрирани.

28. Процент масти може бити нешто већи или мањи код људи са дијабетесом и другим здравственим стањима.

29. Жене природно имају око 5% више телесне масти од мушкараца.

ОПИС УРЕЂАЈА (Слика А)

1. ЛЦД екран

3. Функцијски тастери

2. Гласс платформа

4. Материјалне плоче

ФУНКЦИОН КЕИС:

▼ - типка горе ▼ - доле

СЕТ - дугме за промену тастера / параметра

ПОРУКЕ О ГРЕШКАМА

Лоша батерија, замените батерију Ерр1кг - максимално оптерећење премашено Ерр2% - грешка

ЦХАНГИНГ ВЕИТС УНИТС

Јединице можете променити тако да се тежина прикаже помоћу прекидача који се налази испод ваге, поред контејнера за батерију или испод поклопаца контејнера. Доступне јединице: килограми (кг) и фунти (лб).

ЗАМЈЕНА БАТЕРИЈЕ (Слика Б)

Пре употребе уклоните изолациони слој са контактне плоче батерије. Обратите пажњу на поларитет.

1. Отворите поклопац батерије на дну ваге. Уклоните стару батерију.

2. Уметните нову батерију тако да један крај батерије гурнете у контактну плочу и притиснете другу страну. Затворите поклопац.

ТЕЖЕЊЕ

КОРАК 1. Поставите вагу на тврду и равну површину (избегавајте тепихе и меке површине).

КОРАК 2. Лагано закорачите на вагу. Станите на вагу равномерно распоређујући своју тежину и немојте се померати док се ваше читавање тежине не прикаже на екрану и не престане да се мења.

ПОСТАВЉАЊЕ ПАРАМЕТАРА МЕРЕЊА (Слика Ц)

КОРАК 1. Поставите вагу на тврду и равну површину (избегавајте тепихе и меке површине).

КОРАК 2. Притисните типку СЕТ. Појавиће се опција за постављање корисничког кода.

КОРАК 3. Помоћу дугмади ▲ и ▼ одаберите шифру корисника (1).

КОРАК 4. Притисните СЕТ за потврду.

Поновите кораке од 3 до 4 да бисте подесили старост (2), пол (3) и висину (4). Након отприлике 7 секунди од последњег притиска на тастер СЕТ, скале ће се пребацити у режим мерења и мерења.

МЈЕРЕЊЕ С МЈЕРЕЊЕМ (Слика Д)

КОРАК 1. Притисните типку СЕТ. Појавиће се последњи параметри корисника. Ако желите да промените корисника или параметре, користите дугмад ▼ и ▼.

КОРАК 2. Лагано закорачите на вагу босе ноге. Обе ноге би требало да додирну плоче за мерење. Поставите се на вагу равномерно распоређујући своју тежину и не померајте се док се тежина не прикаже на екрану и не престане да се мења (3) и појављује се знак за мерење: оооо.

Затим ће се појавити резултати мерења резултата масти, воде, костију, мишића, калорија и БМИ. Они ће се поновити три пута и сачувати у меморији ваге.

МЕАСУРЕМЕНТ ЦОНТРОЛ

Резултати претходног мерења могу се добити помоћу дугмета СЕТ након укључивања ваге. Затим изаберите шифру корисника и сачекајте неколико секунди док скале не прикажу '0.0'. Помоћу дугмади ▼ и ▼ можете пребацити између резултата.

#### АУТОМАТИЦ ОФФ ФУНКЦИОН

Када изађете из ваге, уређај ће се аутоматски искључити. Ваге се аутоматски искључују када се на екрану прикаже '0.0' или исто очитивање тежине око 8 секунди.

#### ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

1. Очистите вагу влажном крпом. Обриши суво. НЕ користите хемијска / каустична средства за чишћење.
2. Складиштите вагу на хладном и сувом месту.
3. Ваге треба увек да буду у хоризонталном положају.

#### ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Извор напајања: тип батерије 3 к ЛР 03 (AAA)

Максимално оптерећење: 180 кг



За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у заједничку корпу за отпатке.

## DANSKI

### SIKKERHEDSBETINGELSER. VIGTIGE BEMÆRKNINGER OM DRIFTSSIKKERHED LÆS VENLIGST NØJT TIGT, OG BEHOLD FOR FREMTIDIGE REFERENCER

1. Læs og følg betjeningsvejledningen, inden du bruger enheden i henhold til retningslinjerne i den. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af brug af enheden i strid med den tilsigtede anvendelse eller forkert brug.
2. apparatet er kun til hjemmebrug. Brug ikke til andre formål, der ikke er i overensstemmelse med det tilsigtede formål.
3. Vær særlig forsigtig, når du bruger enheden, når børn er i nærheden. Lad ikke børn lege med enheden, og lad ikke børn eller personer, der ikke kender enheden, bruge det.
4. ADVARSEL: Dette udstyr kan bruges af børn over 8 år og personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental evne eller personer uden erfaring eller kendskab til udstyret, hvis dette sker under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed eller er blevet leveret til dem. instruktioner om sikker brug af enheden og er opmærksomme på de farer, der er forbundet med dens anvendelse. Børn bør ikke lege med udstyret. Rengøring og vedligeholdelse af brugere bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og disse aktiviteter udføres under tilsyn.
5. Nedsænk ikke hele enheden i vand eller anden væske. Udsæt ikke enheden for vejrforhold (regn, sol osv.) Eller brug den med høj luftfugtighed.
6. Brug ikke nogen enhed, der er beskadiget på nogen måde eller ikke fungerer korrekt. Reparer ikke enheden selv, da der er risiko for elektrisk stød. Tag den beskadigede enhed til et passende servicecenter for inspektion eller reparation. Reparationer må kun udføres af autoriserede servicepunkter. Forkert udførte reparationer kan udgøre en



alvorlig trussel for brugeren.

7. Anbring enheden på en kølig, stabil og jævn overflade væk fra varmeapparater såsom: el-komfur, gasbrænder osv.

8. Brug ikke enheden i nærheden af brændbare materialer.

9. Brug ikke enheden i nærheden af vand, f.eks. i et brusebad, i et badekar eller over et håndvask.



10. Håndter ikke enheden med våde hænder.

11. Batterier kan lække, når de er opbrugte eller ikke bruges i lang tid. For at beskytte enheden og dit helbred skal du udskifte den regelmæssigt og undgå hudkontakt med utætte batterier.

12. Sluk enheden, når du lægger den ned.

13. Brug enheden på en stabil og plan overflade.

14. Hold enheden uden for området med stærke elektromagnetiske felter.

15. Sørg for, at jorden, hvor du bruger enheden, ikke er våd eller glat.

16. Pas på ikke at lade tunge genstande falde på displayet og glassets del af vægten.

17. Hvis vægten ikke skal bruges i lang tid, skal du fjerne batteriet.

18. RÅ, ryst eller slip IKKE vægten.

19. Stå stille på skalaen under hele målingen.

20. Brug ikke til kommercielle eller medicinske formål.

21. Det tilrådes at brygge på samme tid hver dag.

22. Værdierne angivet af vægten kan være vildledende, når de måles efter kraftig træning, en streng diæt eller dehydrering.

23. Personer under 18 år og ældre må kun bruge væggtællingsmuligheden. Angivelsen af målemulighederne (mængde vand, fedt eller muskler) kan være forvirrende for ældre over 80 år og personer, der er i bodybuilding.

24. Hvis dine målinger er unormale, skal du kontakte din læge.

25. Vægten beregner ikke dit kropsfedt, medmindre du er barfodet.

26. For at måle kropsfedt nøjagtigt skal du ikke bøje dine ben ved knæene, hold dine ben / lår adskilt på målepladerne og stå lige på skalaerne.

27. Kropsfedtfunktionen anbefales ikke til gravide kvinder, personer i dialyse med pacemakere og andre medicinske implantater, personer med feber, hævede ben eller andet ødem. Og også for folk, der er overhydreret eller dehydreret.

28. Fedtprocent kan være lidt højere eller lavere hos mennesker med diabetes og andre medicinske tilstande.

29. Kvinder har naturligt ca. 5% mere kropsfedt end mænd.

#### BESKRIVELSE AF ENHEDEN (fig. A)

1. LCD display

3. Funktionstaster

2. Glass platform

4. Measurement plader

#### FUNKTIONSTØJ:

▲ - op knap ▼ - ned-knap  
SET-on-knap / parameterændringsknappen

## FEJLMEDDELELSER

Lav batteri, udskift batteri Err1kg - maksimal belastning overskredet Err2% - fejl

## ÆNDRING AF VÆGTENHEDER

Du kan ændre de enheder, som vægten vises ved hjælp af kontakten, der findes under skalaerne, ved siden af batteribeholderen eller under beholderens låg. Tilgængelige enheder: kg (kg) og pund (lb).

## BATTERI UDSKIFTNING (Fig. B)

Før brug, fjern isoleringslaget fra batterikontaktpladen. Bemærk polariteten.

1. Åbn batteridækslet nederst på skalaerne. Fjern det gamle batteri.
2. Sæt det nye batteri ved at glide den ene ende af batteriet ind i kontaktpladen og trykke på den anden side. Luk dækslet.

## VEJNING

TRIN 1. Placer skalaerne på en hård og flad overflade (undgå tæpper og bløde overflader).

TRIN 2. Træk forsigtigt på skalaerne. Stå på skalaerne jævnt fordelt din vægt og bevæg ikke, før din vægtlæsning, der vises på skærmen, holder op med at skifte og blokeres.

## INDSTILLING AF MÅLPARAMETRE (Fig. C)

TRIN 1. Placer skalaerne på en hård og flad overflade (undgå tæpper og bløde overflader).

TRIN 2. Tryk på knappen SET. En mulighed for at indstille brugerkode vises.

TRIN 3. Brug ▲ og ▼ knapperne til at vælge en brugerkode (1).

TRIN 4. Tryk på SET for at bekræfte.

Gentag trin 3 til 4 for at indstille alderen (2), køn (3) og højde (4). Efter ca. 7 sekunder fra sidste tryk på SET-knappen skifter skalaerne til veje- og målemodus.

## VÆGNING MED MÅLING (Fig. D)

TRIN 1. Tryk på knappen SET. Den sidste brugers parametre vises. Hvis du vil ændre brugeren eller parametrene, skal du bruge knapperne ▲ og ▼.

TRIN 2. Træk forsigtigt på skalaerne med bare fødder. Begge fødder skal røre måpladerne. Stå på skalaerne jævnt fordeler din vægt og bevæg ikke, før din vægtlæsning vist på displayet holder op med at skifte (3) og måle tegnet: 0000 vises.

Derefter vises en række resultater af fedt, vand, knogle, muskel, kalorie og BMI indeksmålinger. De vil blive gentaget tre gange og gemt i skalaens hukommelse.

## MÅLKONTROL

Resultaterne fra den foregående måling kan hentes ved hjælp af SET-knappen, efter at skalaen er slået til. Vælg derefter brugerkode og vent nogle sekunder, indtil skalaerne viser '0'. Brug knapperne ▲ og ▼ til at skifte mellem resultaterne.

## AUTOMATISK FRA FUNKTION

Når du træder væk fra skalaerne, slukker apparatet automatisk. Vægterne slukker automatisk, når displayet viser '0,0' eller den samme vægtlæsning i ca. 8 sekunder.

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Rengør skalaerne med en fugtig klud. Tør det tørre.
- Brug IKKE kemiske / kaustiske rengøringsmidler.
2. Opbevar skalaerne på et køligt og tørt sted.
3. Vægterne skal altid være i vandret position.

## TEKNISK DATA

Strømkilde: Batteritype 3 x LR 03 (AAA)

Maksimal belastning: 180 kg



Af hensyn til miljøet. Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.

## УМОВИ БЕЗПЕКИ. ВАЖЛИВІ ПРИМІТКИ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ БЕЗПЕКИ БУДЬ ЛАСКА, ЧИТАЙТЕ УВАЖНО І ЗБЕРЕЖАЙТЕ ДЛЯ МАЙБУТНІХ ЛІТЕРАТУР

1. Перед використанням пристрою прочитайте та дотримуйтесь інструкцій з експлуатації відповідно до настанов, що містяться в ньому. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки, спричинені використанням пристрою всупереч призначенню або неналежній експлуатації.
2. Прилад призначений лише для домашнього використання. Не використовуйте для інших цілей, що не відповідають призначенню.
3. Будьте особливо обережні, використовуючи пристрій, коли поблизу є діти. Не дозволяйте дітям гратись із пристроєм і не дозволяйте дітям або людям, які не знайомі з ним, користуватися ним.
4. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Цим обладнанням можуть користуватися діти віком від 8 років та люди зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями, або люди, які не мають досвіду та знань про обладнання, якщо це робиться під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку або їм було надано інструкції з безпечного використання пристрою та знаєте про небезпеку, пов'язану з його використанням. Діти не повинні гратись з обладнанням. Прибирання та обслуговування користувачів не повинні виконуватися дітьми, якщо вони не старші 8 років, і ці заходи виконуються під наглядом.
5. Не занурюйте весь пристрій у воду або будь-яку іншу рідину. Не піддавайте пристрій погодним умовам (дощ, сонце тощо) та не використовуйте його при високій вологості.
6. Не використовуйте будь-який пристрій, який будь-яким чином пошкоджений або не працює належним чином. Не ремонтуйте пристрій самостійно, оскільки існує ризик ураження електричним струмом. Віднесіть пошкоджений пристрій у відповідний сервісний центр для огляду або ремонту. Будь-який ремонт може виконуватися лише уповноваженими сервісними центрами. Неправильно виконаний ремонт може становити серйозну загрозу для користувача.
7. Помістіть пристрій на прохолодній, стійкій, рівній поверхні, подалі від нагрівальних приладів, таких як: електрична плита, газовий пальник тощо.
8. Не використовуйте пристрій поблизу легкозаймистих матеріалів.
9. Не використовуйте пристрій поблизу води, напр. в душі, у ванні або над умивальником.
10. Не обробляйте пристрій мокрими руками.
11. Батареї можуть витікати при вичерпанні або тривалому використанні. Щоб захистити пристрій та своє здоров'я, регулярно замінійте його та уникайте контакту шкіри з батареями, що витікають.
12. Вимикайте пристрій щоразу, коли його кладете.



13. Використовуйте пристрій на стійкій і рівній поверхні.
14. Тримайте пристрій поза зоною сильних електромагнітних полів.
15. Переконайтесь, що земля, на якій ви використовуєте пристрій, не мокра або слизька.
16. Будьте обережні, щоб важкі предмети не потрапили на дисплей та скляну частину ваги.
17. Якщо ваги довго не збираються використовувати, вийміть акумулятор.
18. НЕ вдаряйте, не струшуйте і не кидайте ваги.
19. Протягом всього вимірювання стояти на шкалі.
20. Не використовуйте в комерційних або медичних цілях.
21. Готувати страву бажано щодня в один і той же час.
22. Значення ваги можуть ввести в оману, якщо вимірювати їх після енергійних фізичних навантажень, суворої дієти або зневоднення.
23. Люди віком до 18 років і старші люди можуть використовувати лише опцію вимірювання ваги. Вказівка варіантів вимірювання (кількість води, жиру або м'язів) може заплутати людей похилого віку старше 80 років та людей, які займаються бодібілдингом.
24. Якщо ваші показники ненормальні, проконсультуйтеся зі своїм лікарем.
25. Вага не обчислює ваш жир у тілі, якщо ви не босі.
26. Для точного вимірювання жиру в організмі не згинайте ноги в колінах, тримайте ноги / стегна нарізно на вимірювальних пластинах і стоять прямо на вагах.
27. Функція жиру в організмі не рекомендується вагітним жінкам, людям на діалізі з кардіостимуляторами та іншими медичними імплантатами, людям з лихоманкою, набряками ніг або іншими набряками. А також для людей, які надмірно зволожені або зневоднені.
28. Відсоток жиру може бути дещо вищим або меншим у людей з діабетом та іншими захворюваннями.
29. Жінки, природно, мають приблизно на 5% більше жиру в організмі, ніж чоловіки.

ОПИС ПРИСТРОЮ (Рис. А)

1. LCD дисплей
2. Платформа для скла
3. Функціональні клавіші

Клавіші функцій:

- ▼ - кнопка вгору ▼ - кнопка вниз
- SET - кнопка зміни кнопки / параметра

Повідомлення про помилки

Низький заряд батареї, замінити батарею Err1kg - максимальне навантаження перевищено Err2% - помилка

ЗМІНИ ВЕС

Можна змінити одиниці, на яких відображається вага, використовуючи перемикач, розташований під вагами, поряд з контейнером батареї або під кришкою контейнера. Доступні одиниці: кілограми (кг) і фунти (фунт).

ЗАМІНА БАТАРЕЇ (Рис. В)

Перед використанням зніміть ізолюючий шар з контактної пластини батареї. Зверніть увагу на полярність.

1. Відкрийте кришку акумулятора в нижній частині ваги. Вийміть стару батарею.
2. Вставте нову батарею, посунивши один кінець акумулятора в контактну пластину та натиснувши іншу сторону. Закрийте кришку.

#### ВАГА

КРОК 1. Розмістіть ваги на твердій і рівній поверхні (уникайте килимів і м'яких поверхонь).

КРОК 2. Обережно зробіть на ваги. Встаньте на ваги рівномірно розподіляючи вагу і не рухайтесь, поки показ ваги на дисплеї не перестане змінюватися і не заблокується.

#### ВСТАНОВЛЕННЯ ПАРАМЕТРІВ ВИМІРЮВАННЯ (рис. С)

КРОК 1. Розмістіть ваги на твердій і рівній поверхні (уникайте килимів і м'яких поверхонь).

КРОК 2. Натисніть кнопку SET. З'явиться опція встановлення коду користувача.

КРОК 3. За допомогою кнопок ▲ і ▼ виберіть код користувача (1).

КРОК 4. Натисніть кнопку SET для підтвердження.

Повторіть кроки від 3 до 4, щоб встановити вік (2), стать (3) і висоту (4). Через приблизно 7 секунд від останнього натискання кнопки SET ваги перейдуть у режим зважування та вимірювання.

#### ВИГОТОВЛЕННЯ З ВИМІРЮВАННЯМ (рис. D)

КРОК 1. Натисніть кнопку SET. З'являться параметри останнього користувача. Якщо ви бажаєте змінити користувача або параметри, використовуйте кнопки ▲ та ▼.

КРОК 2. Обережно ступіть на ваги голими ногами. Обидва ноги повинні торкатися вимірювальних пластин. Встаньте на ваги, рівномірно розподіляючи вагу, і не рухайтесь, поки ваше показання ваги на дисплеї не перестане змінюватися (3) і з'явиться знак вимірювання: oooo.

Далі буде показано послідовність результатів вимірювань індексу жиру, води, кістки, м'язів, калорій і IMT. Вони повторюються три рази і зберігаються в пам'яті ваг.

#### КОНТРОЛЬ ВИМІРЮВАННЯ

Результати попереднього вимірювання можна отримати за допомогою кнопки SET після включення ваг. Потім виберіть код користувача і зачекайте кілька секунд, поки ваги не відображатимуть '0'. За допомогою кнопок ▲ та ▼ перемикайте між результатами.

#### АВТОМАТИЧНА ФУНКЦІЯ ВИМКНЕННЯ

Коли ви вийдете з ваги, пристрій автоматично вимкнеться. Ваги автоматично вимикаються, коли на дисплеї відображається "0.0" або однакове зчитування ваги протягом приблизно 8 секунд.

#### ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. Очистіть ваги вологою ганчіркою. Протріть насухо.

НЕ використовуйте хімічні / каустичні чистячі засоби.

2. Зберігайте ваги в прохолодному і сухому місці.

3. Ваги завжди повинні знаходитися в горизонтальному положенні.

#### ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Джерело живлення: тип батареї 3 x LR 03 (AAA)

Максимальне навантаження: 180 кг



У інтересах навколишнього середовища.

Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури. Поліетиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу.

Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батарейки, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.

#### (AR) عربي

شروط السلامة. ملاحظات مهمة حول سلامة التشغيل

يرجى القراءة بعناية والاحتفاظ بالمراجع المستقبلية

1- اقرأ واتبع تعليمات التشغيل قبل استخدام الجهاز

ووفقاً للإرشادات الواردة فيه. الشركة المصنعة غير مسؤولة عن أي ضرر ناتج عن استخدام الجهاز

خلافًا للاستخدام المقصود أو التشغيل غير السليم.

٢. الجهاز للاستخدام المنزلي فقط. لا تستخدمه لأغراض أخرى لا تتوافق مع الغرض المقصود منه.
٣. كن حذرًا بشكل خاص عند استخدام الجهاز عندما يكون الأطفال في الجوار. لا تسمح للأطفال باللعب بالجهاز ولا تسمح للأطفال أو الأشخاص غير المعتادين على الجهاز باستخدامه.
٤. تحذير: يمكن استخدام هذه المعدات من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن ٨ سنوات والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة أو معرفة بالمعدات، إذا تم ذلك تحت إشراف شخص مسؤول عن أو تم توفير سلامتهم لهم. تعليمات حول الاستخدام الآمن للجهاز وإدراك المخاطر المصاحبة لاستخدامه. يجب ألا يلعب الأطفال بالمعدات. يجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف وصيانة المستخدم، إلا إذا كان عمرهم أكبر من ٨ سنوات ويتم تنفيذ هذه الأنشطة تحت إشراف.
٥. لا تغمر الكبل والقايس والجهاز بالكامل في الماء أو أي سائل آخر. لا تعرض الجهاز لظروف الطقس (المطر، الشمس، إلخ) ولا تستخدمه في الرطوبة العالية.
٦. لا تستخدم أي جهاز تالف بأي شكل من الأشكال أو لا يعمل بشكل صحيح. لا تقم بإصلاح الجهاز بنفسك حيث يوجد خطر التعرض لصدمة كهربائية. خذ الجهاز التالف إلى مركز خدمة مناسب لفحصه أو إصلاحه. لا يجوز إجراء أي إصلاحات إلا من خلال نقاط الخدمة المعتمدة. يمكن أن تشكل الإصلاحات التي يتم إجراؤها بشكل غير صحيح تهديدًا خطيرًا للمستخدم.
٧. ضع الجهاز على سطح بارد ومستقر ومستوي بعيدًا عن أجهزة التدفئة مثل: موقد كهربائي، موقد غاز، إلخ.
٨. لا تستخدم الجهاز بالقرب من المواد القابلة للاشتعال.
٩. لا تستخدم الجهاز بالقرب من الماء، على سبيل المثال. في الحمام، في حوض الاستحمام أو فوق حوض الغسيل.
١٠. لا تتعامل مع الجهاز ويداك مبتلتان.
١١. قد تتسرب البطاريات عند نفادها أو عدم استخدامها لفترة طويلة. من أجل حماية الجهاز وصحتك، استبدله بانتظام وتجنب ملامسة الجلد للبطاريات المتسربة.
١٢. أوقف تشغيل الجهاز كلما تركته.
١٣. استخدم الجهاز على سطح ثابت ومستوي.
١٤. احتفظ بالجهاز خارج منطقة المجالات الكهرومغناطيسية القوية.
١٥. تأكد من أن الأرض التي تستخدم عليها الجهاز ليست رطبة أو زلقة.
١٦. كن حذرًا حتى لا تسقط أشياء ثقيلة على الشاشة والجزء الزجاجي من الميزان.
١٧. في حالة عدم استخدام الميزان لفترة طويلة، قم بإزالة البطارية.
١٨. لا تضرب الميزان أو تهزه أو تسقطه.
١٩. الوقوف بثبات على الميزان في جميع أنحاء القياس.
٢٠. لا تستخدم لأغراض تجارية أو طبية.
٢١. من المستحسن أن يتم التخمير في نفس الوقت كل يوم.
٢٢. القيم التي يعطيها الوزن يمكن أن تكون مضللة عند قياسها بعد تمرين شاق، أو اتباع نظام غذائي صارم أو الجفاف.
٢٣. يمكن للأشخاص الذين تقل أعمارهم عن ١٨ عامًا أو أكبر استخدام خيار قياس الوزن فقط. يمكن أن تكون الإشارة إلى خيارات القياس (كمية الماء أو الدهون أو العضلات) مربكة لكبار السن الذين تزيد أعمارهم عن ٨٠ عامًا والأشخاص الذين يمارسون رياضة كمال الأجسام.
٢٤. إذا كانت قياساتك غير طبيعية، استشر طبيبك.



٢٥. الميزان لن يحسب الدهون في جسمك إلا إذا كنت حافي القدمين.
٢٦. لقياس دهون الجسم بدقة ، لا تثني ساقيك عند الركبتين ، وحافظ على المبادعة بين رجليك / فخذيك على ألواح القياس ، واقف بشكل مستقيم على الميزان.
٢٧. لا يوصى بوظيفة الدهون في الجسم للنساء الحوامل ، والأشخاص الذين يخضعون لغسيل الكلى بجهاز تنظيم ضربات القلب وغيره من الغرسات الطبية ، والأشخاص الذين يعانون من الحمى ، أو تورم الساقين أو أي وذمة أخرى. وأيضًا للأشخاص الذين يعانون من الإفراط في الماء أو الجفاف.
٢٨. قد تكون نسبة الدهون أعلى أو أقل قليلًا لدى مرضى السكري وحالات طبية أخرى.
- ٢٩- من الطبيعي أن نسبة الدهون في أجسام النساء تزيد بنسبة ٥٪ عن الرجال.

وصف الجهاز (الشكل أ)  
مفاتيح الوظائف LCD 3. شاشة  
2. منصبة زجاجية 4. لوحات القياس

مفاتيح الوظيفة:  
▲ - زر لأعلى ▼ - زر لأسفل  
ضبط - على زر تغيير الزر / المعلمة

رسائل خاطئة  
٪ - خطأ Err2 تجاوز الحمل الأقصى -Err1kg بطارية منخفضة ، استبدل البطارية L0-

تغيير وحدات الوزن  
يمكنك تغيير الوحدات التي يظهر عليها الوزن باستخدام المفتاح الموجود أسفل الميزان أو بجوار حاوية البطارية أو أسفل غطاء الحاوية. الوحدات المتاحة:  
كيلوجرام (كجم) ورتل (رتل).

استبدال البطارية (الشكل ب)  
قبل الاستخدام ، قم بإزالة الطبقة العازلة من لوحة توصيل البطارية. لاحظ القطبية.  
1. افتح غطاء البطارية في الجزء السفلي من الميزان. قم بإزالة البطارية القديمة.  
2. أدخل البطارية الجديدة عن طريق تحريك أحد طرفي البطارية في لوحة التلامس والضغط على الجانب الآخر للداخل. أغلق الغطاء.

وزن  
الخطوة 1. ضع المقاييس على سطح صلب ومسطح (تجنب السجاد والأسطح الناعمة).  
الخطوة 2. خطوة برفق على الميزان. قف على الميزان وزع وزنك بالتساوي ولا تتحرك حتى تتوقف قراءة وزنك المعروضة على الشاشة عن التغيير ويتم حظرها.

ضبط معلمات القياس (الشكل ج)  
الخطوة 1. ضع المقاييس على سطح صلب ومسطح (تجنب السجاد والأسطح الناعمة).  
سيظهر خيار لتعيين رمز المستخدم. SET. الخطوة 2. اضغط على الزر  
الخطوة 3. استخدم الزرين ▲ و لاختيار رمز مستخدم (1).  
للتأكيد. SET. الخطوة 4. اضغط على  
ستتحول الموازين إلى وضع SET. كرر الخطوات من 3 إلى 4 لتعيين العمر (2) والجنس (3) والطول (4). بعد حوالي 7 ثوانٍ من آخر ضغطة على الزر الوزن والقياس.

الوزن مع القياس (الشكل د)  
ستظهر معلمات المستخدم الأخير. إذا كنت تريد تغيير المستخدم أو المعلمات ، فاستخدم الزرين ▲ و . SET. الخطوة 1. اضغط على الزر  
الخطوة الثانية: قف برفق على الميزان حافي القدمين. يجب أن تلمس كلا القدمين لوحات القياس. قف على الميزان وزع وزنك بالتساوي ولا تتحرك حتى  
0000. تتوقف قراءة وزنك المعروضة على الشاشة عن التغيير (3) وتظهر علامة القياس:  
ستظهر بعد ذلك سلسلة من نتائج قياسات الدهون والماء والعظام والعضلات والسرعات الحرارية ومؤشر كتلة الجسم. سيتم تكرارها ثلاث مرات وحفظها في ذاكرة الميزان.

التحكم في القياس

بعد تشغيل الميزان. بعد ذلك ، حدد رمز المستخدم وانتظر عدة ثوانٍ حتى تعرض المقاييس "0". SET. يمكن استرداد نتائج القياس السابق باستخدام زر  
استخدم الزرين ▲ وللتبديل بين النتائج.

وظيفة إيقاف التشغيل التلقائي

عند إيقاف الميزان ، سيتم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائيًا. يتم إيقاف تشغيل الميزان تلقائيًا عندما تعرض الشاشة "0.0" أو نفس قراءة الوزن لمدة 8 ثوانٍ تقريبًا.

1. نظف الميزان بقطعة قماش مبللة. جففي.
- لا تستخدم مواد التنظيف الكيميائية / الكاوية.
2. قم بتخزين الميزان في مكان بارد وجاف.
- 3- يجب أن تكون المقاييس دائماً في وضع أفقي.

معلومات تقنية

LR 03 (AAA) مصدر الطاقة: نوع البطارية 3 ×  
الحمولة القصوى: 180 كجم

يرجى نقل عوات الورق المقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين في الحاوية البلاستيكية يجب إعادة الجهاز البالي إلى نقطة تخزين مناسبة لأنه خطير في الجهاز قد تشكل المكونات تهديداً للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للحد فعليك إخراجها وإعطائها إلى النقطة المخزنة بشكل منفصل، إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز



## (BG) БЪЛГАРСКИ

### УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ. ВАЖНИ БЕЛЕЖКИ ОТНОСНО БЕЗОПАСНОСТТА МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ПАЗЕТЕ БЪДЕЩИТЕ РЕФЕРЕНЦИИ

1. Прочетете и следвайте инструкциите за работа, преди да използвате устройството според указанията, съдържащи се в него. Производителят не носи отговорност за каквито и да е щети, причинени от използване на устройството в противоречие с предназначението му или неправилна работа.
2. Уредът е само за домашна употреба. Не използвайте за други цели, които не съответстват на предназначението.
3. Бъдете особено внимателни, когато използвате устройството, когато децата са в близост. Не позволявайте на децата да играят с устройството и не позволявайте на деца или хора, които не са запознати с устройството, да го използват.
4. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това оборудване може да се използва от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сензорни или умствени способности или хора без опит или познания за оборудването, ако това се прави под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност или им е била предоставена инструкции за безопасна употреба на устройството и сте наясно с опасностите, свързани с използването му. Децата не трябва да играят с оборудването. Почистването и поддръжката на потребителите не трябва да се извършват от деца, освен ако са на възраст над 8 години и тези дейности се извършват под наблюдение.
5. Не потапяйте цялото устройство във вода или друга течност. Не излагайте устройството на атмосферни условия (дъжд, слънце и др.) Или го използвайте при висока влажност.
6. Не използвайте устройства, които са повредени по някакъв начин или не работят правилно. Не ремонтирайте устройството сами, тъй като съществува риск от токов удар. Занесете повреденото устройство в подходящ сервизен център за проверка или ремонт. Ремонтите могат да се извършват само от оторизирани сервизни центрове. Неправилно извършените ремонти могат да представляват сериозна



заплаха за потребителя.

7.Поставете устройството на хладна, стабилна, равна повърхност, далеч от отоплителни уреди като: електрическа готварска печка, газова горелка и др.

8.Не използвайте устройството в близост до запалими материали.

9.Не използвайте устройството близо до вода, напр. под душ, във вана или над мивка.



10.Не боравете с устройството с мокри ръце.

11.Батериите могат да изтекат, когато са изтощени или не се използват дълго време. За да защитите устройството и здравето си, редовно го подменяйте и избягвайте контакт на кожата с изтичащи батерии.

12.Изключвайте устройството, когато го слагате.

13.Използвайте устройството върху стабилна и равна повърхност.

14.Дръжте устройството извън зоната на силни електромагнитни полета.

15.Уверете се, че земята, върху която използвате устройството, не е мокра или хлъзгава.

16.Внимавайте да не оставите тежки предмети да попаднат върху дисплея и стъклената част на кантара.

17. Ако везната няма да се използва дълго време, извадете батерията.

18. НЕ удряйте, разклащайте и не изпускайте везната.

19. Стойте неподвижно на скалата по време на измерването.

20. Да не се използва за търговски или медицински цели.

21. Препоръчително е да се вари по едно и също време всеки ден.

22. Стойностите, дадени от теглото, могат да бъдат подвеждащи, когато се измерват след енергични упражнения, строга диета или дехидратация.

23. Хора на възраст под 18 години и по-възрастни хора могат да използват само опцията за измерване на теглото. Посочването на опциите за измерване (количество вода, мазнини или мускули) може да обърка възрастните хора над 80 години и хората, които се занимават с културизъм.

24. Ако измерванията Ви са необичайни, консултирайте се с Вашия лекар.

25. Везната няма да изчисли телесните ви мазнини, освен ако не сте боси.

26. За да измервате точно телесните мазнини, не сгъвайте краката си в коленете, дръжте краката / бедрата си раздалечени на измервателните плочи и застанете изправени на везните.

27. Функцията на телесните мазнини не се препоръчва за бременни жени, хора на диализа с пейсмейкъри и други медицински импланти, хора с треска, подути крака или други отоци. А също и за хора, които са прекалено хидратирани или дехидратирани.

28. Процентът на мазнините може да бъде малко по-висок или по-нисък при хора с диабет и други медицински състояния.

29. Жените естествено имат около 5% повече телесни мазнини от мъжете.

## ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО (Фиг. А)

1. LCD дисплей 3. Функционални клавиши
2. Стъклена платформа 4. Измервателни плочи

### ФУНКЦИОНАЛНИ КЛАВИШИ:

▲ - бутон нагоре ▼ - бутон надолу

SET - бутон за включване / бутон за промяна на параметъра

### СЪОБЩЕНИЯ ЗА ГРЕШКИ

Слаба батерия, сменете батерията Err1kg - максималното натоварване надвишава Err2% - грешка

### ПРОМЯНА НА ЕДИНИЦИТЕ ЗА ТЕГЛО

Можете да промените единиците, в които се показва теглото, като използвате превключвателя, намиращ се под везните, до контейнера за батерия или под капака на контейнера. Налични единици: килограми (kg) и лири (lb).

### ЗАМЯНА НА БАТЕРИЯ (Фиг. Б)

Преди употреба отстранете изолиращия слой от контактната плоча на батерията. Обърнете внимание на полярността.

1. Отворете капака на батерията в долната част на кантара. Извадете старата батерия.
2. Поставете новата батерия, като плъзнете единия край на батерията в контактната плоча и натиснете другата страна навътре. Затворете капака.

### ТЕГЛЕНЕ

СТЪПКА 1. Поставете везните на твърда и равна повърхност (избягвайте килимите и меките повърхности).

СТЪПКА 2. Внимателно стъпвайте на кантара. Застанете на кантара, разпределяйки равномерно теглото си и не се движете, докато показанията на теглото, показани на дисплея, не спрат да се променят и не се блокират.

### НАСТРОЙВАНЕ НА ПАРАМЕТРИ ЗА ИЗМЕРВАНЕ (фиг. В)

СТЪПКА 1. Поставете везните на твърда и равна повърхност (избягвайте килимите и меките повърхности).

СТЪПКА 2. Натиснете бутона SET. Ще се появи опция за задаване на потребителски код.

СТЪПКА 3. Използвайте бутоните ▲ и ▼, за да изберете потребителски код (1).

СТЪПКА 4. Натиснете SET за потвърждение.

Повторете стъпки от 3 до 4, за да зададете възраст (2), пол (3) и височина (4). След приблизително 7 секунди от последното натискане на бутона SET, везните ще преминат в режим на ретегляне и измерване.

### ТЕГЛЕНЕ С ИЗМЕРВАНЕ (Фиг. D)

СТЪПКА 1. Натиснете бутона SET. Ще се появят параметрите на последния потребител. Ако искате да промените потребителя или параметрите, използвайте бутоните ▲ и ▼.

СТЪПКА 2. Нежно стъпвайте на кантара с боси крака. Двата крака трябва да докосват измервателните плочи. Застанете на кантара, разпределяйки равномерно теглото си и не се движете, докато показанията на теглото, показани на дисплея, не спрат да се променят (3) и се появи знакът за измерване: oooo.

След това ще се появи последователност от резултати от измервания на мазнини, вода, кости, мускули, калории и ИТМ. Те ще бъдат повторени три пъти и записани в паметта на везните.

### КОНТРОЛ НА ИЗМЕРВАНИЯТА

Резултатите от предишното измерване могат да бъдат извлечени с помощта на бутона SET след включване на везните.

След това изберете потребителския код и изчакайте няколко секунди, докато везните покажат „0“. С помощта на бутоните ▲ и ▼ превключвайте между резултатите.

### ФУНКЦИЯ НА АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ

Когато излезете от кантара, устройството автоматично ще се изключи. Везните автоматично се изключват, когато дисплеят показва '0.0' или същото отчитане на теглото за приблизително 8 секунди.

### ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

1. Почистете везните с влажна кърпа. Избършете на сухо.

НЕ използвайте химически / разяждащи почистващи препарати.

2. Съхранявайте везните на хладно и сухо място.

3. Везните винаги трябва да са в хоризонтално положение.

### ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Източник на хранване: тип батерия: 3 x LR 03 (AAA)

Максимално натоварване: 180 кг



За да защитите околната си среда: моля, отделете картонените кутии и найлоновите торбички и ги изхвърлете в съответните кошчета за отпадъци. Използваният уред трябва да бъде доставен до специалните пунктове за събиране, които могат да повлияят на околната среда. Не изхвърляйте този уред в обикновен кош за отпадъци.

## KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordon 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługują od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

**UWAGA:** Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordon 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: [serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl).

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

SERWIS CENTRALNY  
01-237 Warszawa ul.Ordon 2A  
tel. 728 - 595 - 006  
[serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl) [www.adler.com.pl](http://www.adler.com.pl)

.....  
(data sprzedaży)

.....  
(pieczętka sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:



### W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe prosimy przekazać na makulaturę. Worki polietylenowe (PE) wrzucać do pojemnika na plastik Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki mogą stanowić zagrożenie dla środowiska. Urządzenie elektryczne należy oddać tak aby ograniczyć jego ponowne użycie i wykorzystanie. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie należy je wyjąć i oddać do punktu składowania osobno.



**Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!!**

**WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA. WAŻNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA  
OBSŁUGI PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ W PRZYSZŁOŚCI**

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
4. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
5. Nie zanurzać całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszcz, słońce, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności.
6. Nie używaj urządzenia które jest uszkodzone w jakikolwiek sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
7. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp.
8. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
9. Nie wolno używać urządzenia w pobliżu wody np.: pod prysznicem, w wannie ani nad umywalką z wodą.
10. Nie wolno chwytać urządzenia mokrymi dłońmi.
11. Baterie mogą wyciec, gdy są wyczerpane lub nie były używane przez dłuższy czas. W celu ochrony urządzenia oraz swojego zdrowia, regularnie je wymieniaj oraz unikaj kontaktu skóry z wyciekającymi bateriami.
12. Urządzenie należy wyłączać każdorazowo przy odkładaniu go.
13. Należy korzystać z urządzenia na stabilnym i płaskim podłożu.
14. Należy trzymać urządzenie poza obszarem działania silnych pól



elektromagnetycznych.

15. Należy uważać aby podłoże na którym używamy urządzenia nie było wilgotne ani śliskie.

16. Należy uważać aby ciężkie przedmioty nie upadły na wyświetlacz i szklaną część wagi.

17. Jeśli waga nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć z niej baterię.

18. NIE uderzać, NIE potrząsać ani NIE upuszczać wagi.

19. Stój nieruchomo na wadze przez cały czas dokonywania pomiaru.

20. Nie używaj do celów komercyjnych i medycznych.

21. Wskazane jest warzenie się o tej samej porze każdego dnia.

22. Podane przez wagę wartości mogą być mylące gdy dokonujemy pomiaru po intensywnych ćwiczeniach, w trakcie ścisłej diety lub odwodnienia organizmu.

23. Osoby poniżej 18 roku życia oraz ludzie starsi mogą używać tylko opcji pomiaru wagi. Wskazania opcji pomiaru (ilości wody, tkanki tłuszczowej lub mięśniowej) mogą być mylące dla ludzi starszych powyżej 80-tego roku życia oraz ludzi uprawiających kulturystykę.

24. Jeżeli twoje pomiary odbiegają od normy skonsultuj się z lekarzem.

25. Waga nie obliczy tkanki tłuszczowej o ile nie jest się boso.

26. W celu dokładnego zmierzenia tkanki tłuszczowej, nie zginaj nóg w kolanach, trzymaj nogi/uda rozstawione na płytkach pomiarowych i prosto stój na wadze.

27. Funkcja pomiaru tkanki tłuszczowej nie jest zalecana dla kobiet w ciąży, ludzi w trakcie dializy z wszczepionymi rozrusznikami serca i innymi implantami medycznymi, osób z gorączką z opuchniętymi nogami lub innymi obrzękami. A także wobec osób, które są nadmiernie nawodnione lub odwodnione.

28. Procent tkanki tłuszczowej może być nieco wyższy lub niższy u osób z cukrzycą i innymi chorobami.

29. Kobiety naturalnie posiadają około 5% więcej tkanki tłuszczowej niż mężczyźni.

# mesko



**Quartz Heater**  
MS 7710



**Double hot plate**  
MS 6509



**Electric Kettle**  
MS 1276



**Standing Fan**  
MS 7311



**Kitchen Scale**  
MS 3152



**Sandwich Maker**  
MS 3032



**Hair Clipper**  
MS 2830



**Electric Kettle**  
MS 1288



**Sandwich Maker**  
MS 3045

# mesko



**Bathroom scale**  
MS 8160



**Milk Frother**  
MS 4462



**Professional pet hair clipper**  
MS 2826



**Washing machine**  
MS 8053



**Coffee Grinder**  
MS 4465



**Hand Blender**  
MS 4619



**Deep Fryer 1,5L**  
MS 4911



**Steam Iron**  
MS 5031



**Heating Blanket**  
MS 7419